

110



01	édito
05	qui êtes-vous ?
16	saison 22 / 23
26	festival born to be a live 08 > 19 nov
48	le moment m 08 > 09 déc
66	faraway – festival des arts à reims 01 > 12 fév
128	les familiarités
130	autour des spectacles
142	relations avec les publics
145	les artistes au manège
151	pratique

## le manège, c'est mon genre.

Pour celles et ceux qui ne le connaissent pas encore, le Manège est une scène nationale particulièrement dédiée à la danse, au cirque, à la marionnette et au cabaret.

La programmation est diverse, des spectacles pour les plus jeunes aux univers plus intimistes.

Avec ses trois salles, le théâtre, le cirque et le studio K622 à Orgeval, le Manège accompagne de nombreux artistes dans leur parcours de création. Le projet se déploie aussi vers l'extérieur,

les établissements scolaires, les maisons de quartier, les hôpitaux...

et propose une programmation en ruralité, notamment dans la Marne et les Ardennes.

Pour cette nouvelle saison, le Manège

affirme son ADN: **ouverture et inclusion.**

Ouverture en travaillant avec acharnement à faire passer le message que le Manège et les artistes qui le font vivre sont accessibles et généreux, au service de toutes et tous.

Nous vous proposons de vous en rendre compte en venant tout simplement voir un spectacle dans une programmation dense et diversifiée.

Vous pouvez aussi nous rejoindre en assistant à des moments plus festifs, comme les DJ sets mensuels ou les cabarets qui rythment la saison.

Mais également en vous inscrivant à l'un des multiples projets participatifs qui vous montreront que les scènes sont aussi à vous, tout comme en découvrant ce que le Manège propose hors de ses murs, peut-être près de chez vous.

Ouverture aussi sur l'international, avec des partenariats durables et solidaires, particulièrement cette année avec des jeunes artistes européens dans le cadre du projet

Circus Without Circus, mais aussi avec le Burkina Faso et le Centre de Développement Chorégraphique de Ouagadougou, la Termitière, à l'occasion du festival FARaway.

Et bien sûr, une dizaine de spectacles du monde entier pour vous montrer un échantillon des scènes étrangères.

Inclusion car le projet du Manège est

de présenter la diversité dans tous les domaines: les esthétiques, les formes artistiques et les représentations de la société sur les plateaux.

La question du genre, terme parfois instrumentalisé alors qu'il ne fait que définir ce qu'est un individu, sera présente dans cette saison.

Notamment la question de la transidentité dont l'acceptation dans la société nécessite encore d'expliquer qu'il ne s'agit pas d'une opinion, d'une mode, mais bien de la reconnaissance de personnes qui aujourd'hui, notamment sur les scènes artistiques, affirment leur existence.

Le Manège accompagne ce mouvement.

Nous aurons l'occasion d'échanger ensemble sur ces sujets lors des trois «Penser les autres», temps de rencontres avec des chercheurs, professionnels et artistes, organisés à et avec Sciences Po Reims.

En attendant, n'hésitez pas à venir découvrir cette multitude d'ambiances, d'univers, dès cet automne en vous laissant surprendre au festival Born to be a live, jusqu'aux beaux jours notamment avec cet impressionnant cirque gonflable installé à la Porte de Mars.

**Bruno Lobé**

Directeur

20  
22

SEPTEMBRE



C / D

JE 15

la mondiale générale & marinette dozeville  
soirée d'ouverture



D

VE 30

r. journo la ménagère  
d. larriou pan /  
e. eggermont  
aberration /

OCTOBRE



C

SA 01

circus without circus



C CRÉATION 2022

VE 14

la sociale k  
in bilico

LE MOMENT M LE MOMENT M



Ma PREMIÈRE

VE 09

emily evans  
l'odeur du gel



Ma

VE 09

blanche lorentz  
moby dick 150



D / M

VE 16

marathon  
de la danse

20  
23

JANVIER



D

JE 12 > VE 13

régine chopinot  
<top>

NOVEMBRE



MA 08 > SA 19

**BORN  
TO BE A LIVE**



D

JE 20

anne nguyen

hip-hop nakupenda



Ma

MA 08

jenny charreton

dans mon dessin



D PREMIÈRE FR

ME 09 > JE 10

cécile bally  
& emma tricard  
le débordement



C PREMIÈRE

MA 15

andré mandarino

crush



C

JE 19 > VE 20

jean-charles gaume

radius et cubitus



D

JE 26 > VE 27

via katehong /  
amala dianor /  
marco da silva ferreira  
via injabulo

FÉVRIER



ME 01 > DI 12

**FESTIVAL  
FARAWAY**



D CRÉATION 2022

VE 03 > SA 04

tatiana gueria nade  
sian



D PREMIÈRE

SA 04 > DI 05

salia sanou

clameur des arènes

BORN TO BE A LIVE BORN TO BE A LIVE BORN TO BE A LIVE



D PREMIÈRE

MA 15

julien andujar

tatiana



D

JE 17

pierre pontvianne

janet on the roof



D

JE 17

radhouane el meddeb  
amour-s, lorsque  
l'amour vous fait  
signe, suivez-le...



D

SA 19

lara barsacq

ida don't cry me love



Ca

SA 19

sébastien vion

madame ose bashing

FARAWAY FARAWAY FARAWAY



T PREMIÈRE FR

MA 07 > ME 08

ivan viripaev

1,8 m



D PREMIÈRE

SA 11 > DI 12

salia sanou

à nos combats



C

ME 15 > LU 20

cie presque  
siamoisés  
fall-in

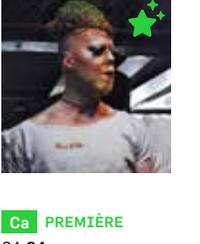
MARS



C

ME 01 > SA 04

julien fanthou  
le cabaret patach'



Ca PREMIÈRE

SA 04

julien fanthou  
le cabaret patach'

DÉCEMBRE



D PREMIÈRE

MA 29 > ME 30

marie barbottin

la chambre d'eaux



M

JE 01 > SA 03

barbara pravi /  
aloïse sauvage /  
alexis hk



JE 08 > VE 09

**LE  
MOMENT M**



Ma PREMIÈRE

JE 08

compagnie  
sans visage  
résurgence



Ma PREMIÈRE

JE 08

collectif toter winkel  
die haut

POP WOMEN FESTIVAL



D

JE 09 > VE 10

wen hui  
i am 60



H

VE 10

nora hamzawi



D CRÉATION 2022

JE 16 > VE 17

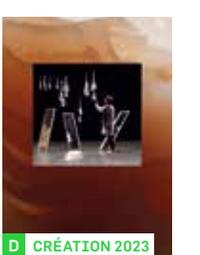
béatrice massin  
requiem



D CRÉATION 2022

JE 23 > VE 24

rebecca journo  
portrait



D CRÉATION 2023

MA 28

nina santes &  
la fronde  
peeling back

AVRIL

FESTIVAL MÉLI'MÔME



**Ma**  
VE 31  
simon delattre  
l'éloge des araignées



**Ma**  
ME 05 > JE 06  
jérôme brabant & pierre fourny  
l'âne chargé d'éponges,  
l'âne chargé de sel



**Ca**  
SA 08  
alexandre paulikevitch  
cabaret baladi



**D** CRÉATION 2022  
VE 14 > DI 16  
marcos morau /  
ballet de l'opéra  
de lyon  
la belle au bois  
dormant



**C** CRÉATION 2022  
VE 21 > DI 23  
marie mollens / cnac  
spectacle  
de fin d'études  
34<sup>e</sup> promotion

MAI



**Ma**  
ME 03 > SA 06  
angélique friant  
bulle



**C** CRÉATION 2022  
VE 05 > DI 07  
cie ea eo  
les fauves



**Ca**  
SA 13  
la fronde  
& nina santes  
la nuit



**C / D**  
MA 16  
remue manège



**M** PREMIÈRE  
ME 24 MAI  
> DI 18 JUIN  
nicolas martz  
le son  
de la chlorophylle

JUIN

FESTIVAL DANSITÉ



**D** CRÉATION 2022  
SA 27  
simon feltz  
écho



**D** PREMIÈRE  
SA 27  
cognitive overload  
big bang



**D**  
SA 27  
andré mandarino & sibille planques  
slow bal

FESTIVAL CHAMPS LIBRES



**D / M** CRÉATION 2023  
DI 28  
cognitive overload  
ambiance



**A**  
VE 02 > SA 10  
thomas molles  
piñatron

JUILLET



**C** CRÉATION 2023  
VE 02 > SA 03  
cirque queer  
le premier artificier



**D** PREMIÈRE  
ME 07  
lou cantor  
épopées à reims



**D** CRÉATION 2023  
DI 11  
laurent pichaud  
jumelage au canal



**D**  
ME 14 > JE 15  
fouad bousouf / ccn  
du havre normandie  
oûm



**C**  
SA 01  
la fauve  
rêve parade





# je suis joueur·euse

## découvrez les playtime

Cette saison le Manège lance les ateliers Playtime: un samedi par mois, en matinée, des artistes vous accueillent pour partager un moment de pratique ludique et convivial autour de leur univers.

### octobre > juin

Avec

yves mwamba

emily evans

régine chopinot

cie presque siamoises

cie fêtes galantes

alexandre paulikevitch

gwenn buczkowski &

le cirque queer

julie laventure &

le ccn du havre normandie

EN SAVOIR PLUS? voir p. 130

## montez sur scène

Et si vous choisissiez de participer à une création qui sera présentée en public? Chaque année, des artistes invitent des pratiquants amateurs à tenter l'aventure sur scène. Aucune expérience n'est requise.

### septembre > juin

Avec

marinette dozeville

cécile bally &

emma tricard

salia sanou

andré mandarino

laurent pichaud

EN SAVOIR PLUS? voir p. 132



# j'ai des enfants

Venez en famille découvrir des spectacles, participer à des ateliers ou visiter les coulisses en compagnie de l'équipe du Manège.

8

## découvrez des spectacles en famille

Voici une sélection de spectacles particulièrement adaptés au public le plus jeune, à compléter selon vos envies et l'âge de vos enfants avec d'autres spectacles de la saison.

**anne nguyen**

*hip-hop nakupenda*

**andré mandarino**

*crush*

**marie barbottin**

*la chambre d'eaux*

**cie presque siamoises**

*fall-in*

**cie très-d'union**

*zigilé*

**simon delattre**

*l'éloge des araignées*

N'hésitez pas à vous adresser à l'accueil du Manège pour bénéficier de conseils sur mesure et compléter ces pistes...

**Jérôme brabant**

**& pierre fourny**

*l'âne chargé d'éponges,*

*l'âne chargé de sel*

**angélique friant**

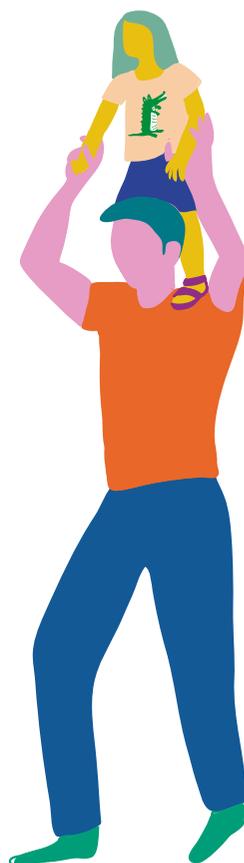
*bulle*

**lou cantor**

*épopées à reims*

**cie la fauve**

*rêve parade*



## ateliers parents / enfants

Pour aller plus loin, des artistes vous proposent des ateliers en duo. Un parent et un enfant, ensemble pour vivre un moment à part, hors du quotidien.

**marie barbottin**

SA 15 OCT

**cie très-d'union**

SA 04 MARS

**angélique friant**

SA 06 MAI

## les visites

Coulisses, scènes, coins secrets des bâtiments... Nous vous proposons des moments en famille pour découvrir l'envers du décor et les métiers du spectacle.

GRATUIT SUR RÉSERVATION

## vivez le spectacle à petit prix

**Demandez le tarif famille!**

Au Manège, les adultes accompagnant des jeunes de moins de 18 ans bénéficient d'un tarif réduit.

EN SAVOIR PLUS? voir p.136-137



9

# je suis étudiant·e

10

## 18 & 20 octobre : fêtez la rentrée au manège

Le Manège, c'est une vraie tuerie !  
Le 18 octobre, *La Murder party*  
ne fera pas mentir cette réputation.

EN SAVOIR PLUS? voir p. 143

Le 20 octobre, soirée en deux temps.  
Spectacle avec *Hip-Hop Nakupenda*,  
un solo d'Anne Nguyen pour le danseur  
Yves Mwamba puis dance floor  
avec Gustine aux platines.

EN SAVOIR PLUS? voir p. 24

## pensez les autres

Cette saison, nous vous donnons trois rendez-vous à Sciences Po pour prendre le temps de la réflexion autour de trois thèmes et d'intervenants de haut vol.

EN SAVOIR PLUS? voir p. 138

## branchez-vous sur les podcasts

*Faut que j'moove*, c'est le podcast du Manège. À chaque épisode, des artistes du spectacle vivant répondent à une question : qu'est-ce qui vous met en mouvement ?



## pistez les dj sets



Le Manège aime la fête et elle le lui rend bien. Cabarets, DJ sets, invités musicaux... Un fil rouge à pister. Suivez l'étoile! Quelques rendez-vous : *Hip-Hop Nakupenda*, Festival Born to be a live, Festival FARaway, *Cabaret Patach'*, *Cabaret Baladi*, *La Nuit...*

## vivez le spectacle à petit prix

Étudiant·e·s, vous bénéficiez de places à 3 € pour le spectacle *Hip-Hop Nakupenda*, durant le festival Born to be a live et le Moment M, temps fort consacré aux marionnettes en décembre, ainsi que des tarifs très avantageux tout le reste de l'année. Manger sur le pouce ? Pour vous, la Verrière propose des sandwiches à petit prix.

EN SAVOIR PLUS? voir p. 153

11



# je suis abonné·e

12

## ne manquez aucun coup de cœur

Réservez vos places en priorité.  
Une semaine spéciale vous est dédiée du 06 au 12 septembre.

## bénéficiez de réductions

Vous bénéficiez d'une réduction tarifaire importante sur l'achat de places.  
Ce tarif réduit vous permet d'oser la découverte.

## avancez en souplesse

Changez simplement vos dates, ajoutez d'autres spectacles, payez votre abonnement en trois fois...

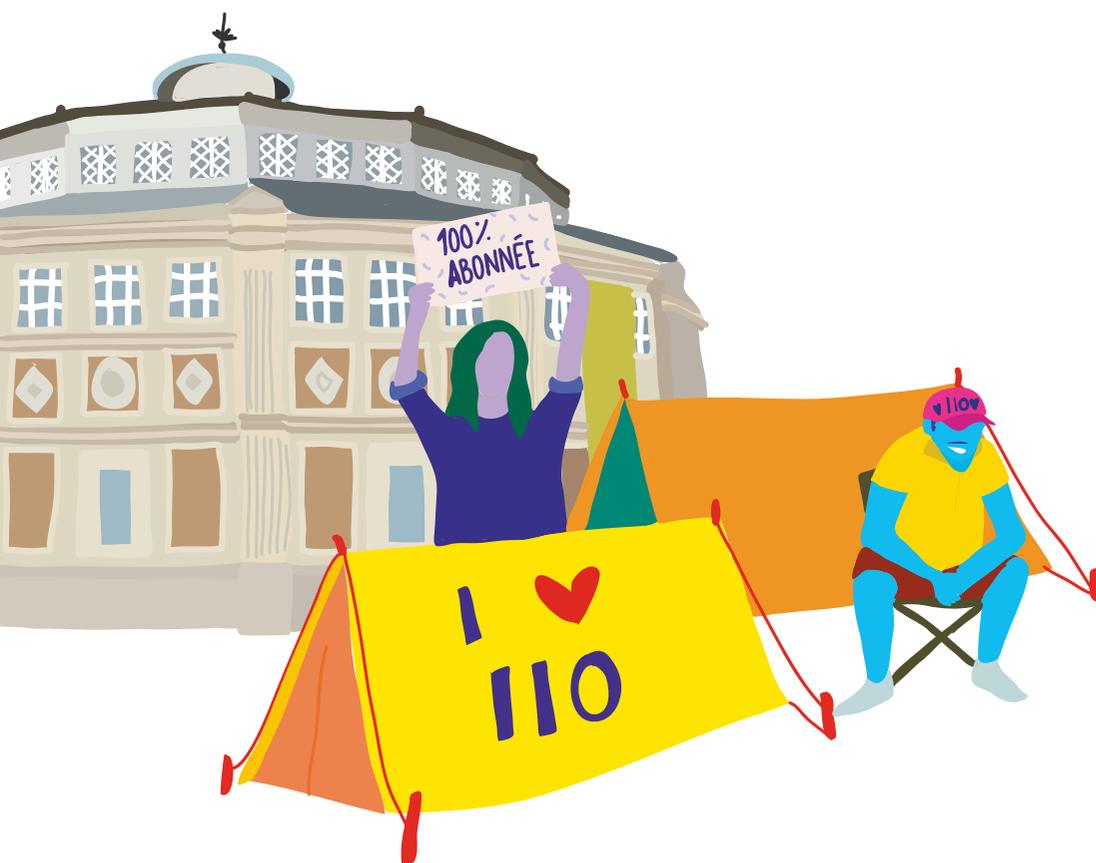
## recevez une chic surprise

L'artiste MAW qui illustre ces pages a dessiné un T-SHIRT que nous serons heureux de vous offrir !

## vivez le manège à 100%

Abonné 100% ? Votre carte vous donne droit à tous les spectacles de l'abonnement, mais aussi à une réduction de 10% à la Verrière toute l'année, ainsi qu'aux ateliers playtime gratuits.  
Vous avez également la possibilité d'offrir une place pour faire découvrir le Manège à une personne de votre choix (hormis pour le spectacle *La Belle au bois dormant*).

13



# le manège fait sa rentrée

14

## une rentrée avec festival jonglissimo

Du 14 au 18 septembre, Jonglissimo revient à Reims... et au Manège où la Barely Methodical Troupe présente *Bromance*, création pour trois interprètes fusionnant parkour, b-boying et numéros de roue Cyr. À noter aussi: le festival débutera le 14 septembre avec *Instable*, projet de Nicolas Fraiseau mis en scène par Christophe Huysman.

### *instable*

ME 14 SEP 17:00 – PORTE DE MARS

### *bromance*

SA 17 SEP 20:30 – AU MANÈGE

[festival-jonglissimo.fr](http://festival-jonglissimo.fr)

## semaine spéciale abonné·e·s

Fidèles ou nouveaux venus cette semaine vous est réservée

MA 06 > LU 12 SEPT

Le billetterie ouvrira ses portes à tous le MA 13 SEP 13:30

## soirée d'ouverture Avec la mondiale générale & marionette dozeville

Rendez-vous au verso  
JE 15 SEP 18:30

## agnieszka sejud

Nous devons l'image pop et fluo qui figure en tête de ce programme et sur les murs du Manège à Agnieszka Sejud. Photographe, artiste plasticienne et activiste polonaise, Agnieszka Sejud est la moitié du duo artistique KWAS. Dans le cadre de KWASxLGBT, elle a conçu une collection de vêtements recyclés vendue au profit d'associations luttant pour le droit des personnes LGBT en Pologne; cette série d'images est issue de ce projet.

[agnieszkasejud.com](http://agnieszkasejud.com)

## maw

MAW est illustratrice. En 2021, ses images colorées nous ont raconté le Manège à travers ses lieux, et les disciplines qui s'y rencontrent. Nous poursuivons cette saison notre collaboration, autour des publics cette fois... Familles, joueur·euse·s, étudiant·e·s: autant de communautés à retrouver croquées dans ces pages, sans oublier les abonné·e·s, qui auront aussi le plaisir de recevoir un t-shirt illustré par l'artiste.

[mawillustration.fr](http://mawillustration.fr)

## journées européennes du patrimoine

Le Manège sera ouvert de 14:00 à 18:00.

Des visites vous seront proposées:

Par l'équipe du Manège

SA 17 SEP 11:00 & 14:00

Par **Véronique Palot-Maillard**, guide-conférencière  
DI 18 SEP 14:30, 15:30 & 16:30

## traversée

En résidence à Orgeval dans le cadre des Familiarités 21-22, la Compagnie Basinga a rencontré les habitants au fil de quinze jours ponctués par une grande traversée funambule le 03 juillet dernier. Au sein de l'atelier costumes, onze personnages sont nés sous l'œil de la photographe Valérie Frossard. À chaque rencontre son histoire, inspirée par les costumes et l'univers de la compagnie. Découvrez ces images au fil d'une exposition dont le vernissage aura lieu JE 15 SEP 18:30 dans le cadre de la soirée d'ouverture de saison du Manège.

Lucas, c'est un loup qui en a marre que les enfants aient peur des loups. Il décide donc de se faire pousser des poils multicolores, il enfle son slip arc-en-ciel et part à la rencontre des enfants pour leur prouver que les loups sont sympas.

Costume **Louisa Gesset-Hernandez**  
© **Valérie Frossard**



15

# soirée d'ouverture

16 Nous vous attendons au Manège dès 18:30 pour le vernissage de l'exposition *Traversée* (voir page précédente) avant de nous retrouver au cirque à 19:00 pour la présentation de la nouvelle saison en mots et en images.

À l'issue de ce tour d'horizon, nous vous inviterons au théâtre pour assister au spectacle de la Mondiale générale *Rapprochons-nous*. Nous rejoindrons ensuite le cirque pour un bal imaginé par Marinette Dozeville autour de la plus essentielle des questions: *Vous dansez?* Entre-temps, il sera l'heure de boire ensemble un verre de l'amitié pour célébrer la saison nouvelle!

À l'issue du bal, la soirée se poursuivra avec un *DJ set*, propulsé par Clotilde Jeansen aux platines.

La Verrière, bar-restaurant du Manège, vous accueillera à partir de 17:30  
06 26 03 14 78 / laverriere@manege-reims.eu



CIRQUE / SPECTACLE D'OUVERTURE

## rapprochons-nous

*la mondiale générale*

*alexandre denis / Frédéric arsenault*

*Rapprochons-nous*, c'est une invitation à se donner du temps, à se croire unique. Car si personne n'est irremplaçable, c'est que tout le monde est essentiel!

Une performance acrobatique toute en équilibre et en douceur.

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

sep

JE 15

18:30



### vous dansez ?

avec **marinette dozeville**

Marinette Dozeville et son équipe réveillent le syndrome du *groove*. Sous couvert de fantaisie, de strass et de décibels, *Vous dansez ?* est à mi-chemin entre le cours de danse et la communion dansante. L'occasion de danser ensemble, de partager nos regards, nos cellules joyeuses, et nos phéromones...

### participez ! – p.132

L'équipe du Manège recherche des amateurs prêts à devancer l'appel pour faire partie des complices qui ouvriront le bal le jour J.

### CONTACT

**David Lesot**

d.lesot@manege-reims.eu

SOIRÉE D'OUVERTURE

# festival c'est comme ça !

Le festival C'est comme ça! organisé par L'échangeur - CDCN Hauts-de-France, en Picardie, vous propose une soirée placée sous le signe de la danse contemporaine, à travers une série de soli qui révèlent les univers singuliers de trois chorégraphes : *Aberration* d'Emmanuel Eggermont, *Pan* de Daniel Larrieu et *La Ménagère* de Rebecca Journo. Montez dans le bus, nous vous emmenons à Château-Thierry.



sep

VE 30

17:30 (DÉPART DU MANÈGE)

À L'ÉCHANGEUR - CDCN HAUTS-DE-FRANCE

#### PROGRAMME

VE 30 19:00

*La Ménagère* suivie de *Pan*

VE 30 21:00

*Aberration*

#### TARIF B

BILLET UNIQUE POUR LA SOIRÉE

Départ en bus du Manège à 17:30

retour estimé à 23:30

(réservation indispensable)

#### LA MÉNAGÈRE

Chorégraphie et interprétation  
**Rebecca Journo**

Création sonore et interprétation  
**Mathieu Bonnaïous**

Lumière **Florentin Crouzet-Nico**

Regards extérieurs  
**Toméo Vergès et Raphaëlle Latini**

Costume **Alya Derris**

#### PAN

Chorégraphie **Daniel Larrieu**

Solo de et pour **Jérôme Andrieu**

Musique **Rubin Steiner**

Costumes **Didier Despin**

Lumière **Marie-Christine Soma**

Scénographie **Franck Jamin**

#### ABERRATION

Concept, chorégraphie  
et interprétation  
**Emmanuel Eggermont**

Collaboration artistique  
et dispositif photographique  
**Jihyé Jung**

Musique originale **Julien Lepreux**

Création lumière **Alice Dussart**

Consultante artistique  
**Élise Vandewalle**

© **Jihyé Jung**

—  
L'échangeur - CDCN  
Hauts-de-France et Le Manège,  
scène nationale-Reims  
coopèrent dans le cadre d'aimé  
(association interrégionale  
manège échangeur) pour  
favoriser la circulation  
des publics et des œuvres.

#### rebecca journo *la ménagère*

Second volet d'un diptyque entamé avec *L'Épouse*, *La Ménagère* permet à Rebecca Journo de poursuivre son exploration des archétypes féminins. Comme sortie d'une publicité Moulinex des années 50, *La Ménagère* représente le cycle répétitif et aliénant dont la femme au foyer est prisonnière. Reprenant sur un rythme de plus en plus saccadé les gestes du quotidien, la chorégraphe et danseuse semble happée dans la spirale infernale du travail domestique. Mais une faille apparaît et la machine se met à dérailler subtilement... On se laisse embarquer dans cet univers absurde et onirique où la figure de la ménagère se construit et se déconstruit inlassablement.

#### daniel larrieu *pan*

En quarante ans de créations, Daniel Larrieu s'est imposé comme un des chorégraphes les plus atypiques et les plus prolifiques de «la nouvelle danse française». Aujourd'hui, sa recherche se poursuit au travers d'un triptyque de trois formes courtes qui nous parlent de notre environnement. Premier chapitre de ce projet, le solo *Pan*, interprété par le remarquable danseur Jérôme Andrieu, évoque le dieu des bergers et des troupeaux, mi-homme, mi-bouc, qui relie le monde animal et humain. Une pièce d'épure et de profondeur qui va droit à la racine de l'art de Larrieu: poésie, clarté du geste, virtuosité du mouvement au service d'un propos sur les liens entre l'homme et la nature.

#### emmanuel eggermont *aberration*

Chorégraphe plasticien, Emmanuel Eggermont poursuit sa recherche sur les couleurs. Son nouvel opus, *Aberration*, interroge le blanc et sa palette de possibilités. Comme dans un rêve, un homme vêtu de blanc influe sur un environnement immaculé, y évolue, y danse... L'univers pictural s'appuie ici sur la notion d'aberration d'optique, laquelle provoque des déformations qui enrichissent la perception de l'image recomposée. À ces impressions hypnotiques s'ajoute la précision dessinée des gestes d'Eggermont, avec cette élégance angulaire qui lui est propre. Une œuvre fascinante où se mêlent matières dansées, plastiques et sonores pour éveiller tout un panel de sensations.

# circus without circus

20

Rendez-vous défricheur du cirque contemporain, *Circus Without Circus* offre un aperçu de l'inventivité des arts de la piste en Europe à travers des projets de duos qui réunissent de jeunes circassiens et des artistes d'autres disciplines. Une synergie efficace!

Ce qu'on aime dans le cirque d'aujourd'hui, c'est avant tout la richesse d'une écriture qui ne cesse de se réinventer en puisant dans des références multiples. C'est pour encourager ce foisonnement artistique que le Manège et Césaré se sont associés depuis 2020 à plusieurs partenaires européens afin d'inviter de jeunes circassiens à élaborer des projets en duo avec des artistes venus d'autres disciplines (danse, musique, performance, théâtre, arts visuels...).

Artistes de nouvelles générations, ils réaffirment le rôle de la rencontre et du partage pour impulser des formes nouvelles et décroiser les pratiques artistiques. À l'issue d'une résidence au Manège, vous pourrez ainsi découvrir les recherches et les pistes explorées en tandem par la circassienne Elise Bjerkelund Reine (Danemark) avec le musicien/illustrateur Ivan Svagusa (Croatie) et celles du circassien danois Villads Bugge Bang associé au musicien Kwinten Mordijck (Belgique) ainsi que deux autres duos surprises. Un temps de rencontres et d'échanges autour d'un cirque résolument sans frontières...

Avec

**Elise Bjerkelund Reine**,  
circassienne (Danemark)  
et **Ivan Svagusa**, musicien  
et illustrateur (Croatie)  
**Kwinten Mordijck**,  
musicien (Belgique)  
et **Villads Bugge Bang**,  
circassien (Danemark)  
et deux autres duos surprises

© Sergio Diaz Rengifo

#### PARTENAIRES PRINCIPAUX

**Circuscentrum** (Belgique)  
**Metropolis – København**  
**Internationale Teater** (Danemark)  
**Room 100 / Positive Force**  
(Croatie)  
**Le Manège, scène nationale**  
**Reims** (France)

#### PARTENAIRES ASSOCIÉS

**Dynamo Workspace** (Danemark)  
**Arts Academy Split** (Croatie)  
**Césaré, Centre national**  
**de création musicale**  
**de Reims** (France)  
**Nona Arts Centre** (Belgique)

En partenariat et en coréalisation  
avec Césaré, Centre national  
de création musicale de Reims

*Circus Without Circus* est  
co-financé par le programme  
Europe Créative – Programme  
de l'Union Européenne  
[circuswithoutcircus.eu](http://circuswithoutcircus.eu)



SORTIE DE RÉSIDENCE

ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION

oct  
SA 01  
DÉPART DU MANÈGE 17:00  
PARCOURS À SUIVRE DANS DIFFÉRENTS LIEUX DE LA VILLE

# la sociale k

## *in bilico*



### CRÉATION 2022 COPRODUCTION

—  
Écriture  
**Julia Figuière, Julien Posada**  
et **Florent Blondeau**

Co-écriture, mise en scène  
**Julien Lambert**

### Compagnie La sociale K

Interprétation  
**Marie Le Corre, Julien Posada**  
et **Florent Blondeau**

Conception sonore, musique  
**Antonin Leymarie**

Conception de la scénographie  
**Jean-Christophe Caumes**

Construction **Eric Noël**

Lumière **Alix Veillon**

Régie générale  
**Mathieu Rouquette**

Régie son **Morgan Romagny**

Costumes **Solenne Capmas**

Administration/production  
**Laure Bonnefond**

© **Thomas Brousmiche**

—  
*In Bilico* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

—  
**RENCONTRE\* VE 14**  
à l'issue de la représentation

Dans une esthétique contemporaine et un univers musical électro, *La sociale K* utilise le langage du corps circassien sur une structure rotative, imaginée pour cette création. Une métaphore autour de l'équilibre et de ses enjeux pour trois fildeféristes et un musicien, à découvrir dans l'écrin du Cirque.

Dans un monde inspiré de la science-fiction et de l'univers graphique d'Enki Bilal, trois individus se trouvent dans un endroit suspendu, un ailleurs possible où le temps semble s'être arrêté. Ils sont là pour qu'une transformation s'opère. Accompagnés par un musicien, ils évoluent en équilibre instable à six pieds de hauteur au-dessus du sol et sont confrontés à la nécessité de s'entraider pour ne pas chuter et trouver le chemin de leur liberté. En italien, *In Bilico* signifie «entre deux», «au bord du gouffre», «sur la sellette», «entre la vie et la mort»... autant d'échos qui résonnent dans ce spectacle où le monde semble prêt à basculer.

Pour cette création, La sociale K a imaginé un nouvel agrès, dont elle sonde tous les possibles: une structure rotative composée de 6 câbles de longueurs et de hauteurs différentes. Ce dispositif soumet les corps à de nouvelles contraintes d'équilibre et devient le vecteur idéal d'un dialogue serré au fil duquel l'humain se construit dans son rapport à l'autre. D'une évidente portée métaphorique, *In Bilico* interroge de la sorte la fragilité du geste, la tension juste avant le point de rupture, la recherche de l'essentiel... Un spectacle en apesanteur qui multiplie les points de vue pour nous aider à prendre la mesure de notre déséquilibre permanent.

oct

VE 14

19:00\*  
AU CIRQUE

TARIF A  
⌚ 1:00

## anne nguyen

## hip-hop nakupenda

### un solo d'yves mwamba

24

Venu du hip-hop, Yves Mwamba conte et danse son histoire, une histoire étroitement mêlée à celle des danses urbaines en Afrique et à celle de son pays, la République Démocratique du Congo. Une performance chorégraphiée par Anne Nguyen, dans un flot ininterrompu de rythmes, de musique et d'énergie.

Après avoir présenté son manifeste coup de poing *Voix intérieures* la saison dernière, Yves Mwamba revient à Reims en tant qu'interprète sous la direction de Anne Nguyen, chorégraphe incontournable de la scène hip-hop. Dans une succession de moments dansés et de récits, il incarne une page de l'histoire de la danse en chair et en os, une sorte de mémoire vive, émaillée d'anecdotes, de chants et de musique.

Yves Mwamba a 12 ans lorsqu'au lendemain des guerres à Kisangani, théâtre d'affrontements meurtriers entre les troupes rwandaises et ougandaises pour le contrôle des mines du Congo en 2000, il se met au hip-hop en autodidacte, pour se reconstruire une identité. De son premier groupe aux battles organisées dans la ville, il évoque toute cette génération de jeunes danseurs de rue, les Mudjansa, qui puisent aussi bien dans les danses ancestrales que dans les clips des stars du rap afro-américaines. Avec humour et légèreté, Yves Mwamba nous transporte ainsi dans un univers onirique peuplé d'ancêtres et de démons. À travers ces confessions performées, aussi verbales que gestuelles, il traduit le rapport d'un corps avec les codes, les apprentissages et les regards qui l'ont façonné. Des États-Unis à Kisangani et à Paris, il nous invite à suivre le mouvement de la danse avec *Hip-Hop Nakupenda*: «hip-hop, je t'aime», en Swahili.

playtime – p.130

**vous êtes joueur·euse ?**

Participez à un atelier de pratique artistique avec Yves Mwamba

SA 15 OCT 10:00 > 13:00

Écriture

Anne Nguyen et Yves Mwamba

Interprétation Yves Mwamba

Mise en scène et chorégraphie

Anne Nguyen

Conseil artistique

Yann Richard et Fabrice Labrana

© Yannick Perrin

—

*Hip-hop nakupenda* sera aussi présenté dans deux établissements scolaires du Grand Est

**dj set**

À l'issue du spectacle, retrouvez **Gustine** aux platines



TARIF A

PLACES NUMÉROTÉES

JAUGE RÉDUITE

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 10 ANS

⌚ 50'

VOUS ÊTES ÉTUDIANT·E·S ? BÉNÉFICIEZ D'UN TARIF À 3€

oct

JE 20

19:00

AU THÉÂTRE

SCOLAIRE JE 20 14:30

# BORN TO BE A LIVE

26

**Ce festival doit son nom à l'hymne fédérateur d'une époque où l'amour était roi. Il méritera son nom cette année plus que jamais.**

Du *CRUSH* d'André Mandarino aux *AMOUR-S* de Radhouane El Meddeb, l'amour sera un fil rouge – mais pas le seul – de cette édition qui s'intéressera plus que jamais aux questions contemporaines portées par les arts dans leurs croisements: écologie, genre, féminisme... Autant de parti-pris intenses portés par le goût de la fête qui est l'autre marque de naissance de ce rendez-vous lumineux au cœur de novembre.

## inauguration

**Les BisQueers Roses & Born to be a live**

Born to be a live et le festival Les BisQueers Roses (08 > 13 NOV)

se rejoignent pour une inauguration commune avant de vous présenter en partenariat le spectacle *Dans mon dessin* de Jenny Charreton.

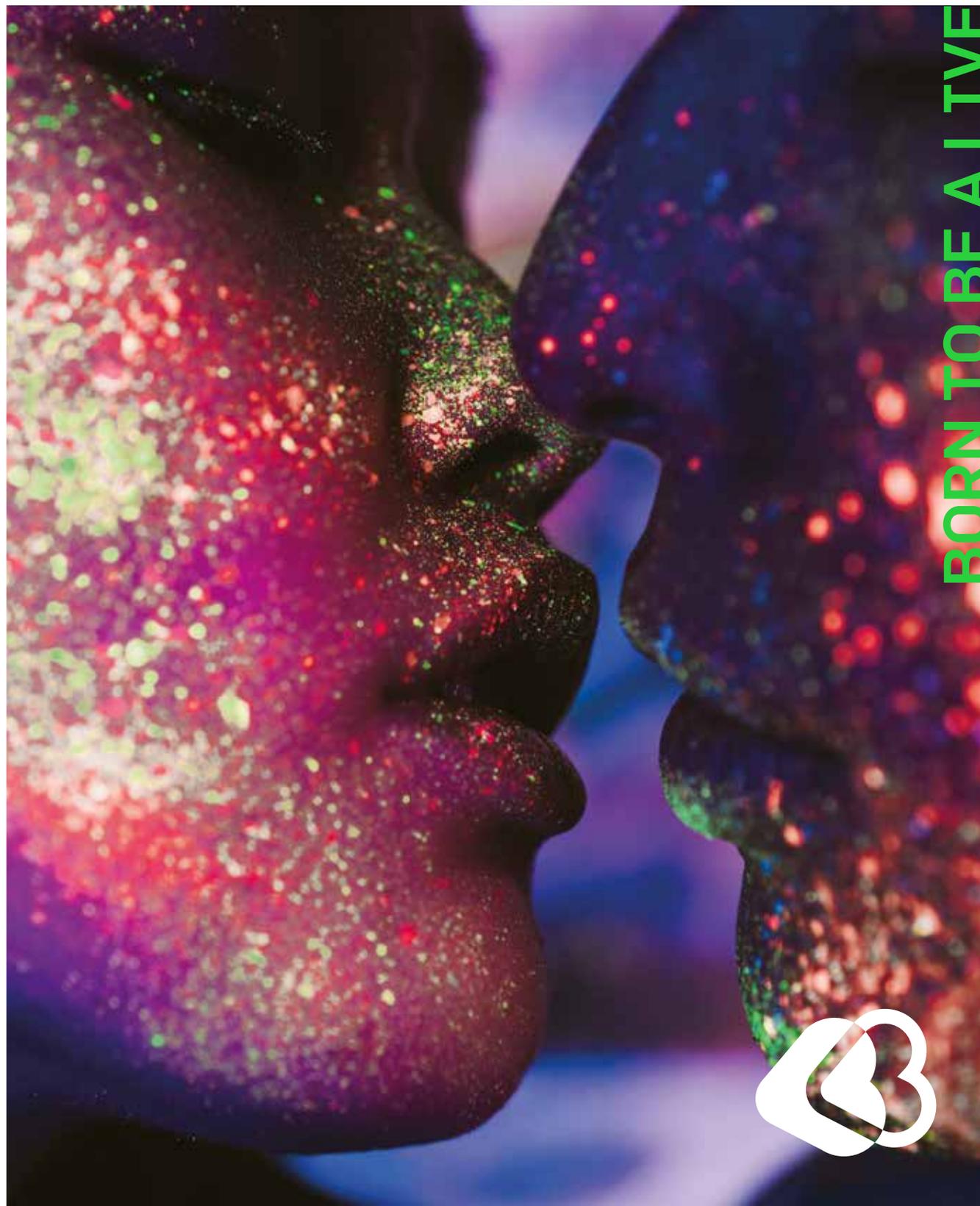
[bisqueersroses.fr](http://bisqueersroses.fr)

MA 08 NOV 18:30



**nov**

MA 08 > SA 19



BORN TO BE A LIVE

# jenny charreton

## *dans mon dessin anatomie de transition*

Porté et réalisé par  
**Jenny Charreton**

Aussi à la composition,  
écriture, création plastique,  
création technique

**Jenny Charreton**

Écriture **Luz Volckmann**

Aide à la création  
**Clémence Da Silva**

Aide à la création plastique  
**Magali Lévêque**

© **Maxime Grimardias**

—  
En partenariat  
et en coréalisation avec  
le Festival Les BisQueers Roses

**Comment dénoncer sur scène la transphobie? Dans une performance multimédia, Jenny Charreton entremêle son propre vécu et des témoignages poignants pour livrer une pièce vibrante contre l'intolérance, dédiée aux femmes trans décédées dans le monde à la suite de violences.**

«*Nous, et les témoins entendue·s dans cette performance, évoquons ce que les personnes trans traversent dans une société transphobe, des sujets difficiles pour les personnes concernées, comme les agressions, la transphobie, les suicides, apparaîtront car ils sont notre réalité.*»

Artiste militante queer, Jenny Charreton, avec la complicité de Luz Volckmann à l'écriture, dresse le portrait d'une femme trans qui lutte pour parler. Avec pudeur, naïveté et gravité, elle raconte ses peurs, ses joies, sa force et sa colère, la mémoire de ses pairs assassinées et suicidées.

Seule sur scène, au milieu de ses machines, pinces et bouts de papier, la performeuse nous tourne le dos et disparaît derrière son avatar-dessin. Au travers d'un étonnant dispositif vidéo, se crée alors en direct tout un univers poétique et sensible. Les éléments s'animent à l'écran, comme une invitation à regarder «au-delà du miroir» vers le monde intérieur de Jenny, peuplé de fantômes, de peines et d'espairs. Ayant recueilli les témoignages de nombreuses victimes de la transphobie, elle fait résonner leurs voix et les accompagne d'une musique techno aux accents mélancoliques. Malgré les douleurs et la révolte, les multiples facettes de ce kaléidoscope numérique dessinent une ode à la liberté d'être, traversée par une tornade d'émotions.

**penser les autres #1** – p.138

**récits et vécus transgenres à travers l'art et l'histoire**

LU 14 NOV 19:00 – SCIENCES PO

BORN TO BE A LIVE



nov

MA 08

20:00

AU CIRQUE

TARIF 3 À 6 €

CONSEILLÉ À PARTIR DE 15 ANS

⌚ 1:15

# cécile bally & emma tricard

## le débordement

30 **Sous la forme d'un thriller d'anticipation chorégraphique, Cécile Bally et Emma Tricard explorent avec humour les notions de spéculation et d'adaptation dans un spectacle totalement décalé. Adapté d'un récit de science-fiction, *Le Débordement* est une performance dansée qui ravive le besoin d'inventer le futur.**

Nous sommes en 2101. Le monde a été inondé et les villes sont profondément transformées. Pris dans un système virtuel autocratique qui les nourrit avec des frites synthétiques, les protagonistes se demandent combien de temps peuvent-ils continuer à s'adapter. Vont-ils réussir à pirater le futur ? Tel est l'argument du *Débordement*, un récit de science-fiction écrit collectivement lors d'ateliers participatifs à Aix-en-Provence, Berlin, Santiago et Courtrai. En pleine conscience de la violence de notre société et des menaces qui l'abiment, les chorégraphes et danseuses Cécile Bally et Emma Tricard s'emparent de cet univers sombre pour en faire une fable chorégraphique futuriste et déjantée. À partir de la version française du texte, les deux interprètes déroulent une partition corporelle, avec un sens aigu du décalage et de l'autodérision. L'utilisation délibérée de matériaux simples, bricolés avec un humour réjouissant, renforce l'impression constante d'être dans un monde underground. Au carrefour de la danse, du théâtre et de l'absurde, *Le Débordement* bénéficie aussi des bruitages et de la musique live de Niels Bovry. À sa façon, drôle et fantasque, la pièce révèle ainsi un trio qui tente de se souvenir de son humanité, de réinventer ses propres règles dans une projection librement fantasmée du monde de demain, quelque part entre Tati et la série d'anticipation *Black Mirror*.

### participez! – p.133

Chaque saison, des artistes vous invitent à partager l'aventure de la création. Vous avez entre 15 et 18 ans ? Rejoignez l'équipe du *Débordement*!

### PREMIÈRE FRANÇAISE COPRODUCTION

—  
Chorégraphie, scénographie  
et interprétation

**Emma Tricard et Cécile Bally**

Création sonore et performance  
**Niels Bovri**

Création lumière **Claire Terrien**

Création costumes  
et accessoires **Sara Wendt**

Regards extérieurs

**Asaf Aharonson,**  
**Tabea Xenia Magyar**  
et **Liselotte Singer**

Autrice **Clay A.D.**

Mise en page du livre  
**Pierre Tandille**

Administratrices de production  
**Frauke Niemann**  
et **Louise Vantalon**

© **Amélie Laval**

—  
*Le Débordement* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège



BORN TO BE ALIVE

TARIF 3 À 6 €  
JAUGE RÉDUITE  
Ⓞ 1:00

nov

ME 09 JE 10

19:30 19:30

AU STUDIO K622 À ORGEVAL



nov

MA 15

19:00

AU CIRQUE

SCOLAIRE LU 14 14:30

TARIF 3 À 6 €

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS

Ⓢ 01:00

ARTISTES EN COMPAGNONNAGE

CIRQUE

andré mandarino

crush

33

PREMIÈRE  
COPRODUCTIONMise en scène et scénographie  
**André Mandarino**Compagnie **Les Escargots Ailés**Chorégraphie circassienne  
**Damien Fournier**Interprétation  
**Marie Guibert** (voltigeuse),  
**Erwan Tarlet** (voltigeur),  
**Lili Dufour** (porteuse)  
et **Lucie Roux** (porteuse)Musicien **Uriel Barthélémy**Voix **Claire Parsons**Regard à la mise en scène  
**Sibille Planques**Création musicale  
**Uriel Barthélémy**Chanteuse **Claire Parsons**Création lumières **Paul Galéron**Création costumes  
**Laura Chobeau**Conception et construction  
du décor **Haubane****Mathieu Lecoutey**Régisseuse de tournée  
**Alice Laurent**Administration **Anne Delépine**Production et diffusion  
**Magalie Masure**© **Alain Julien**—  
*CRUSH* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

Tête chercheuse du cirque contemporain, André Mandarino compose une partition aérienne sur le thème de l'amour. À l'image d'une nouvelle génération rebelle aux assignations de genre, quatre artistes s'élancent, sur le plateau et au cadre aérien, dans les vertiges du désir, du couple et de l'identité. Renversant!

Voilà des siècles que le mythe de l'amour romantique caracole dans l'inconscient collectif. Incrustée au cœur des esprits à coup de clichés véhiculés dès la plus tendre enfance, l'effigie du couple hétéro-normé modèle l'imaginaire amoureux. S'émancipant des figures imposées, André Mandarino s'empare des jeux de l'amour et du désir, dans une création de haute voltige. Sur la piste, ils/elles, sont quatre. Chacune à la recherche de l'être qui est sa moitié. Entre voltiges et portés vertigineux, «iels» font et défont les duos, au gré des combinaisons possibles. Et c'est magnifique de poésie et de virtuosité! Tout est mouvant dans cette pièce aux lumières changeantes dont la scénographie joue sur plusieurs niveaux. Composé d'un double cadre aérien, le dispositif dessine un terrain de jeu où les corps s'élancent, se suspendent, se rattrapent, s'étreignent, chutent. Les portés deviennent dialogue théâtral, mouvements chorégraphiques. À mains nues, au corps à corps, «iels» font résonner les notions d'affrontement et de désirs, d'attachement et de séparation. Ni dans la provocation ou la revendication, ces acrobates-là se plaisent à faire disparaître les codes genrés et à renverser les inégalités homme/femme... Ni fille, ni garçon. Au sol et dans les airs, les «crush» de Mandarino refusent que les autres les définissent, laissant espérer des lendemains moins stéréotypés.

tous en scène! – p.133

participez à *slow bal*

Dépoussiérons nos vieux vinyles et mettons nos plus beaux habits pour relancer la tradition du slow.

# julien andujar

## tatiana

34

Avec **TATIANA**, pièce tout entière dédiée à sa sœur disparue, Julien Andujar livre une fiction autobiographique, un conte documentaire, un numéro de cabaret. Jouant avec des identités multiples, il flirte drôlement avec la mort et l'amour, au fil d'une pièce à la fois grave et fantasque, drôle et bouleversante.

Pour Julien Andujar, ce projet est né d'une nécessité, celle d'être sur scène pour parler de sa sœur Tatiana, disparue le 24 septembre 1995, sans laisser de trace.

Enfant, il n'avait pas encore conscience que ce prénom si familier, si personnel, allait devenir, en quelques jours, un fait divers puis le symbole des disparues de la gare de Perpignan. « Tatiana est l'héroïne de ce spectacle, une héroïne qui n'arrivera jamais. Alors, moi, Julien, du haut de mes 11 ans, avec mon prénom si banal et mes années de danse, de théâtre, de films et de parodies, je vais vous raconter comment nous l'avons attendue et nous l'attendons encore. Que jaillissent à nouveau la magie, le mystère et la candeur » annonce-t-il.

Avec tout son humour et sa lumière, il porte ce sujet et incarne sur le plateau tous les personnages qui continuent de chercher Tatiana: le gendarme, la journaliste, la voyante, l'avocat, la meilleure amie, le papa... Au milieu de cette galerie de protagonistes, il y a Julien, à des âges différents. Il change de voix, de tronche, de corps, il vit sa propre métamorphose au plateau, du pré-adolescent de 11 ans à l'interprète de 37 ans sur scène. S'appuyant sur son expérience du cabaret et de performeur, il endosse toutes les identités pour faire revivre le souvenir de sa sœur aînée. En résulte une composition polyphonique, drôle et magnifique, dont l'écho se répercute longtemps et profondément en nous.

### PREMIÈRE COPRODUCTION

Auteur et interprète  
**Julien Andujar**

Dramaturges  
**Audrey Bodiguel**  
et **Yuval Rozman**

Scénographe et costumière  
**Rachel Garcia**

Musicien, compositeur  
et régisseur son **Alex Andujar**

Créatrice et régisseuse lumière  
**Juliette Gutin**

Professeur de chant  
**Mélanie Moussay**

Chargé de production  
Bora Bora Productions  
**Charles-Éric Besnier**

Production **VLAM Productions**

**TATIANA** a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège



TARIF 3 À 6 €

Ⓞ 1:20

nov

MA 15

21:00  
AU THÉÂTRE

# pierre pontvianne

## *janet on the roof*

Chorégraphie **Pierre Pontvianne**

Compagnie **PARC**

Interprétation

**Marthe Krummenacher**

Conception sonore

**Pierre Pontvianne**

Lumière **Valérie Colas**

Décor **Pierre Treille**

Costume **Janet Crowe**

Production **Emilie Tournaire**

© **Compagnie PARC**

*Janet on the roof* est un solo chorégraphié par Pierre Pontvianne pour Marthe Krummenacher, danseuse sidérante d'intensité. Magistral, vertigineux, on y vit la puissance et la poésie de la danse quand le spectacle du monde a tant de peine à composer du sens.

Toujours attentif aux soubresauts du monde, Pierre Pontvianne poursuit son travail sur le mouvement d'un corps qui raconte. *Janet on the roof* retranscrit un état de sidération, ces soudaines compressions du temps qui s'opèrent sous l'effet d'un choc. Tout commence par l'apparition d'un corps vêtu de bleu, immédiatement suivie du bruit d'une balle et du tintement d'une douille qui tombe. Cette concordance de la violence qui surgit abruptement et de la danse qui se poursuit, immuable, étirant le temps dans ses multiples variations, est reconduite tout au long d'une partition aussi épurée qu'hypnotique.

Avec une rare intensité, Marthe Krummenacher y déploie une infinité d'images où les glissements imperceptibles des postures et les revirements intenses d'énergie témoignent des bascules que notre monde traverse. Entre noir et lumière, apparition et disparition, silence et musique égrenée au piano, la pièce ouvre l'espace à la présence et à l'écoute. Elle semble osciller en fonction de la gestuelle inouïe de l'interprète, tissant peu à peu le sens d'une démarche aussi fine que profonde. Comme si cet entêtement dans le geste, qui s'étire, se déplace et glisse sans cesse, était le plus bel acte de résistance face à la brutalité qui guette.

37

BORN TO BE A LIVE



nov

JE 17

19:00

AU THÉÂTRE

TARIF 3 À 6 €

Ⓢ 50'

# radhouane el meddeb

## amour-s

*lorsque l'amour vous fait signe, suivez-le...*

38 **Après le succès de son *Lac des Cygnes* pour le Ballet du Rhin, le chorégraphe Radhouane El Meddeb revient à Reims avec *AMOUR-S*, une pièce intimiste pour trois danseurs et un pianiste, inspirée par la poésie de Khalil Gibran. Véritable hymne à l'amour, ce trio bouleverse par la beauté de sa gestuelle ciselée et la sincérité de son engagement.**

«Quand l'amour vous fait signe, suivez-le.» C'est ainsi que débute l'un des poèmes de Khalil Gibran dans son célèbre ouvrage *Le Prophète*. En écho à l'écriture mystique de cet auteur libanais du début du XX<sup>e</sup> siècle, Radhouane El Meddeb a créé *AMOUR-S*, une pièce qui explore les différents états amoureux. Au plateau, une femme et deux hommes. Tour à tour, les trois danseurs entrent en dialogue avec les volutes de la musique de Nicolas Worms, interprétée sur scène par le pianiste Clément Darlu. L'écriture du chorégraphe semble aller au plus près de ces êtres dansants, de leurs rêves et leurs vérités enfouies. Car se dessinent, lorsqu'ils dansent, leur fragilité et leur sensibilité, une intériorité émouvante comme des solitudes qui se disent, des promesses qui se scellent. Attentif à tout ce qui permet l'émotion chorégraphique, Radhouane El Meddeb déploie une atmosphère expressive puissante. La danse ici devient moteur pour expérimenter la complexité des sentiments. Parfois teintée de désespoir, de solitude et de mélancolie, elle fait ployer les corps. Parfois vive et passionnée, elle fait jaillir un élan vital, fulgurant. L'expérience amoureuse émerge dans ce jeu d'oscillations, fait d'énergies pulsionnelles et d'émotions pures.

Conception et chorégraphie  
**Radhouane El Meddeb**

La Compagnie de SOI

Interprétation  
**William Delahaye,  
Nadim Bahsoun  
et Chloé Zamboni**

Composition musicale  
**Nicolas Worms**

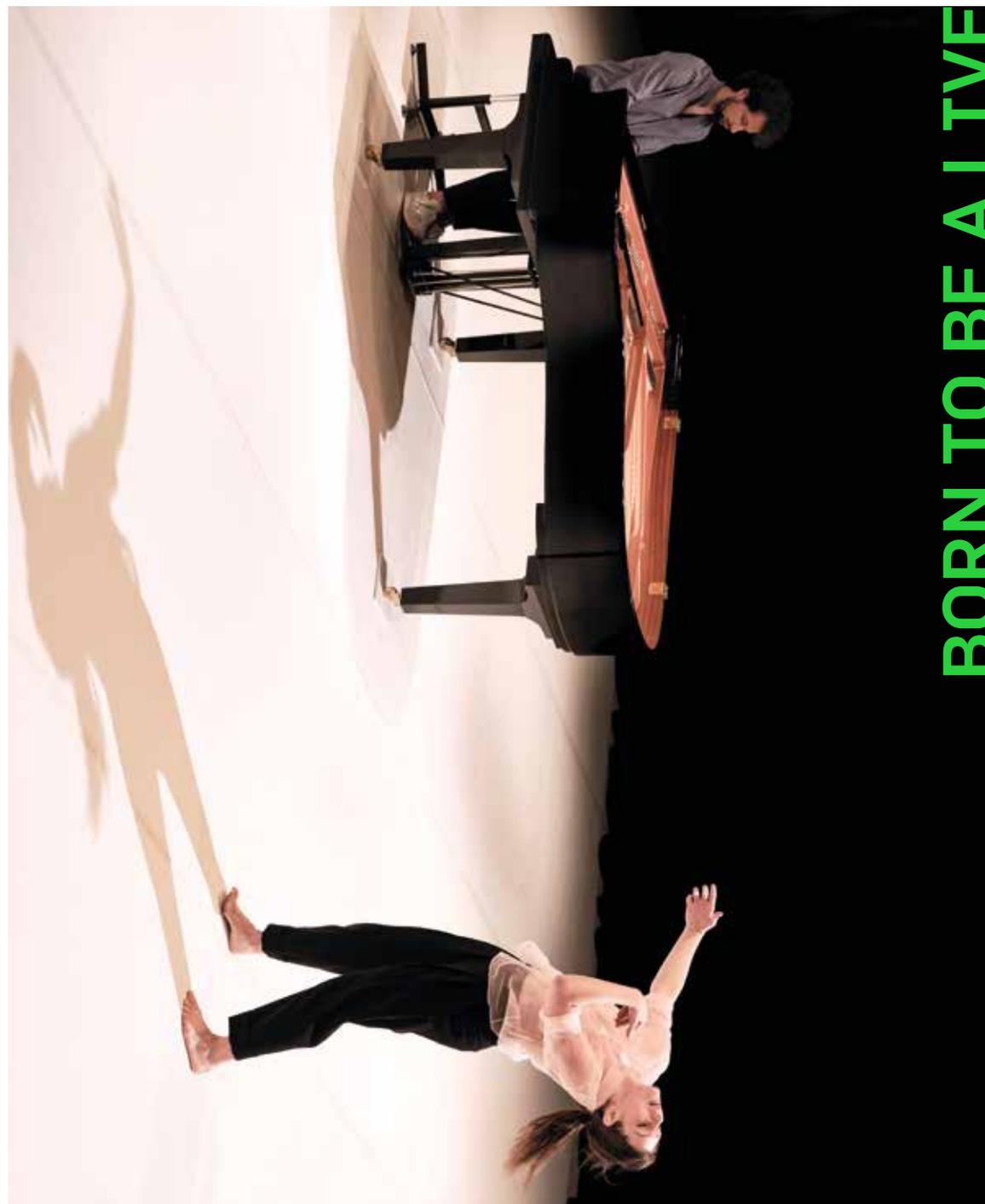
Interprétation musicale  
**Clément Darlu**

Collaboration artistique  
**Philippe Lebhar**

Création lumières  
**Manuel Desfeux**

Administration  
**Thomas Godlewski**

© Agathe Poupenev



BORN TO BE ALIVE

TARIF 3 À 6 €

⌚ 1:00

nov

JE 17

21:00

AU CIRQUE

## lara barsacq

*ida don't cry me love*

Un projet de Lara Barsacq

Interprétation  
Lara Barsacq, Marta Capaccioli  
et Elisa Yvelin/Marion Sage

Conseils artistiques  
Gaël Santisteva

Scénographie et costumes  
Sofie Durnez

Assistant accessoires  
Ben Berkmoes

Lumières Kurt Lefevre

Musiques  
Nicolai Tcherepnin,  
Claude Debussy,  
Maurice Ravel,  
Snow Beard,  
Tim Coenen,  
Lara Barsacq  
et Gaël Santisteva

Production Gilbert & Stock

© Stanislav Dobak

Dans ce trio habité, Lara Barsacq invoque la figure d'Ida Rubinstein, danseuse légendaire des Ballets russes à la sulfureuse réputation. Mêlant la danse et la performance, le grandiose et l'absurde, les souvenirs et les archives, *Ida don't cry me love* compose un hymne au corps féminin libre et émancipé.

À l'origine, il y a Ida Rubinstein, icône des Ballets russes, muse de Serge Diaghilev, qui fit sensation à Paris au début du XX<sup>e</sup> siècle par son charisme, sa beauté et sa présence sulfureuse. Dans *Salomé* d'Oscar Wilde, cette danseuse osait se dénuder. Par cet acte provocant, Ida Rubinstein entrait dans l'histoire de la danse, de la performance et du féminisme. Elle a fait ensuite de multiples commandes à des artistes, dont le *Boléro* que Maurice Ravel a créé pour elle en 1928. Un siècle plus tard, Lara Barsacq fait revivre cette artiste anti-conformiste qui a bercé ses rêves d'enfance. La chorégraphe est l'arrière-petite-nièce de Léon Bakst, peintre et costumier de la fameuse troupe des Ballets russes. Autant dire qu'elle a été nourrie par les œuvres avant-gardistes de cette période. Entourée de deux danseuses, elle nous fait entrer, à son tour, dans l'univers d'Ida. En image, en voix et en mouvement. Plongeant dans les archives et ses souvenirs, Lara Barsacq entrelace la danse, le théâtre et même le chant pour célébrer la mémoire d'Ida. La pièce se développe dans une succession de tableaux dansés à trois, comme un jeu ou une cérémonie, entremêlés de discours consacrés à la personnalité de Rubinstein et de récits autobiographiques, non sans humour ni extravagance. Dans ses multiples ramifications, *IDA don't cry me love* fait scintiller toutes les facettes d'Ida Rubinstein tout en fusionnant les imaginaires d'hier et d'aujourd'hui.

41

BORN TO BE A LIVE



nov

SA 19

19:00  
AU THÉÂTRE

TARIF 3 À 6 €

Ⓞ 01:05

# sébastien vion

## madame ose bashung

42

Des créatures flamboyantes s'emparent des chansons d'Alain Bashung dans un show explosif, orchestré par Sébastien Vion alias Corrine, avec six musiciens sur scène. Et c'est parti pour plus d'une heure de cavalcade dans l'univers de Bashung... Une expérience unique pour voir et entendre son répertoire trempé dans les paillettes d'un cabaret déjanté.

Authentique électron libre de la scène performative, Sébastien Vion illumine depuis 25 ans les nuits parisiennes au travers de son double Corrine et participe à la renaissance de l'illustre cabaret Madame Arthur. Sur cette scène mythique de Pigalle, les plus extravagantes créatures travesties interprètent avec révérence et acidité les fleurons du répertoire français. C'est là que va naître l'idée de *Madame ose*, un cabaret show décalé, rythmé par les chansons de Bashung.

Entourée de ses deux complices de voix et de perruques que sont Brenda Mour et Patachtouille ainsi que de six musiciens hors pair, Corrine nous entraîne dans une folle traversée électro-rock-poétique de l'œuvre du ténébreux rockeur. Et Bashung nous revient. Car voilà que la flamboyante tribu éveille la bête, fait remonter à la vie la colère, les tripes, le désir et la tendresse, à coups de talons, de paillettes et costumes en latex mais surtout d'une sacrée dose de talent.

Du «Osez Joséphine» dans un saloon au «Vertige de l'amour» dans un lit gonflable, du «Bombez» en catcheuses à «La nuit je mens» sous lampion, la joyeuse troupe s'aventure sur les routes les plus sinueuses d'un répertoire aux multiples facettes. Exultation des voix et des corps, scène électrique, projections vidéo et énergie débridée, il y a du plaisir à revendre. Osez Bashung!

Conception et mise en scène  
**Sébastien Vion**

Compagnie **Le skaï et l'osier**

Chanteurs et performeurs  
**Julien Fanthou/Patachtouille,**  
**Kova Rea/Brenda Mour**  
et **Sébastien Vion/Corrine**

Musiciens

**Charly Voodoo** (piano),  
**Christophe Rodomisto** (guitare)

Quatuor à cordes  
du Rainbow Symphony Orchestra

**Juliette Belliard** (alto),  
**Adrien Legendre** (violoncelle),  
**Laurent Lescane** (1<sup>er</sup> violon),  
**Vladimir Spach** (2<sup>e</sup> violon),  
**Damien Chauvin** (arrangements)

Coiffeuse, maquilleuse  
et accessoiriste **Anna Rinzo**

Régisseur général **Gilles Richard**

Vidéos

Collectif **La Garçonnière**  
**Tifenn Ann D, Syr Raillard**  
et **Thibaut Rozand**

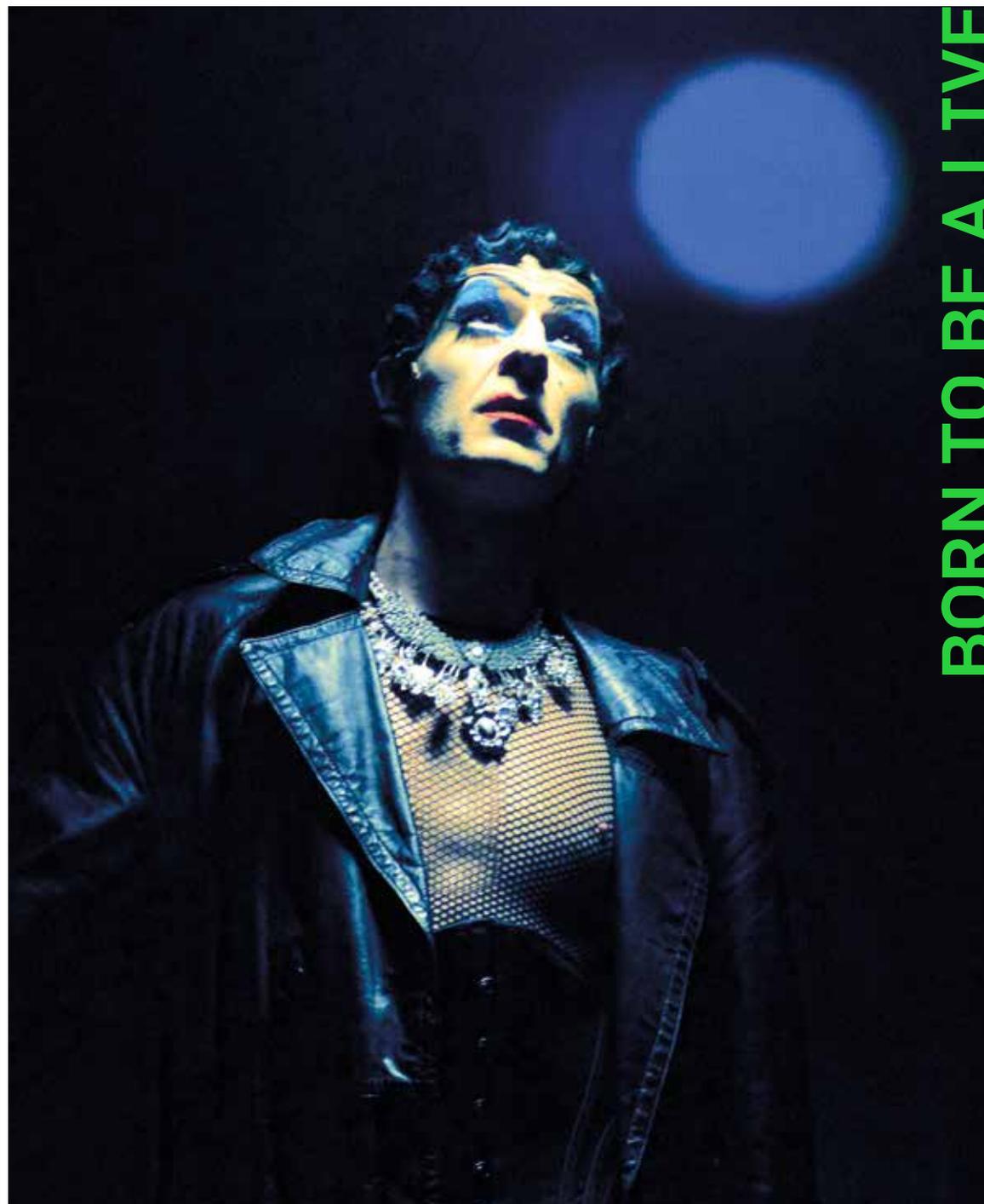
Bande son d'entrée **Nicol**

Production déléguée  
«*J'aime beaucoup ce que vous faites!*» - **Christophe**  
et **Jérôme Paris Marty**

© **Monsieur GAC**

**dj set**

La soirée se poursuivra  
avec **UNZIP** aux platines



BORN TO BE ALIVE

TARIF 3 À 6 €

Ⓞ 01:10

nov

SA 19

21:00

AU CIRQUE

## la chambre d'eaux

45

### PREMIÈRE PRODUCTION DÉLÉGUÉE

Conception et danse  
**Marie Barbottin**

Texte original *La chambre d'O*  
**Catherine Verlaquet**

Danseur en Langue  
des Signes Française  
**Yan Giraldou**

Création et interprétation sonore  
**Nicolas Martz**

Assistanat chorégraphique  
**Laurie Giordano**

Soutien à la mise en scène  
**Estelle Savasta**

Travail vocal et théâtral  
et voix off **Harold Savary**

Voix off **Hortense Belhôte**

Conception des lumières  
**Annie Leuridan**

Conception du décor  
**Vincent Lefèvre**

Costumes **Aude Désigaux**

Regards extérieurs  
**Philippe Lebhar**  
et **Vincent Bexiga**

© **Magali Dulain**

*La chambre d'eaux* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

**RENCONTRES\*** MA 29 & ME 30  
à l'issue de la représentation



Spectacle bilingue Français /  
Langue des Signes Française

Alliant danse, texte et musique, la chorégraphe Marie Barbottin signe une fable contemporaine autour de l'enfance et des injonctions liées au genre. Une création tout public (dès 6 ans) qui aborde, avec humour et sans tabous, les questions essentielles de l'égalité et de l'affirmation de soi.

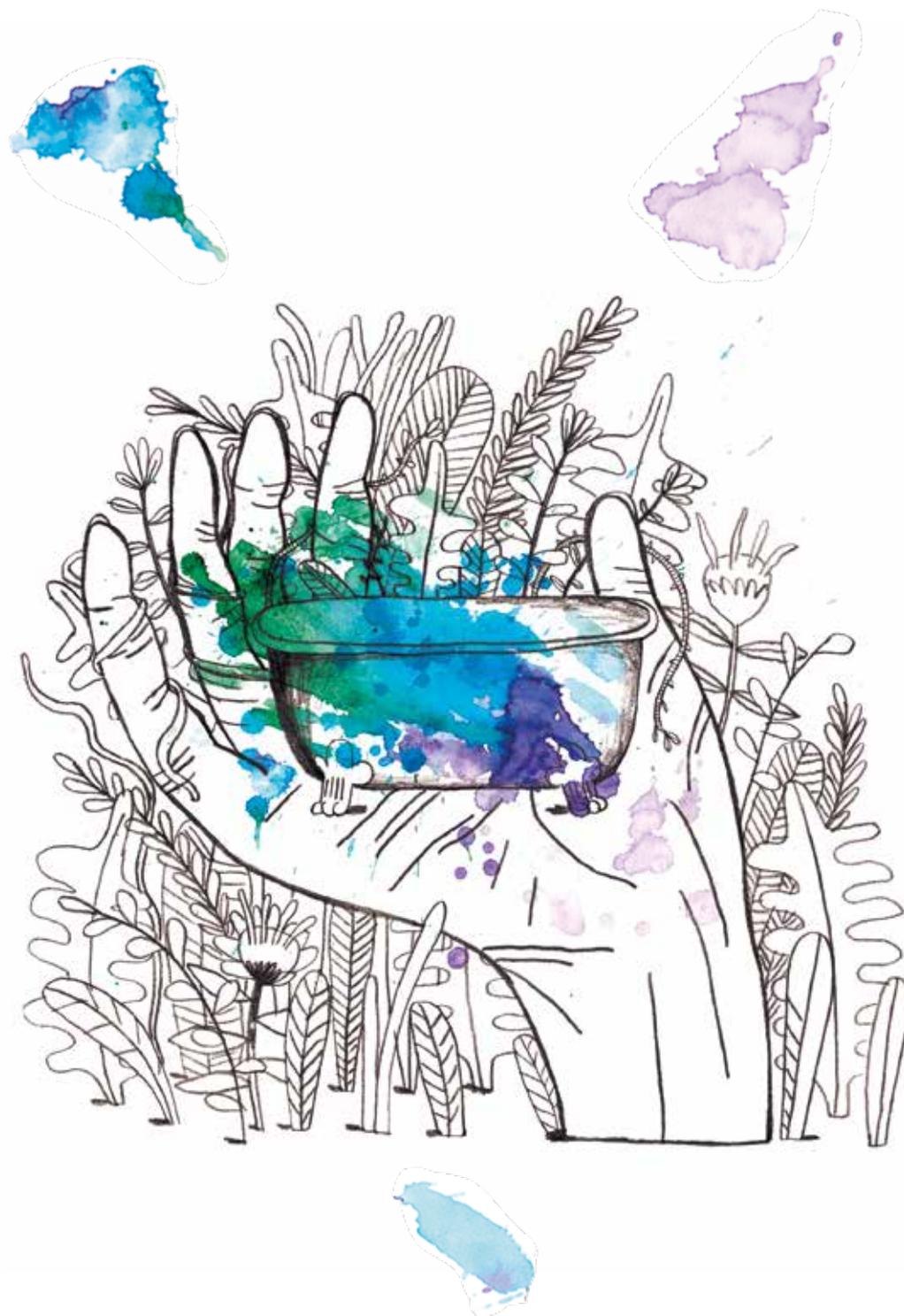
«La chambre d'eaux est une histoire pour les enfants... mais pas que. S'y pose la question de la possibilité – quel que soit son sexe – de grandir et de se construire dans l'égalité, à contre-courant des normes sociales.»

Avec la complicité de Catherine Verlaquet, auteure de pièces jeune public percutantes, Marie Barbottin convoque corps et texte comme des outils d'émancipation pour lutter contre les discriminations sexistes. À travers l'histoire d'une petite fille née dans une baignoire, le poing en avant, qui refuse de se plier aux diktats liés au genre, cette création charrie bien des motifs et des pistes de réflexion. La vie utérine, l'enfantement, les tabous autour du corps, les modèles de représentation et d'identification sont autant de thèmes, abordés avec beaucoup d'humour et sans faux-semblants.

Dans une scénographie ludique, autour d'une baignoire, ils sont trois interprètes sur le plateau. Puisant dans un corpus d'images archétypales, de la peinture de la Renaissance à l'imagerie des contes de fée, Marie Barbottin amène le corps à cheminer entre les stéréotypes tandis que, en parallèle, Yan Giraldou articule danse et langue des signes française. Cette double partition dansée est rythmée par un semi-live de Nicolas Martz où résonnent les tubes pop, rock et féministes des années 90. Une pièce libératoire à la dynamique explosive qui euphorise les publics de toutes générations.

**atelier en famille** – p.136  
SA 15 OCT 14:30 > 17:00

**table ronde** – p.83  
pour une autorisation à être  
SA 11 MARS 11:00



# nov

MA 29 ME 30

18:30\* 10:00\*

AU THÉÂTRE

SCOLAIRES LU 28 & MA 29 NOV 10:00 & 14:30

TARIF A

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 6 ANS

© 45'

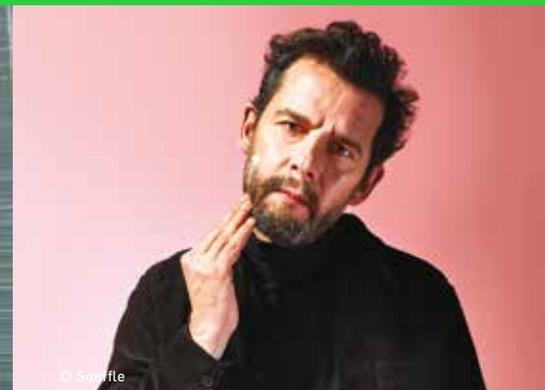
# FESTIVAL CHARABIA



© Nicolas and Siermond



© Flo Pernet



© Seuffle

46

Cette saison, le Manège s'associe à la sixième édition de Charabia, l'incontournable rendez-vous des amoureux des mots et des oreilles curieuses. À l'affiche, trois soirées de haute intensité, entre chansons à texte, hip-hop et pop, invitent à découvrir trois artistes de la nouvelle scène française : Barbara Pravi, Aloïse Sauvage et Alexis HK.

MUSIQUE

## barbara pravi

Sacrée révélation féminine aux Victoires de la musique 2022, Grand Prix SACEM de la chanson de l'année pour « Voilà », Barbara Pravi dévoile enfin son premier album *On n'enferme pas les oiseaux*. Preuve que cette fille, autrice, compositrice et interprète un peu perchée, qui capte depuis quelques mois les attentions de la scène musicale, a bel et bien pris son envol. Artiste engagée et féministe, Barbara donne à entendre, en onze titres, les élans amoureux, la quête de liberté et l'affirmation de soi, entre fragilité et puissance. Sans guerre des sexes, et avec une bonne dose d'optimisme doux.

première partie  
chien noir

déc

JE 01

20:30  
AU THÉÂTRE

TARIF A +

47

MUSIQUE

## aloïse sauvage

Chanteuse, actrice, danseuse, autrice, circassienne, Aloïse Sauvage fait preuve d'un insatiable appétit artistique. Révélée par son EP *Jimmy* et le tube *À l'horizontale*, pour lequel elle a été nommée aux Victoires de la musique 2019, elle propulse une musique intense, au fil de titres qui font convoler chanson, pop et hip-hop. Après un premier album éclatant, intitulé *Dévorantes*, elle est aussi remarquée à l'écran dans *120 Battements par minute* où elle incarne une militante d'Act Up. Autour de son nouveau single *Focus*, elle est de retour sur scène avec son rap rythmé et incisif pour un concert qui s'annonce à son image : libre et spectaculaire.

première partie  
cete

déc

VE 02

20:30  
AU THÉÂTRE

TARIF A

MUSIQUE

## alexis hk

Reconnaisable à sa plume aiguisée, son humour distancié et son flow urbain, Alexis HK est l'un de ces talents rares qui réinventent la chanson française de manière décalée. Après *Comme un ours*, son précédent spectacle, l'auteur-compositeur-interprète sort enfin de sa tanière. Son septième album, intitulé *Bobo Playground*, est pensé comme un terrain de jeu poétique et musical où l'artiste s'amuse, entre autres, de son propre milieu social, avec une bonne dose d'autodérision et des arrangements travaillés au millimètre. Entouré de quatre musiciens complices, il le dévoile dans un concert mis en scène par Vincent Dedienne.

première partie  
coline rio

déc

SA 03

20:30  
AU THÉÂTRE

TARIF A

# LE MOMENT M

48

**Accompagner des équipes régionales émergentes au moment M de leur essor, c'est l'objectif que se sont fixé quatre acteurs de la Marionnette œuvrant en Champagne-Ardenne :**

**Le Jardin Parallèle,  
L'Institut International de la Marionnette,  
Le Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes et le Manège.**

Ensemble, ils jouent de leurs complémentarités – entre formation, production et diffusion – pour soutenir la structuration de jeunes compagnies implantées en Région.

Au **Moment M**, c'est au public de jouer !

Nous vous donnons rendez-vous pour nouer avec ces artistes le dialogue de l'écoute et du regard, sur le fil de l'invention débridée des formes.

**4 équipes** compagnie sans visage / collectif toter winkel / emily evans / blanche lorentz

**4 partenaires** jardin parallèle – reims / festival mondial des théâtres de marionnettes charleville-mézières / institut international de la marionnette – charleville-mézières / manège – reims



déc

JE 08 > VE 09

AU MANÈGE

49





# compagnie sans visage

## résurgence

51

### PREMIÈRE COPRODUCTION

Mise en scène, scénographie,  
marionnettes **Camille Draï**  
Chorégraphie **Nina Vallon**

Extrait de textes *Poésies  
et lettres* d'**Arthur Rimbaud**,  
*Les jours fragiles* de **Philippe  
Besson** et *Rimbaud Mourant*  
de **Isabelle Rimbaud**

Trois actrices marionnettistes  
**Coline Ledoux**,  
**Sarah Chaudon**, n.n.

Regard extérieur  
**Sherley Freudenreich**

Accompagnement artistique  
et regard extérieur jeu **Alice Blot**

Regard extérieur dramaturgie  
**Julien Royer**

Création et régie lumière  
**Alice Ehrhard**

Mécanique marionnette  
et soutien à la construction  
**Mehdi Pinget**

Création sonore **Mathieu Goust**

Peinture marionnettes  
**Yannick Luzuaki Ndombasi**

Costumes et masques  
**Aude Desigaux** assistée  
de **Emilie Boutin**

Conception et construction  
machinerie **Laurent Olivier**

Machinerie **Anthony Latuner**

© **Vincent Muller**

—  
La compagnie Sans Visage  
a bénéficié d'un accueil  
en résidence de création  
au Manège

À travers l'œuvre et la vie d'Arthur Rimbaud, la compagnie Sans Visage sonde les liens familiaux invisibles, ces fantômes du passé qui resurgissent dans l'inconscient, d'une génération à l'autre. Une plongée vertigineuse dans la psyché humaine, nourrie de théâtre et de marionnettes.

Comment les traumatismes enfouis, les non-dits dans les familles peuvent-ils avoir des répercussions violentes dans l'inconscient des descendants? S'appuyant sur le concept de la psychogénéalogie, la compagnie Sans Visage brosse un portrait halluciné et hallucinant de ce poète absolu que fut Arthur Rimbaud en même temps qu'elle explore l'empreinte des déchirures du passé.

Le spectacle s'ouvre en 1891. Revenu d'Afrique après onze ans d'absence, Rimbaud mourant, représenté par une marionnette alitée, est veillé par sa sœur Isabelle. Dans cette chambre obscure, les événements du passé resurgissent. Les flashbacks se succèdent tandis que les fantômes familiaux viennent hanter ses derniers instants. Une mère froide et autoritaire, un père absent, deux sœurs mortes: les figures évoquées par le délire planent autour du corps en souffrance. Entre événements réels et fantasmes, les destins de Rimbaud et de sa mère se percutent et se confondent. Ce labyrinthe mental est matérialisé grâce à un impressionnant dispositif scénique, composé de grands tressages de tissus suspendus qui changent de forme au gré des manipulations des interprètes. Les chimères étranges et dérangeantes qui en surgissent donnent à voir et à percevoir l'inconscient des personnages. Au fil des images qui se font et se défont, cette création invite le spectateur à projeter son propre imaginaire et par là même à sonder ses plus secrètes zones d'ombres.

Troublant.

## déc

### JE 08

19:00

AU THÉÂTRE

TARIF 3 À 6 €

Ⓞ 01:00

# collectif toter winkel

## die haut

52

S'inspirant de la figure de l'écorché anatomique, le collectif Toter Winkel met en scène une «vraie-fausse» conférence scientifique qui a pour objet le corps et son utopie. Prêt à disséquer notre enveloppe corporelle sous toutes ses coutures, un expert enthousiaste nous invite à suivre sa démonstration, avant de glisser vers des territoires inattendus...

Les artistes du collectif Toter Winkel se retrouvent autour de la pratique de la marionnette contemporaine et d'une approche pluridisciplinaire de la scène. Pour eux, le plateau est le lieu rassemblant des langages, des corps et des visions qu'ils déploient en fictions plastiques et théâtrales. Après un premier spectacle autour du corps intitulé *Protokoll Physique Fragment*, ils s'intéressent aujourd'hui à la peau, *Die Haut* en allemand.

Tout commence par l'accueil de la charmante Carole, directrice d'un laboratoire de recherche scientifique, qui introduit avec émotion le professeur Bartolomeo, universitaire passionné, spécialiste de la figure de l'écorché anatomique, venu donner une conférence sur le thème «Défaire et refaire le corps». Dévoilant le résultat de ses travaux, n'hésitant pas à illustrer ses métaphores de façon déroutante pour rendre la démonstration bien explicite, le conférencier entend disséquer notre enveloppe corporelle, avec planches d'écorchés à l'appui de son propos. Mais sous ses multiples questionnements se glissent peu à peu les pensées les plus métaphysiques et délirantes. Le conférencier ne serait-il pas en train de déraper ? Dans une sorte de strip-tease anatomique inattendu évoluant vers une inquiétante étrangeté, voici un objet théâtral hybride poético-absurde qui taille dans le vif des apparences.

### PREMIÈRE COPRODUCTION

—  
Écriture et construction

**Félix Blin-Bellomi**

Écriture, construction

et mise en scène **Léonor Ilitch**

Jeu **Félix Blin-Bellomi**

Aide à la mise en scène

et construction **Adèle Couëtil**

Création lumière, régie plateau

et construction **Louison Assié**

Création sonore

**Félix Chaillou-Delecourt**

Dramaturgie **Robin Birgé**

Scénographie **Camille Kuntz**

—

*Die Haut* a bénéficié

d'un accueil en résidence

de création au Manège



TARIF 3 À 6 €

Ⓞ 01:00

déc

JE 08

21:00

AU CIRQUE



## emily evans

*l'odeur du gel*

55

PREMIÈRE  
COPRODUCTION—  
Mise en scène **Emily Evans****Compagnie Brûlante**

Avec

**Eve Bigontina,**  
**Jeanne Marquis,**  
**Eli Neva Jaramillo**  
et **Emily Evans**Création sonore  
**Emmanuel Artiges**  
et **Victor Hollebecq**Création numérique  
**Coraline Charnet**Création lumière  
**Blandine Laennec**Regard chorégraphique  
**Marie Barbottin**Régie générale  
**Lucas Robert**© **Christophe Loiseau**—  
*L'Odeur du Gel* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

À la croisée de plusieurs disciplines, *L'Odeur du Gel* est un rêve des Grands Nord, une Sibérie fantasmée, peuplée d'étranges créatures et de chimères. Une odysée fascinante où les manipulations et métamorphoses propulsent les imaginaires vers des horizons inédits.

Plasticienne et marionnettiste, Emily Evans présente une création d'un genre totalement neuf, éblouissante et créative: un poème scénique qui se nourrit du Grand Nord à partir d'un canevas pluridisciplinaire. Le geste, la vidéo, le son, les corps en mouvement et les arts de la marionnette cohabitent dans ce voyage onirique qui nous transporte dans un autre espace-temps.

Sur le plateau immaculé, trois interprètes évoluent dans un monde mystérieux, traversé par un flux d'images. C'est une rencontre avec les monstres du Grand Nord. Un bestiaire imaginaire habité de créatures de fourrures et de corps, humains, animaux, dos tordus qui émergent d'une grotte, grognements gutturaux, tissus, poils, écailles apparaissent et disparaissent comme des mirages au rythme des étendues boréales dont le cœur bat sous la neige. La scénographie se veut aussi vivante que la toundra, habitée du vent, de chutes de neige, d'un sol de papier blanc qui se découpe ou se déchire. Les jeux de lumière déclenchent des tempêtes effrayantes tandis que les chants et jeux de gorges accompagnent l'étrange périple.

Ce spectacle a été créé à partir de nombreuses sources documentaires sur les cultures du Grand Nord et de poèmes issus de la tradition orale du peuple Tchouktche, recueillis par Charles Weinstein dans le recueil *Odeur de Gel*. Articulation des fragments, juxtaposition foisonnante, l'ensemble fait de ces espaces rêvés un paysage mental riche en émotions.

playtime – p.130

**vous êtes joueur·euse ?**Participez à un atelier de pratique artistique avec **Emily Evans**

SA 26 NOV 10:00 &gt; 13:00

déc

VE 09

19:00

AU THÉÂTRE

TARIF 3 À 6 €

Ⓢ 01:00

# blanche lorentz

## *moby dick 150*

56

Avec ce premier spectacle, Blanche Lorentz livre une pièce d'une singularité aigüe où il est question du mythe de Moby Dick, de rage, d'art brut et de mouches... Un théâtre de la perturbation qui joue du décalage et du détournement pour interroger notre rapport à la marge et à la société. Percutant!

«Tout le monde est au courant de rien». Cette citation, point de départ du spectacle, suggère d'emblée quelque chose d'insoupçonnable, quelque chose qu'on ne sait pas, ou peut-être quelque chose qu'on ne veut pas savoir... Autant l'annoncer, ce solo ne fait pas dans la tiédeur. Les spectateurs sont projetés dans un espace narratif instable, comme à l'ère volcanique de la création, où les personnages, cachalots, artistes et autres terroristes, foncent droit sur les limites. Il y a aussi une mouche. C'est une mouche apprivoisée qui s'appelle Moby Dick, comme l'énorme baleine qui fracasse les bateaux de pêche en plein océan.

Entre théâtre d'ombre et marionnette gantée, Blanche Lorentz déroule un récit drôle, étrange, grinçant, pour interroger la part sauvage qui habite nos profondeurs, celle qu'on ne montre pas, fragile, folle, irrépressible. Dans une esthétique minimaliste, avec des effets délibérément très bricolés, les tableaux s'enchaînent: une ouverture en théâtre d'ombre naïf sur fond de trompette, un exposé sur l'art brut, un rap agressif par un duo en marge, la contemplation de mouches en vol libre (si, si, des vraies) ou encore un meeting ouvert au public pour la préparation d'un attentat au ministère de l'Intérieur. Un spectacle-manifeste donc, qui invite à défendre ce qu'il ne faut pas. Âmes politiquement correctes, s'abstenir.

De et par **Blanche Lorentz**  
 Compagnie **Granit Suspension**  
 Avec **Yves Charpentier**  
 Regard extérieur **Coline Fouilhé**  
 © **Loiseau**



TARIF 3 À 6 €  
 Ⓞ 01:00

déc

VE 09

21:00

AU CIRQUE



déc

VE 16

20:00  
AU CIRQUE

ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION

DANSE / MUSIQUE

# marathon de la danse

Avec  
DJ Moulinex

—  
En partenariat avec  
Les Bibliothèques de Reims  
à l'occasion de la manifestation  
«Dansez!» 19 OCT > 07 JAN  
à la Médiathèque Jean Falala

Envie de vivre une soirée dansante enfiévrée et de relever des défis endiablés dans une ambiance des années 30? Ne loupez sous aucun prétexte ce premier *Marathon de la danse*. Venez lookés, en forme et avec le sourire, pour enflammer le dance floor du Cirque et gagner de nombreux lots!

Les États-Unis ne sont pas les seuls à avoir connu la mode héroïque des marathons de danse tels qu'on a pu les découvrir dans *On achève bien les chevaux* de Sydney Pollack. Dans les années 1930, le Cirque de Reims connut aussi des soirées mémorables où des couples tournaient sans s'interrompre pendant des heures, le dernier danseur en piste étant déclaré vainqueur. Pour ce Marathon nouvelle génération, qu'on se rassure: ce n'est pas l'endurance physique qui prime mais bien la joie, la bonne humeur et le goût du défi! En écho à la manifestation «Dansez!», organisée à la Médiathèque Falala, Le Manège invite tous les amoureux de la danse à relever une série de challenges, du jumping rock au tango, accompagnés par l'ambianceur DJ Moulinex et des extraits de films de danse diffusés sur plusieurs écrans. Dans une joyeuse atmosphère de tombola, les candidats pourront concourir pour remporter des lots et surtout pour le fun. Alors entraînez-vous à bouger votre corps, préparez-vous à danser et n'oubliez pas le dress-code: années 30 et paillettes.

# régine chopinot

## « top »

Figure emblématique de la danse contemporaine, Régine Chopinot revient sur le devant de la scène, pied au plancher, avec « top ». Une création à l'énergie débridée pour sept danseurs, un batteur et un guitariste qui nous plonge dans un tourbillon de rythmes et de sensations.

Une pièce de Régine Chopinot, c'est une plongée au cours de laquelle la pression monte et les sens s'affûtent. L'artiste surprend une fois encore dans ce nouveau spectacle où elle convoque sept danseuses et danseurs, un batteur (Vincent Kreyder) ainsi que le guitariste Nico Morcillo pour soulever une tempête de sensations sur le plateau. Pour la chorégraphe, le rythme est la clé : « top est tout sauf mou, top dépote, fait du bruit et n'a pas froid aux yeux ! ».

Sur un rythme implacable et modulable, une cadence inouïe qui pulse et soutient une danse intense, les interprètes se lancent ainsi à corps perdus dans des marches de plus en plus enlevées, une course folle suivie de périodes d'accalmies. Entre accélérations et ralentis, ils ont cette incroyable capacité de passer d'un geste comme replié sur lui-même à des mouvements plus grands que nature, électrisés par les pulsations de la batterie et de la guitare. On y retrouve le vocabulaire stylisé de Régine Chopinot qui combine sens de l'asymétrie, du déséquilibre assumé, du contretemps et ces délicats jeux de mains dont elle a le secret. Puissance et délicatesse d'une danse viscérale, où les singularités affleurent au cœur d'un groupe qui fait corps pour danser ensemble. Dans cette prolifération d'actions, se dessine le portrait d'une humanité vibrante faite de fragilité et de solidarité. Une explosion brute d'énergie et de plaisir.

playtime – p.130

**vous êtes joueur·euse ?**

Participez à un atelier de pratique artistique avec **Régine Chopinot**

SA 07 JAN 10:00 > 13:00

### COPRODUCTION

—

Conception et chorégraphie  
**Régine Chopinot**

Avec

**Nicolas Barillot,**  
**Tristan Bénon, Mellina**  
**Boubetra, Prunelle Bry,**  
**Bekaye Diaby, Naoko Ishiwada,**  
**Sallahdyn Khatir,**  
**Vincent Kreyder,**  
**Nico Morcillo,**  
**Deyvron Noel**  
et **Julien Robles**

Et aussi

**Grégory Granados,**  
**Ixepé Sihaze**  
et **Curro Escalante Vargas**

Batterie **Vincent Kreyder**

Guitare **Nico Morcillo**

Son **Nicolas Barillot**

Lumière **Sallahdyn Khatir**

Vêtements

**Hortense de Boursetty**

© **Vincent Lappartient**

—

« top » a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

—

**RENCONTRE\*** JE 12

à l'issue de la représentation



TARIF A

PLACES NUMÉROTÉES

Ⓞ 01:00

jan

JE 12 VE 13

20:00\* 19:00

AU THÉÂTRE

# jean-charles gaume

## *radius et cubitus* *les amants de pompéi*

### COPRODUCTION

—  
Directeur de la création,  
auteur, metteur en scène  
**Jean-Charles Gaume**

**Compagnie Inhérence**

Compositeur **Gabriel Levasseur**

Auteur du texte **Sylvain Levey**

Traduction latine  
**Gilles Van Heems**

Collaborateurs artistiques  
à la mise en scène  
**Compagnie Anomalie**

Interprètes **Lucas Bergandi,**  
**Jean-Charles Gaume,**  
**Garance Hubert-Samson,**  
**Gabriel Levasseur,**  
**Simon Nyinringabo**

Construction **Nicolas Cautin,**  
**Sullyvan Grousse,**  
**Pascale Renard**

Son **Alex Doizenet**

Lumières **Romain de Lagarde**

Costumes en cours

Régie générale **Sébastien Bruas**

Administration **Floriane Soyer**

© **Nicolas Barreau**

—  
*Radius et Cubitus* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

—  
**RENCONTRE\*** JE 19

à l'issue de la représentation



Les représentations  
sont adaptées en **Langue  
des Signes Française**

**Coup de théâtre: les célèbres Amants de Pompéi, figés à jamais dans les cendres du Vésuve, se sont révélés être deux hommes. Cette découverte scientifique inspire à l'impertinente compagnie Inhérence un spectacle acrobatique, au turbulent croisement du cirque et de l'opérette, et en latin!**

En 2017, des analyses génétiques révèlent que les Amants de Pompéi, ensevelis sous l'éruption du Vésuve en l'an 79 et image emblématique du couple resté uni jusque dans la mort, sont en réalité deux jeunes hommes. À partir de ce pied-de-nez historique, Jean-Charles Gaume s'en remet au cirque pour creuser la question du couple et de ses représentations, tout en s'appropriant avec humour les codes de l'opérette.

Dans une succession de saynètes chantées et de prouesses acrobatiques, quatre acrobates-musiciens multiplient les situations d'équilibre (ou de déséquilibre), pour en déployer toutes les potentialités expressives.

Sur un fil tendu, les funambules se confrontent en duo à la problématique du couple, entre soutien, sabotage et adversité, tandis que les portés à la perche déclinent d'autres représentations vertigineuses de l'histoire de *Radius et Cubitus* au fil de tableaux collectifs jubilatoires. Cette volonté de déjouer les stéréotypes à travers les jeux du cirque s'exprime aussi dans la musique de Gabriel Levasseur, jouée en live, qui flirte avec les grands airs du rock symphonique mais aussi avec l'opéra rock à la française, traduits en latin pour mieux brouiller les pistes. Dans cette juxtaposition des genres, *les Amants de Pompéi* proposent un spectacle furieusement contemporain qui fait valser, avec insolence et dérision, nombre de clichés. Régénérant!



jan

JE 19 VE 20

20:00\* 19:00\*  
AU THÉÂTRE

TARIF A  
PLACES NUMÉROTÉES  
1:20

# via katlehong

amala dianor / marco da silva ferreira

## via injabulo

64

Après l'immense succès de *Via Kanana*, la compagnie sud-africaine *Via Katlehong Dance* revient à Reims avec *Via Injabulo (Rue de la Joie en zoulou)*, qui réunit deux créations signées Amala Dianor et Marco da Silva Ferreira. Une rencontre très attendue pour une soirée magnétique, entre trip urbain et énergie contestataire.

Créée en 1992 à Johannesburg et bardée de prix prestigieux, *Via Katlehong Dance* est plébiscitée sur la scène internationale pour ses spectacles qui électrisent les traditions pantsula et d'autres danses communautaires d'Afrique du Sud comme le gumboots et le steps. La compagnie invite aujourd'hui deux chorégraphes en vue pour une nouvelle création en deux volets.

À l'acte premier, Amala Dianor déploie une danse virtuose dans une pièce intitulée *Emaphakathini (Entre-deux en zoulou)*. Cet électron libre dont le hip-hop s'est déjà frotté à la gestuelle contemporaine comme au ballet classique, repousse une nouvelle fois les frontières pour inventer un langage mêlé entre danses traditionnelles et danses urbaines, en phase avec l'énergie explosive des danseurs de *Via Katlehong*.

Place ensuite à *form Infõrms* du chorégraphe portugais Marco da Silva Ferreira qui opère des hybridations autour des danses tribales et du clubbing pour en souligner toute la puissance sociale et collective. Du pantsula à la house dance, il fusionne ici différents styles dans une dynamique en perpétuelle recomposition où les corps désarticulés expriment la force de la rébellion. Deux pièces à la croisée de cultures métissées qui risquent bien d'allumer un incendie sur la planète danse!

Chorégraphies  
*Emaphakathini / Entre-deux*  
Amala Dianor

*form Infõrms*  
Marco da Silva Ferreira

Danseurs  
Thulisile Binda,  
Julia Burnhams,  
Katleho Lekhula,  
Lungile Mahlangu,  
Tshepo Mohlabane,  
Kgadi Motsoane,  
Thato Qofela  
et Abel Vilakazi

Musique  
Jonathan Uliel Saldanha

Lumières Cárin Geada

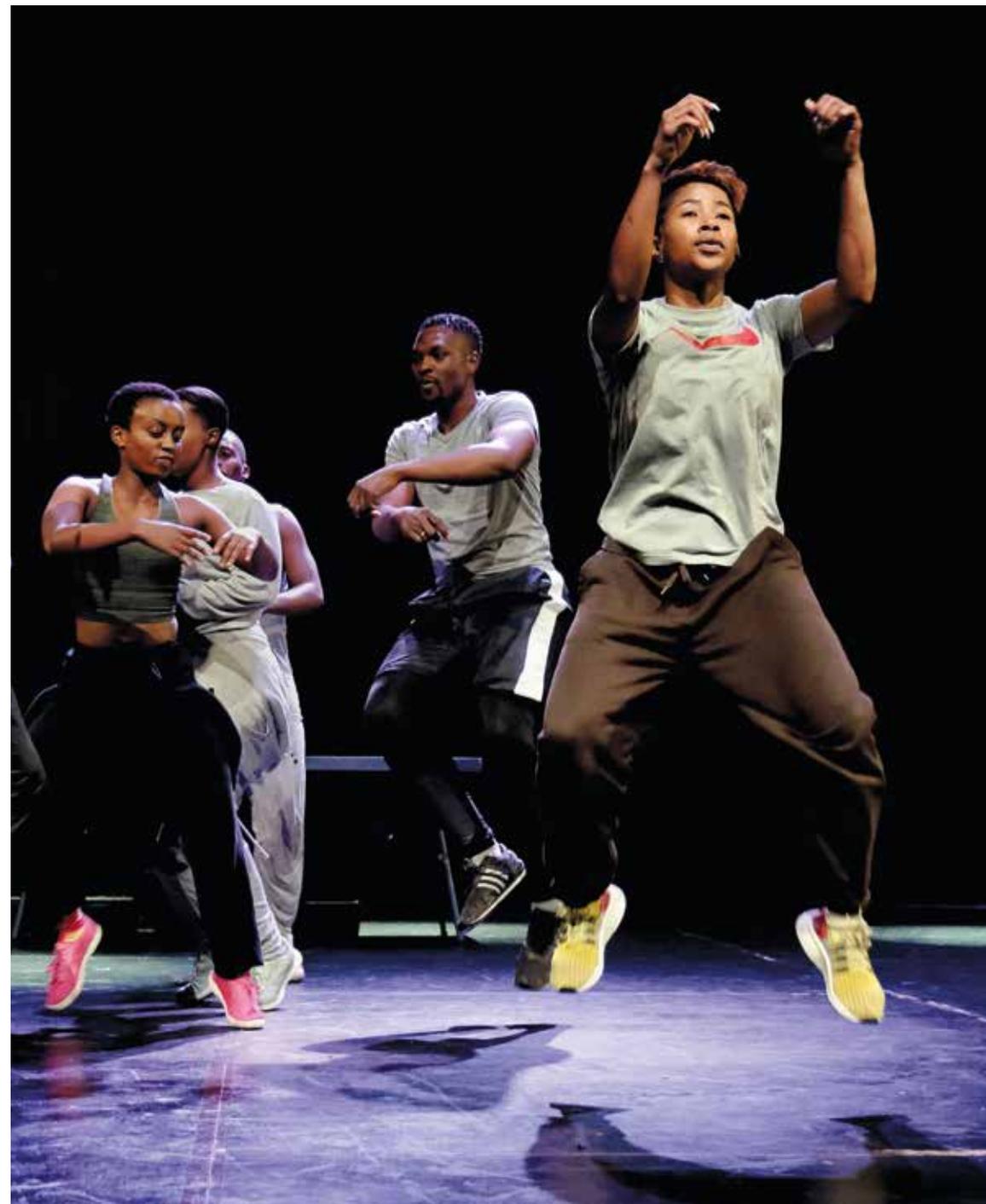
Régisseur général  
Alexander Farmer

Directeurs de la compagnie  
*Via Katlehong*  
Buru Mohlabane  
et Steven Faleni

Diffusion Damien Valette

Coordination Louise Bailly

© John Hogg



TARIF A  
PLACES NUMÉROTÉES  
Ⓢ 01:00

jan  
JE 26 VE 27  
20:00 19:00  
AU THÉÂTRE

# FARaway

FESTIVAL DES ARTS À REIMS

danse / musique / théâtre / cirque / jeune public / performance /  
projection / rencontre / exposition...

66

## L'art en liberté

FARaway - Festival des Arts à Reims revient pour une quatrième édition intense, riche d'artistes agitateurs et agitatrices du monde entier !

À travers toutes les formes du spectacle vivant et de la création contemporaine, le festival interroge les relations entre l'art et les mouvements du monde actuel.

Cette année, FARaway vous propose un focus sur l'Afrique de l'Ouest. Du Burkina-Faso, de Côte d'Ivoire, du Bénin, du Nigéria ou du Mali, les artistes vous emmènent à la rencontre de leur créativité, de leurs territoires et de leurs cultures artistiques.

Venant également du Brésil, d'Espagne, du Cameroun, de République Tchèque, de France, d'Allemagne, du Congo, de Belgique, de Russie, d'Égypte..., les artistes ne manqueront pas de vous faire voyager loin. Voguez d'un spectacle à l'autre et construisez votre parcours entre toutes les scènes du festival !

Découvrez le programme complet du Festival en novembre 2022

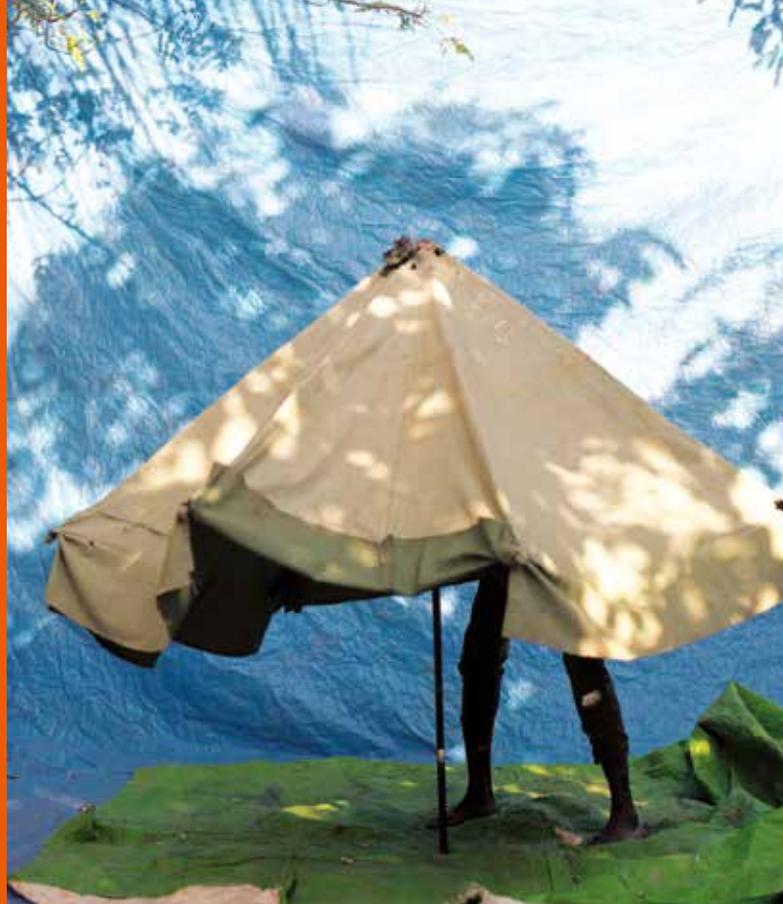
[farawayfestival.eu](http://farawayfestival.eu)

@farawayfestivalreims / @FarawayReims

imaginé par la cartonnerie / césaré / la comédie / le frac / le manège / nova villa / l'opéra

fév

ME 01 > DI 12



FARAWAY

67

## tenir (titre provisoire) delphine gatinois

Plasticienne, Delphine Gatinois nous invite à découvrir une installation consacrée aux parasols qui abritent le grand marché de Bamako. Leurs ombres portées délimitent des espaces personnels, qui avant d'être dédiés à la vente, permettent aux individus de tenir leur place au sein d'un collectif.

Une exposition présentée en partenariat avec la Fileuse, l'Opéra de Reims, le FRAC Champagne-Ardenne et la Comédie de Reims, centre dramatique national, à retrouver à la Comédie, au Manège et dans d'autres lieux du festival.

## la termitière & le manège

Le Manège a donné carte blanche à Salia Sanou et à la Termitière, Centre de Développement Chorégraphique de Ouagadougou, pour l'accompagner dans la programmation de cette édition de FARaway.

Dans ce cadre, huit étudiant·es seront invité·es à présenter la pièce *Clameur des arènes*. Le groupe assistera également au festival et participera à une masterclass donnée par Nina Santes, artiste associée au Manège.



# tatiana gueria nade

*sian*

*décharger la marmite  
qui crame au feu depuis toujours*

## CRÉATION 2022

—  
Chorégraphie et interprétation  
**Tatiana Gueria Nade**

Regard extérieur **Agnès Butet**

Bande-son **Delphine Seyrig**,  
(voix-off, extrait d'une interview  
diffusée le 30 septembre  
1972 sur L'ORTF)

et **Tatiana Gueria Nade**  
(texte en bambara,  
langue malienne)

—  
L'échangeur - CDCN  
Hauts-de-France et Le Manège,  
scène nationale-Reims  
coopèrent dans le cadre d'aimé  
(association interrégionale  
manège échangeur) pour  
favoriser la circulation  
des publics et des œuvres

**Sian est un solo cathartique, un cri de souffrance et de révolte contre les violences faites aux femmes. Danseuse et chorégraphe ivoirienne, Tatiana Gueria Nade met son corps en première ligne dans une performance engagée qui appelle à la lutte et à l'éveil des consciences.**

*Sian* signifie « cicatrice » en wobé, langue d'une ethnie située à l'ouest de la Côte d'Ivoire. Ce sont ses propres cicatrices que Tatiana Gueria Nade laisse sourdre par tous les pores de sa peau dans un solo à l'énergie dévastatrice : « Je viens d'une, deux, trois, quatre, plusieurs cicatrices... une vie faite de blessures et de déchirures. Je suis une femme et je veux qu'on m'écoute. »

Née en Côte d'Ivoire, la chorégraphe et danseuse prend la parole par le corps pour porter les voix de celles qu'on fait taire, pour interroger les violences faites aux femmes, pour faire entendre les silences et voir les cicatrices. Sur scène, elle déploie une gestuelle libératrice, une danse brute et c'est tout à coup un orage, une rage qui explose dans les convulsions du corps. Ce corps-là, à vif, porte les strates d'une histoire mise à nue au plateau, celle des abus sexuels, des coups, de la domination masculine, de l'indifférence coupable.

Pour dire l'indicible, plusieurs voix off accompagnent *Sian* : un manifeste que Tatiana Gueria Nade a écrit en bambara (langue malienne) et un extrait d'une interview de Delphine Seyrig en 1972 où l'actrice dénonçait violemment le sexisme. Portée par ces mots de douleur et de révolte, la proposition se veut à la fois expression d'une colère individuelle et collective trop longtemps enfouie et une volonté précieuse d'aller vers une émancipation nécessaire.

fév

VE 03 SA 04

21:00 19:00

À LA COMÉDIE DE REIMS (PETITE SALLE) – 3 CHAUSSÉE BOCQUAINE

TARIF A

Ⓞ 40'

# salia sanou

## clameur des arènes

70

Inspiré par la lutte, pratique sportive très populaire en Afrique, Salia Sanou se saisit du monde des lutteurs et de ses rituels pour créer, en 2014, *Clameur des arènes*. Aujourd'hui, pour le Manège, il transmet cette pièce choc à quatre danseurs et quatre danseuses burkinabés pour en creuser les enjeux.

En Afrique de l'Ouest, au Sénégal en particulier, la lutte est plus qu'un sport de contact, elle est un phénomène de société et les stades sont remplis pour suivre les combats. Inspiré par cet art éminemment populaire, Salia Sanou créait l'événement en 2014 au festival Montpellier Danse avec *Clameur des arènes*, qui réunissait sur scène quatre danseurs et quatre lutteurs sénégalais. Le chorégraphe y abordait le thème de la violence en un geste chorégraphique offensif, à travers les codes ritualisés de la lutte. Aujourd'hui, Salia Sanou reprend cette pièce avec huit jeunes interprètes, issus de La Termitière. Ce Centre de Développement Chorégraphique, créé en 2005 à Ouagadougou, s'impose désormais comme un moteur essentiel pour l'essor de la danse contemporaine en Afrique. « La dimension de répertoire me paraît être un sujet majeur pour les jeunes générations, indique le chorégraphe. Cette transmission aujourd'hui à quatre danseurs et quatre danseuses m'invite également à questionner la dimension de masculin et de féminin avec le dessein de faire cheminer les représentations ».

La pièce impressionne par son énergie ouverte et déterminée comme par son ancrage dans les forces de la lutte au sens large. Force, grâce et fragilité circulent et s'affrontent dans une cadence rythmée au cœur de l'arène. Dans cette métaphore du combat, *Clameur des arènes* s'affirme comme une ode à la liberté plus percutante que jamais.

**penser les autres #2** – p.138  
solidarité artistique  
internationale

LU 06 FÉV 19:00 – SCIENCES PO

**à voir cette saison** – p.74  
**à nos combats** – salia sanou  
SA 11 & DI 12 FÉV

**RECRÉATION**  
**POUR HUIT ÉTUDIANT·E·S**  
**DU CDC LA TERMITIÈRE**  
**PREMIÈRE**  
**COPRODUCTION**

Conception et chorégraphie  
**Salia Sanou**

Compagnie  
**Mouvements perpétuels**

Assistant répétiteur  
**Ousseni Dabaré**

Avec 4 danseuses et 4 danseurs  
de la formation Yeelen Don  
**Yacouba Ouédraogo,**  
**Adama Gnissi,**  
**Abdoul Malik Ouédraogo,**  
**Moussa Samake,**  
**Alimatou Sadia Ouédraogo,**  
**Sali Kamate,**  
**Karidja Sanou,**  
et **Sylvie Sanou**

Musique **Emmanuel Djob**



FARAWAY

**TARIF B**  
PLACES NUMÉROTÉES  
© 01:00

**fév**  
**SA 04** **DI 05**  
21:30 15:00  
AU THÉÂTRE

## ivan viripaev

1,8 m

## PREMIÈRE FRANÇAISE

—  
Texte et mise en scène  
**Ivan Viripaev**

Avec **Bartosz Bielenia,**  
**Ewelina Pankowska,**  
**Valentina Sizonenko,**  
**Pawel Haradnitski,**  
**Palina Dabravolskaja,**  
**Igor Shugaleev,**  
**Palina Chabatarova**  
et **Aleh Harbuz**

Scénographie  
**Karolina Bramowicz**

Costumes **Maria Duda**

Musique **Jacek Jedrasik**  
(projet WARSZAWIAK)

Regard chorégraphique  
**Pawel Sakowicz**

Vidéo, identité graphique  
**Sergey Shabohin**

Traduction **Agnieszka Sowinska**  
et **Joanna Bernatowicz**

Traduction simultanée  
**en cours**

Assistanat à la mise en scène  
**Rafat Pyka** et **Michał Wolny**

Photographe  
**Alexandra Kononchenko**

Spectacle en biélorusse,  
russe et polonais, traduction  
simultanée en français

© **Maurycy Stankiewicz**

—  
Présenté par La Comédie,  
Centre dramatique national  
de Reims

—  
**RENCONTRE\*** MA 07  
à l'issue de la représentation

Le dramaturge et réalisateur dissident russe Ivan Viripaev met en scène les discours de prisonniers politiques détenus en Biélorussie, en Russie et autres régimes totalitaires. S'appuyant sur la force de ces textes, il compose une pièce vibrante sur la liberté et le désir de liberté, portée par huit magnifiques interprètes.

*1,8 M*, c'est l'espace qu'un condamné a pour lui-même dans une prison biélorusse. Alors que la répression s'intensifie contre tout ce qui ressemble à une voix contestataire en Biélorussie, la jeunesse et les acteurs de la scène culturelle en payent le prix fort. Des centaines de personnes sont arrêtées arbitrairement, torturées, emprisonnées.

En soutien aux prisonniers politiques qui, en Biélorussie, en Russie ou ailleurs s'opposent aux régimes totalitaires, *1,8 M* est un projet théâtral solidaire pour tous ceux qui se battent pour la liberté. Figure majeure de la scène théâtrale contemporaine, le dissident russe Ivan Viripaev, désormais installé à Varsovie, redonne la parole à ceux qui ne peuvent plus la prendre. S'inspirant des discours prononcés par les accusés dans les tribunaux avant leur condamnation, il porte leurs histoires sur scène et fait résonner leurs voix dans une mise en scène acérée, traversée par les projections vidéos et la dense création sonore du projet Warszawiak.

Au plus juste dans leur présence au plateau, les comédiens, polonais et biélorusses, incarnent avec force la parole de ces opposants qui tentent de rendre le monde meilleur. À l'écoute du courage de cette jeune génération, on veut croire à une lueur d'espoir face à la violence absurde qui continue de ravager l'humanité. Véritable uppercut, *1,8 M* est une création essentielle dont l'écho se répercute longtemps et profondément en nous.

FARAWAY



fév

MA 07 ME 08

20:00\* 21:00

AU THÉÂTRE

## TARIF COMÉDIE

PLACES NUMÉROTÉES

CONSEILLÉ À PARTIR DE 15 ANS

⌚ 1:20

# salia sanou

## à nos combats

74

En revisitant à sa manière l'univers de la boxe, Salia Sanou transporte ce sport de combat sur le terrain de la danse. Jouant sur les contrastes et les similitudes entre les disciplines, le chorégraphe jette sur le ring deux danseuses pour engager, non sans humour, une réflexion sur la violence et la relation à l'autre.

À *nos combats* trouve son point de départ dans le combat mythique qui opposa Mohamed Ali et George Foreman à Kinshasa en 1974. Au-delà du sport, c'est la ferveur unique que suscita ce match de boxe qui a marqué Salia Sanou. Pour réinventer cet épisode hors norme, le chorégraphe burkinabé propulse sur la scène-ring deux danseuses, entourées de leurs coaches, d'un arbitre et d'un percussionniste. À la frontière du combat et de la danse, les deux lutteuses offrent un mélange de force et de grâce, un corps à corps très charnel, à l'image d'un sport qui implique un engagement physique intense, frontal, parfois violent mais aussi un art de l'esquive et du mouvement, tout en précision et fluidité.

Avec sensibilité et humour, Salia Sanou se saisit de cette ambivalence, il en utilise les modes et les codes, les rites et la tension, pour en restituer la part d'ombre et de lumière. Au fil de cette confrontation chorégraphique, tour à tour grave et fantasque, *À nos combats* évoque en filigrane la question de la violence, de la tolérance, des limites, tout en partageant une réflexion sur la place des femmes dans le sport. C'est beau, ça pulse, ça illumine ! Cette création se veut aussi participative et fera appel à une soixantaine de figurants rémois, invités à représenter les deux équipes de supporters, en première ligne.

### tous en scène! – p.132

Participez à *À nos combats*  
Salia Sanou convie 60 complices  
à monter sur le ring!

### penser les autres #2 – p.138

solidarité artistique  
internationale

LU 06 FÉV 19:00 – SCIENCES PO

### à voir cette saison – p.70

*clameur des arènes – salia sanou*  
SA 04 & DI 05 FÉV

### PREMIÈRE EN VERSION SALLE COPRODUCTION

Conception et chorégraphie  
Salia Sanou

Compagnie  
Mouvements perpétuels

Avec  
Marlène Guivier, Fatou Traoré,  
Soro Solo, Séga Seck,  
Salia Sanou, Marius Sawadogo  
et 60 amateurs

Musique Séga Seck

Lumière  
Marie-Christine Soma  
et Diane Guérin

Régie générale Rémy Combret

Régie lumière Diane Guérin

© Antoine Tempé

À *nos combats* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège

### FARaway 2023 soirée de clôture

Le spectacle sera suivi  
par un dj set  
SA 11 FÉV



FARAWAY

TARIF A  
⊙ 1:00

fév

SA 11  
21:00

DI 12  
15:00

AU CIRQUE

# compagnie presque siamoises

## fall-in



Écriture

**Sophie et Vincent Hanotaux**

Compagnie **Presque Siamoises**

Interprétation

**Sophie et Vincent Hanotaux**

Regards extérieurs **Khta Cie**

© **Kalimba**

—

*Fall-in* est accueilli en partenariat avec l'Association des Maisons de quartier de la Ville de Reims dans le cadre de la programmation «des spectacles pour toute la famille»

—

### PROGRAMME

ME 15 FÉV 18:30

**SALLE GOULIN,**

6 RUE DE LA NEUVILLETTE

Avec la Maison de quartier

Trois piliers

JE 16 FÉV 18:30

**MAISON DE QUARTIER**

**CHÂTILLONS**

1 PLACE DES ARGONAUTES

VE 17 FÉV 18:30

**MAISON DE QUARTIER**

**JEAN JAURÈS**

**ESPACE LE FLAMBEAU**

13 RUE DE BÉTHENY

SA 18 FÉV 15:00

**MAISON DE QUARTIER**

**ÉPINETTES**

2 RUE STE THERÈSE

LU 20 FÉV 18:30

**STUDIO K622 À ORGEVAL**

5 RUE DE TAHURE

C'est devenu le traditionnel rendez-vous des vacances de février. Comme chaque saison, le Manège invite le public à découvrir un spectacle, en tournée dans plusieurs Maisons de quartier de Reims. Cette année, la compagnie Presque Siamoises présente un duo qui mêle contorsions et joutes verbales, pour nous parler des vertiges de l'amour...

Dans la lignée du spectacle de rue, la compagnie Presque Siamoises explore depuis 2009 la contorsion tout terrain, sans trucage ou presque, mais toujours à proximité du public. À la croisée du langage du cirque, du jeu d'acteur et de la danse, Sophie et Vincent Hanotaux explorent ici la magie de la rencontre amoureuse. C'est comment que ça commence ? Quand tout chavire, tout change... Avant le oui, il y a cette suspension, délicieusement vertigineuse, qui donne envie de prendre tous les risques, de tout oublier, de ne plus se soucier du pour comme du contre.

*Fall-in* parle de ce moment de basculement où le mental ne peut plus rien, où nos corps et nos cœurs mènent la danse. Le cirque tombe à propos : la contorsion traduit les émotions intérieures pour exprimer aussi bien la fluidité que la tension, les postures d'équilibre renvoient à la recherche permanente de sa juste place tandis que les portés renversants figurent ce qui se joue dans la prise de risque, la confiance, le doute, le lâcher-prise... Au gré des interactions entre le mouvement et le texte, des histoires se tissent chargées d'émotions, de sensations et d'humour.

Une forme joyeuse et originale à partager en famille.

**playtime** – p.130

**vous êtes joueur·euse ?**

Participez à un atelier de pratique artistique avec la Cie Presque Siamoises

SA 18 FÉV 10:00 > 12:00

fév

ME 15 > LU 20

TARIF C

Ⓞ 30'

# compagnie très-d'union

## ziguilé

78

En créole réunionnais, *Ziguilé* signifie «embêter», «chatouiller», «taquiner». Et c'est exactement ce que réalise ce jeune et talentueux duo circassien qui s'empare de l'insouciance des jeux de l'enfance pour nous entraîner dans une joute acrobatique jubilatoire. Un spectacle drôle et inventif, rythmé par la musique live, à découvrir en famille.

Originaires de la Réunion, Émilie Smith et Éric Maufrois sont venus au cirque via la danse et le parkour, cette technique acrobatique qui consiste à franchir des obstacles dans l'espace urbain. C'est tout naturellement qu'ils allient leurs deux univers artistiques autour du porté acrobatique, dans lequel ils mêlent énergie, inventivité et prise de risque.

Dans ce premier spectacle, le duo explore les territoires de l'enfance. Sur le plateau, tout se joue d'un corps à l'autre avec une grande virtuosité et une bonne dose d'humour. Sens dessus dessous, au fil de leurs portés acrobatiques, de leurs savants échafaudages de corps, de leurs envols ou de leurs escamotages inopinés, les deux interprètes se confrontent, se défient et s'affrontent. Mais des échanges innocents aux batailles larvées, il n'y a qu'un pas... Oscillant entre complicité et rivalité, les acolytes s'amuse des rapports de force fille/garçon, se jouent du regard des autres et jouent parfois avec leurs propres limites physiques.

Avec une joie communicative, ce cirque ramène aux émotions de l'enfance, à la nostalgie d'un temps révolu où l'on pouvait inventer ses propres règles et rêver un monde un peu fou avec l'enthousiasme et la liberté de l'imagination.

atelier en famille – p.136

SA 04 MARS 10:00 > 12:00

Auteurs et interprètes

**Émilie Smith et Éric Maufrois**

**Compagnie Très-d'Union**

Metteur en piste **Vincent Maillot**  
(Cie Cirquons Flex)

Regard extérieur cirque

**Virginie Le Flaouter**

(Cie Cirquons Flex)

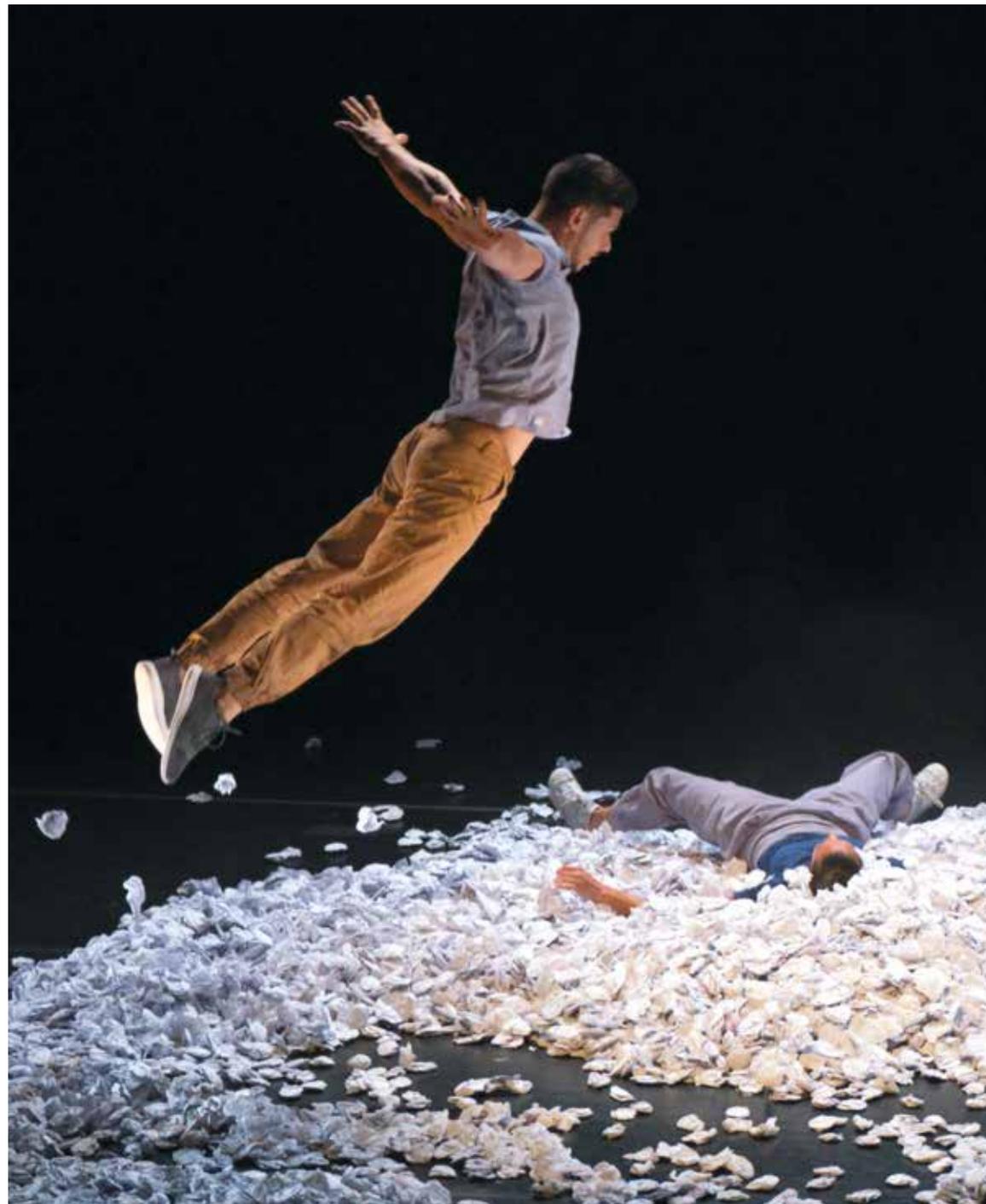
Regard extérieur chorégraphie

**David Fonteneau**

Regard extérieur musique

**Mélanie Bourre** (Saodaj)

© **Guillaume Belaud**



TARIF A

PLACES NUMÉROTÉES

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 4 ANS

Ⓞ 50'

**mars**

**ME 01 SA 04**

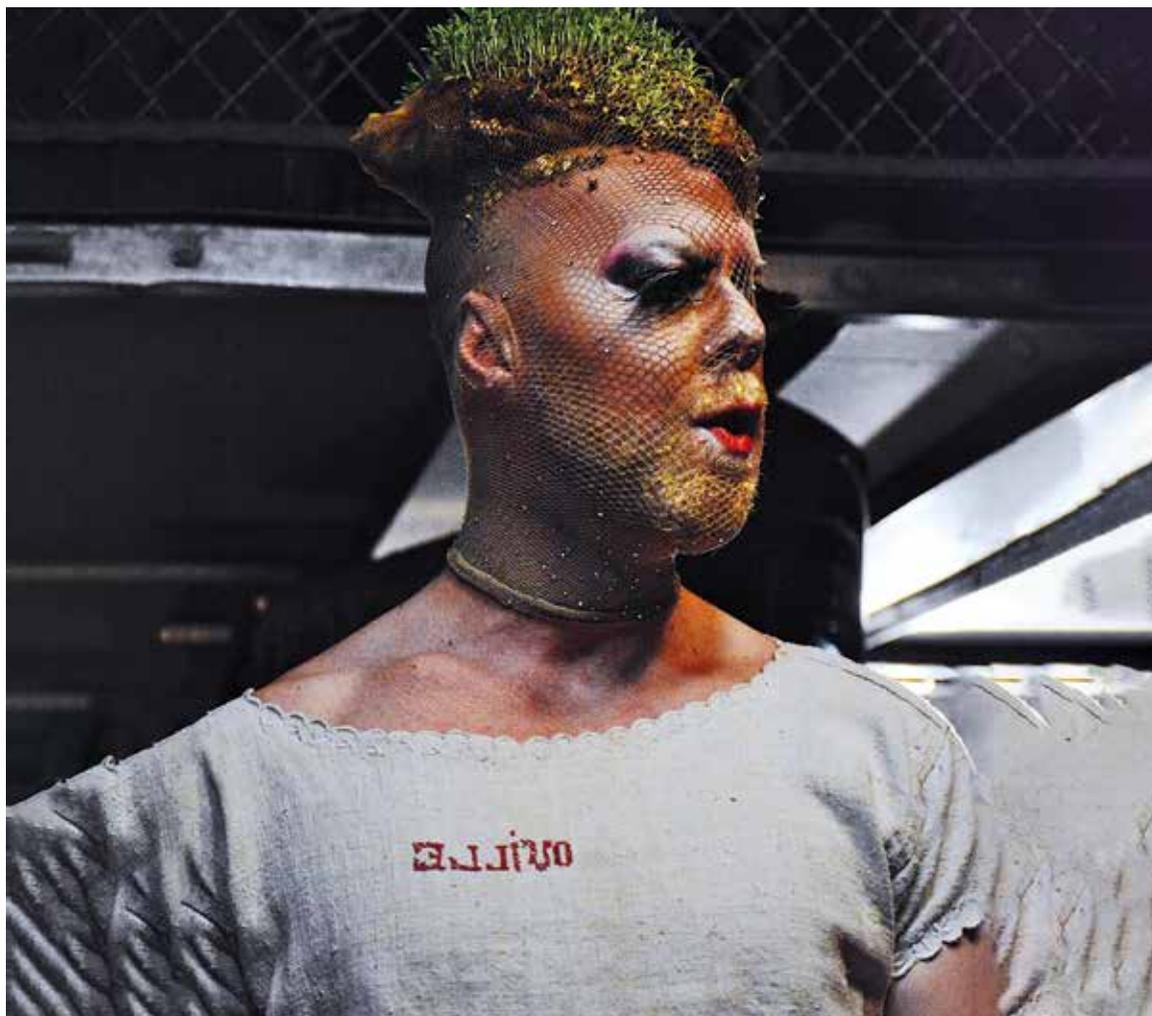
18:30 18:00

AU THÉÂTRE

SCOLAIRES MA 28 FÉV 14:30 / JE 02 MARS 14:30 & VE 03 MARS 14:30

# julien fanthou

## *le cabaret patach' ou la métamorphose des pédoncules*



### PREMIÈRE COPRODUCTION

—  
Metteur en scène  
**Julien Fanthou/Patachtouille**

**Compagnie Le Banket**

Avec **Patachtouille / Julien Fanthou** (chant, drag-clown), **Professeur Glumol / Guilhem Fontes** (piano, synthétiseur, clarinette alto), **Duo Namoro / Mascare** et **Bili Bellegarde** (musique électronique, chant, guitare électrique), **Juglair / Sandrine Juglair** (pole dance, dragking, voix, chant, clown), **Lola Dragoness von Flamme / Laurent Mercier** (costumes, stand up, chant), **Martin Poppins / Mathieu Jedrazack** (chant, violon alto), **Fritz / Heinz Lorenzen** (clown, comédien)

Création lumière et régie générale  
**Gilles Richard**

Assistante à la mise en scène et aux costumes **Anna Rinzo**

Création scénographie et accessoires **David Perreard**

Production et diffusion  
**Triptyque Production**  
**Andréa Petit-Friedrich**  
et **Soraya Karimi**

© **Monsieur Gac**

—  
*Cabaret Patach' ou La métamorphose des pédoncules* a bénéficié d'un accueil en résidence de création au Manège

En pleine conscience écologique, Julien Fanthou orchestre «un cabaret d'aujourd'hui écolo-queer», propulsé par une bande de créatures aux talents pluridisciplinaires. Une soirée excentrique, enivrante, poétique et politique, pour un cabaret qui danse sur le volcan!

Rompant aux expériences scéniques hors normes, Julien Fanthou alias Patachtouille, redonne un sacré coup de fouet au cabaret, en y insufflant une énergie punk, burlesque et queer, dans le déploiement d'une conscience écologique. Issu du chant lyrique, artiste-phare des cabarets parisiens Madame Arthur et Le Secret, le très prospectif chanteur-performeur convoque créatures de cabaret, de cirque, comédiens, chanteurs et musiciens dans l'arche de son réjouissant chaos.

Alors que l'urgence climatique pèse sur notre époque, la joyeuse troupe affirme une liberté créative débridée comme un rituel salvateur pour célébrer la puissance de la Terre, face à notre pauvre condition humaine. Entre carnaval queer et numéros ciselés, on assiste à plusieurs grands moments dont un manège de licorne, un concours pour faire rire Greta Thunberg, des danses de graines en germination, un cortège de deuil burlesque, clin d'œil aux *Clowns* de Fellini, pour finir par un grand banquet de mariage. Comme souvent avec Patachtouille, le tout est rythmé par un large répertoire musical, traversant des tubes détournés, des perles oubliées et des créations originales. Tout le talent du *Cabaret Patach'* est de réussir à tenir sur des équilibres entre performances scéniques et radicalité artistique. Car le fil conducteur, qui instille son énergie au spectacle de bout en bout, c'est l'affirmation de cet esprit cabaret qui autorise toutes les audaces, y compris avoir le courage de l'humour face à la peur de tout perdre.

**dj set**

À l'issue du spectacle, retrouvez **Mascare** aux platines



## mars

SA 04

20:00  
AU CIRQUE

TARIF A  
CONSEILLÉ À PARTIR DE 16 ANS  
Ⓢ 01:50 AVEC EXTRACTE

# POP WOMEN FESTIVAL

JE 09 > SA 11

musique / humour / bande dessinée / photographie / slam / projections / performances / tables rondes / expositions / scène ouverte / dédicaces / ateliers...

## 100% créativité féminine – 100% pop culture

Le POP WOMEN FESTIVAL est l'événement pop culture au croisement des disciplines artistiques qui met en scène les différentes expressions de la créativité féminine. En plaçant l'émotion au cœur de son projet, le festival souhaite éveiller la curiosité et les consciences !

Découvrez le programme complet du Festival en janvier 2023

[popwomenfestival.com](http://popwomenfestival.com)

Instagram: @popwomenfestival / Facebook: @popwomenfestival / Twitter: @popwfestival / TikTok: @popwomenfestival23

HUMOUR

## nora hamzawi

De retour avec son nouveau spectacle, Nora Hamzawi épingle l'époque et exacerbe, avec la même lucidité qu'elle s'inflige à elle-même, les interrogations d'une jeune femme surprise d'être déjà trentenaire. Maternité, crises de couple, épanouissement social et sexuel... elle dissèque ses névroses avec autodérision et amusement pour finalement mieux nous aider à accepter les nôtres. Nora Hamzawi sera l'invitée exceptionnelle du POP WOMEN FESTIVAL pour une soirée pleine de surprises.

mars

VE 10

21:00  
AU CIRQUE

RÉSERVATIONS  
FNAC



© Morgane Delfosse

TABLE RONDE

## marie barbottin

pour une autorisation à être

Artiste en compagnonnage au Manège, Marie Barbottin nous convie à une table ronde autour de l'éducation non genrée, en résonance avec la pièce à l'adresse du jeune et tout public *La chambre d'eaux*. (voir p.44)

Et si accompagner les enfants de manière non-genrée, c'était d'abord leur offrir une éducation à la liberté d'être ? Et si cette manière de réfléchir et d'agir avec eux dès leur plus jeune âge participait à la lutte contre le sexisme et les violences qui lui sont associées ? Et si ce type d'éducation était un levier d'action pour une société plus juste, plus respectueuse de l'humain ? Et comment la mettre en œuvre ?

Une table ronde modérée par Marianne Niosi directrice du Planning familial. Avec Aurélie Blanc journaliste et autrice de *Tu seras un homme féministe mon fils*, Audrey Chenu enseignante, autrice d'un essai en cours de publication sur la pédagogie féministe à l'école et entraîneuse de boxe, Cédric Rostein papa en Instruction En Famille, podcaster, auteur, conférencier, Marie Barbottin artiste chorégraphique et une éditrice de la maison d'édition Talents Hauts, spécialisée dans le décryptage des stéréotypes notamment sexistes.

ARTISTE EN COMPAGNONNAGE

ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION  
AU MANÈGE

mars

SA 11

11:00  
AU THÉÂTRE

© Matthieu Dortomb

## wen hui

*i am 60*

84

Pour ses 60 ans, la chorégraphe et danseuse Wen Hui livre une réflexion puissante sur la condition de la femme en Chine. Conjuguant danse, témoignages et projections vidéos, elle fait dialoguer le cinéma progressiste chinois des années 30 avec les féministes d'hier et d'aujourd'hui, dans un spectacle-documentaire d'exception.

Pionnière de la danse contemporaine en Chine, Wen Hui nourrit d'archives, d'images et de récits, son exigence de création, entre danse et documentaire. Et comme l'indique le nom de sa compagnie Living Dance Studio, elle interroge, « en live » l'histoire de son pays. Un exercice où elle excelle. « Soixante ans, c'est l'âge d'une renaissance dans la pensée chinoise » dit-elle. De cette charnière, la sexagénaire fait le terreau d'une réflexion sur la condition féminine en Chine, en invitant des femmes de différentes générations, en photo et en vidéo, sur le plateau. *I am 60* fait ainsi revivre le cinéma chinois progressiste des années 1930 où les héroïnes revendiquaient leur indépendance. Le grand écran devient un voile en mouvement sur lequel Wen Hui danse avec les stars de l'époque. À ces images, la chorégraphe entremêle sa propre histoire, celle des femmes de sa famille et celle de jeunes militantes féministes d'aujourd'hui. À travers leurs expériences respectives, elle évoque les inégalités sociales, la violence, l'engagement militant, liant le passé, le présent et le futur, dans un fascinant kaléidoscope où sa présence sur scène se mélange avec les « corps documentaires » sur les écrans. Une pièce saisissante où la danse devient le vecteur essentiel d'une mémoire intime et collective.

## une soirée / deux spectacles

À l'issue de *I am 60*, le Pop Women Festival continue!

VE 10 MARS, poursuivez la soirée au Manège (page précédente).

Chorégraphie et danse **Wen Hui**

Dramaturgie et conseil  
**Zhang Zhen**

Musique **Wen Luyuan**

Vidéo **Rémi Crépeau**  
et **Zou Xueping**

Lumière **Romain de Lagarde**

Régie générale  
**Francisco Linares**

Régie lumières  
**Jean-Pierre Legout**

Administration et diffusion  
**Damien Valette**

Coordination **Louise Bailly**

© **Li Yinjun**

—  
**RENCONTRE\* JE 09**  
à l'issue de la représentation



POP WOMEN FESTIVAL

TARIF A  
PLACES NUMÉROTÉES  
Ⓞ 01:00

mars

JE 09 20:00\*  
VE 10 19:00  
AU THÉÂTRE

# béatrice massin

## requiem la mort joyeuse



### mars

JE 16 VE 17  
20:00\* 19:00  
AU THÉÂTRE

TARIF A  
PLACES NUMÉROTÉES  
1:00

#### CRÉATION 2022

—  
Conception et Chorégraphie:  
**Béatrice Massin**

#### Compagnie Fêtes galantes

Avec  
**Mathieu Calmelet,**  
**Lou Cantor,**  
**Rémi Gérard,**  
**Marion Jousseau,**  
**Mylène Lamugnière,**  
**Léa Lansade,**  
**Philippe Lebhar,**  
**Clément Lecigne,**  
**Claire Malchrowicz,**  
**Enzo Pauchet,**  
**Damien Sengulen,**  
**Nicola Vacca**

Musique  
*Requiem de Mozart:*  
*MusicAeterna / The new Siberian*  
Singers, direction  
**Teodor Currentzis**

*Danzon n° 2 Arturo Marquez:*  
Orchestra Sinfonica Simon  
Bolivar - direction  
**Gustavo Dudamel**

Costumes **Olivier Bériot**

Création lumière  
**Emmanuelle Stäuble**

Vidéo **Yann Philippe**

Création sonore  
**Emmanuel Nappey**

Régie Générale **Thierry Chartier**

Assistante chorégraphe

**Maud Pizon**

© **Emmanuelle Stäuble**

—

**RENCONTRE\*** JE 16  
à l'issue de la représentation

Avec cette création pour douze danseurs, Béatrice Massin, spécialiste de la danse baroque, revisite le *Requiem* de Mozart en s'inspirant de la vision joyeuse de la mort dans la culture mexicaine. Une fresque chorégraphique et colorée jubilatoire qui revisite au présent les codes du baroque.

En trente ans de création, Béatrice Massin n'a cessé de bousculer notre manière de regarder la danse baroque. Et malgré sa révolution permanente, elle n'a jamais perdu de vue son point de départ: tisser un lien vivant entre une tradition fondatrice et la danse contemporaine avec la musique pour ligne de cœur.

Pour ce nouveau spectacle, la chorégraphe s'empare du mythique *Requiem* de Mozart, une œuvre entourée de légendes et laissée inachevée à la mort du compositeur à 35 ans. Aucun univers macabre ici, bien au contraire. La messe de Mozart s'imprègne de la vision joyeuse et colorée de la mort dans la culture mexicaine pour devenir une fête visuelle et dansante. Béatrice Massin imagine même une suite à la partition, constituée d'une danse du compositeur Arturo Marquez remplie de citations de musique populaire mexicaine.

À travers ce parti-pris, elle construit une «danse de mort joyeuse» qui met à nu la mécanique de son travail, entre précision analytique et contrepoint baroque. Un travail d'orfèvre, servi par douze danseuses et danseurs qui en maîtrisent chaque articulation. Segmentés, redistribués, les arabesques et pas glissés se coulent dans une explosion de couleurs, de lumières et de rythmes en osmose avec la musique. Une messe pour le temps présent qui se veut un hymne à la joie. Revivifiant!

**playtime** – p.131  
**vous êtes joueur·euse ?**

Participez à un atelier de pratique artistique avec la **Cie Fêtes Galantes**  
SA 11 MARS 10:00 > 13:00

## portrait

88

Inspirée par des œuvres picturales et photographiques, Rebecca Journo se saisit du portrait comme d'une matière modulable. Une création troublante où un quatuor de danseuses questionne le processus de construction d'une identité et cherche à le rendre visible aux yeux des spectateurs.

À la croisée de la danse, de la performance, de la musique et de la photographie, la chorégraphe et danseuse Rebecca Journo développe un univers très personnel. Après s'être attachée aux figures archétypales de *L'Épouse* et de *La Ménagère* dans un diptyque remarqué, elle se penche aujourd'hui sur la notion même du portrait dans une pièce pour quatre danseuses et un musicien. Autoportrait, selfie, portrait d'identités, de famille... Le portrait symbolise une forme de nécessité à saisir une identité pourtant fuyante, à la capturer comme pour la garder vivante.

À l'instar des autoportraits de Cindy Sherman qui se déclinent sans cesse en une myriade de personnages, le portrait s' envisage ici comme une transformation perpétuelle. Il s'agit de littéralement mettre en corps l'image, de se glisser à l'intérieur de ces enveloppes où l'on s'observe soi devenir autre, soi dans le corps d'un autre. Le mouvement naît de l'altération progressive d'une posture par la succession de micros transformations. Enrichi d'une approche sonore par des matières dites « miroirs » (cristal et verre), *Portrait* cherche à matérialiser la sensation d'une identité en mouvement. Dans ce processus, on retrouve la « touche » Journo qui sollicite toujours activement la perception du public. Les spectateurs regardent autant qu'ils se font regarder. Une mise en abyme, comme une invitation à traverser le miroir, qui amène à réfléchir à ce qui fonde et fabrique une identité.

### CRÉATION 2022 COPRODUCTION

Conception et chorégraphie  
**Rebecca Journo**

#### Collectif La Pieuvre

Créé en collaboration  
avec **Véronique Lemonnier,**  
**Véra Gorbatcheva**  
et **Lauren Lecrique**

#### Interprètes

**Véronique Lemonnier,**  
**Véra Gorbatcheva,**  
**Lauren Lecrique**  
et **Rebecca Journo**

Création sonore et musicien  
au plateau **Mathieu Bonnafous**

Scénographie **Jules Bourret**  
et **Rebecca Journo**

Création lumière et régie  
générale **Jules Bourret**

Création costume **Coline Ploquin**

Regards extérieurs **Raphaëlle**  
**Latini** et **Tomeo Vergès**

© **Maxime Leblanc**



TARIF B  
JAUGE RÉDUITE  
Ⓞ 01:00

**mars**

JE 23 VE 24

19:30 19:30

AU STUDIO K622 À ORGEVAL



ARTISTE ASSOCIÉE

DANSE

# nina santes & la fronde

## peeling back épisode 1 de la série beauty glow tanning studio

CRÉATION 2023  
COPRODUCTION

—  
Conception, interprétation  
**Nina Santes**

Collaboratrice dramaturgie  
**Lynda Rahal**

Scénographie, costumes,  
accessoires **Nina Santes**  
et **Bia Kaysel**

Création lumière **Annie Leuridan**

Création sonore **Nicolas Martz**

Régie lumière **Louise Rustan**

Administration, production  
**Alice Marrey,**  
**Barbara Coffy-Yarsel**

Production, diffusion **Léa Turner**

Guests / intervenant·e·s  
artistiques **Hortense Belhôte,**  
**Tony Jouanneau,**  
**Charlotte Gautier Van Tour**  
(liste non-exhaustive)

© **Bia Kaysel – Nina Santes**

—  
*Peeling Back, épisode 1 de la suite  
Beauty Glow Tanning Studio*  
a bénéficié d'un accueil  
en résidence de création  
au Manège

Après *Hymen Hymne* et *A LEAF*, Nina Santes invoque les mythes du sacrifice des corps et de la terre dans un nouveau cycle de création en trois volets. Le premier épisode, *Peeling Back*, conjugue le féminisme et l'écologie dans une forme de rituel qui invite à repenser notre rapport au monde.

Chorégraphe et performeuse à l'univers très personnel, Nina Santes est assurément une des personnalités les plus singulières de la scène française actuelle. Ses spectacles sont toujours pensés comme des micro-mondes, des écosystèmes créateurs de rituels contemporains, qui tendent à faire émerger la part d'inconnu, d'étrangeté qui nous habite. Dans ce nouveau cycle de création, conçu en trois volets, la performeuse nous invite dans un salon de beauté, le *Beauty Glow Tanning Studio*, qu'elle envisage comme un «lieu-corps». Un organisme vivant qui fait entendre ses voix et dans lequel se côtoient quête de la beauté et digestion de la violence.

À travers ce projet, Nina Santes s'intéresse en premier lieu au mythe du sacrifice et à ses implications sur notre rapport au corps et au vivant. Premier épisode, le solo *Peeling Back* questionne les analogies entre culture du viol et la logique extractiviste qui conduit à piller les ressources naturelles pour répondre aux besoins de nos sociétés de surconsommation. Entre satire et rituel de réparation, cette pièce aborde la notion de sacrifice en tant que violence moderne mais aussi comme un acte de don garantissant le renouvellement du monde. Mêlant musique, danse, performance et installation, Nina Santes y poursuit en solo ses intrigantes investigations pour une nouvelle expérience immersive dont on ne sort pas indemne.

à voir cette saison – p.106  
**la nuit – la fronde & nina santes**  
SA 13 MAI

mars

MA 28

20:00\*  
AU THÉÂTRE

TARIF A  
PLACES NUMÉROTÉES

# simon delattre

## *l'éloge des araignées*

92

Alliant théâtre et marionnettes, Simon Delattre signe un spectacle de toute beauté autour de l'amitié entre une vieille dame et une petite fille. Une création drôle et émouvante qui aborde avec finesse la question de la dépendance tout en rendant hommage à l'artiste Louise Bourgeois.

*L'Éloge des araignées* se construit autour de la rencontre de deux personnages. La première se nomme Louise et a presque cent ans. Elle n'aime pas les enfants mais aime bien les araignées. Elle en a d'ailleurs sculpté des monumentales, exposées dans le monde entier. La seconde s'appelle Julie. Elle a huit ans et accompagne son père, aide-soignant, chez les personnes âgées. Chacune est à une extrémité des âges de la vie. Pourtant, entre la vieille dame indigne et la petite fille effrontée, une improbable amitié va naître... Autour de la figure de Louise Bourgeois dans ses dernières années, l'auteur Mike Kenny tisse un récit plein d'humour et de tendresse qui aborde la question sensible de la perte d'autonomie mais aussi celle de la transmission, des blessures de l'enfance, du rôle réparateur de l'art... D'emblée, la marionnette est posée comme ressort de la relation de dépendance : les deux personnages incarnés en marionnette sont les deux protagonistes qui partagent un même sort, celui des interdictions – l'une parce qu'elle est trop âgée, l'autre parce qu'elle est trop jeune. Manipulées à vue, elles ne sont rien sans les trois acteurs-manipulateurs qui les animent. La mise en scène inventive de Simon Delattre, le jeu des trois formidables comédiens qui passent avec fluidité d'un personnage à l'autre, les dialogues qui font mouche, tout concourt à la réussite de ce spectacle. On y rit et on s'y laisse émouvoir sans retenue.

Écriture **Mike Kenny**

Traductrice **Séverine Magois**

Mise en scène **Simon Delattre**  
Compagnie **Rodéo Théâtre**

Jeu **Maloue Fourdrinier,**  
**Sarah Vermande**  
et **Simon Moers**

Dramaturgie et assistant  
à la mise en scène **Yann Richard**

Scénographie **Tiphaine Monroty,**  
assistée de **Morgane Bullet**  
Construction scénographie  
**Marc Vasseur**

Création marionnettes  
**Anaïs Chapuis**

Création lumière  
et régie générale  
**Jean-Christophe Planchenault**

Régie **Morgane Bullet**

Production et administration  
**Béregère Chargé**

Diffusion **Claire Girod**

Administration de tournée  
**Suzanne Girault**

Attachée de production  
et de communication  
**Iseult Clauzier**

© **Simon Delattre**

—

En partenariat et en coréalisation  
avec Nova Villa



Les représentations  
du **VE 31** 14:30 (SCOLAIRE)  
& 19:00 sont proposées  
en **audiodescription**



MÉLI-T'ÂME

**TARIF A**  
TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS  
Ⓞ 1:00

**mars**

**VE 31**

19:00

AU THÉÂTRE

SCOLAIRES JE 30 MAR 14:30 / VE 31 MAR 14:30



## jérôme brabant & pierre fourny

### *l'âne chargé d'éponges, l'âne chargé de sel*

De et par **Pierre Fourny**  
et **Jérôme Brabant**

Compagnie **ALIS**

Interprétation **Pierre Fourny**  
et **Jérôme Brabant**

En alternance avec  
**Mahmoud El Haddad**  
et **Marie-Pierre Pirson**

Création musicale  
**Christophe Chair**

Mixage **Philippe Rak**

Création lumière  
**Françoise Michel**

Construction et régie  
**Albert Morelle**

© Souffle

—

En partenariat et en coréalisation  
avec Nova Villa

—



Les représentations  
du **JE 06** 14:30 (SCOLAIRE)  
& 19:00 sont adaptées  
en **Langue des Signes Française**

Dans le sillage de Jean de la Fontaine, l'auteur-performeur Pierre Fourny et le chorégraphe et danseur Jérôme Brabant nous invitent dans leur laboratoire, pour une facétieuse relecture de l'histoire de deux ânes, où les mots sont manipulés comme les objets.

Dans un tête à tête humoristique, Jérôme Brabant, danseur et chorégraphe, et Pierre Fourny, manipulateur d'images et d'idées, se sont associés pour une relecture, à leur façon, de la fable de La Fontaine: *L'Âne chargé d'éponges* et *L'Âne chargé de sel*. Comme le titre l'indique, il y est question de deux baudets qui se retrouvent à devoir franchir un gué. Face à l'eau et à l'obstacle, le destin de chacun va prendre un tour bien différent...

Au plus près de la poésie du fabuliste, les deux partenaires procèdent à un démontage/remontage systématique du texte. Et c'est parti pour une démonstration ludique qui prend des airs d'expérience de physique-chimie, autour d'une balançoire sur laquelle eau, sel, éponges et mots deviennent les matières premières d'un numéro d'équilibriste drôlatique. Vous découvrirez ainsi comment le mot «eau» peut se transformer en «sel» sous le poids de la gravité et suivre les transformations de la matière au gré de multiples retournements de situation! De réactions corporelles en déductions de hasard, une morale s'impose: «il ne faut point agir chacun de même sorte...». Une salutaire leçon pour lutter contre les dangers d'un conformisme passif.

95

## avr

ME 05 JE 06

15:00 & 18:30 19:30

AU STUDIO K622 À ORGEVAL

SCOLAIRES LU 03, MA 04 & VE 07 AVR 10:00 & 14:30 / JE 06 AVR 14:30

TARIF B

JAUGE RÉDUITE

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 7 ANS

01:00

# alexandre paulikevitch

## *cabaret baladi*

96

**Le chorégraphe et danseur libanais Alexandre Paulikevitch transforme le cirque en un joyeux cabaret oriental, le temps d'une soirée festive, pimentée de rythmes ondulants et de mélodies percussives. Au programme, trouble dans le genre, chants, danses, paillettes et politique.**

Artiste libanais engagé, militant pour que le corps ne soit plus un tabou, Alexandre Paulikevitch est l'auteur de nombreuses pièces et spécialiste du *baladi*, nom égyptien de la danse orientale ou encore danse du ventre, même si le chorégraphe réfute avec vigueur cette appellation issue de la colonisation. Passionné par cette danse, et quasiment le seul homme à la pratiquer dans le monde arabe, il redonne à cet art, injustement méprisé, ses lettres de noblesse et en fait un outil de revendication politique.

À l'invitation du Manège, il présente son *Cabaret Baladi*, qui se veut un lieu d'échanges entre artistes libanais et locaux, performeurs, musiciens, danseurs et comédiens. «*Le cabaret a toujours été un endroit subversif où les artistes de la marge ont mené la résistance culturelle face à l'oppression et à la bêtise. Des cabarets de Berlin jusqu'aux cabarets du Caire, ces lieux de présentation et de représentation resteront un haut lieu pour le divertissement, la politique et la subversion!*» dit-il. Entouré de six musiciens libanais et d'artistes rémois invités, Alexandre Paulikevitch s'empare une fois de plus du traditionnel *baladi*. Chevelure bouclée en cascade, œil cerné de khôl, tenues étincelantes, il irradie sur scène, avec une sensualité, un humour et une grâce unique. Une manière de questionner le genre et le sens politique du corps en représentation. Et à la fin bien sûr, la fête se partage entre artistes et spectateurs.

playtime – p.131

**vous êtes joueur·euse ?**

Participez à un atelier de pratique artistique avec **Alexandre Paulikevitch**

SA 08 AVR 11:00 > 13:00

De et par **Alexandre Paulikevitch**

Accordeon, chant

**Samah Boulmouna**

Tabla **Majdi Zeneddin**

Rek **Bahaa Daou**

Duf **Ali Hout**

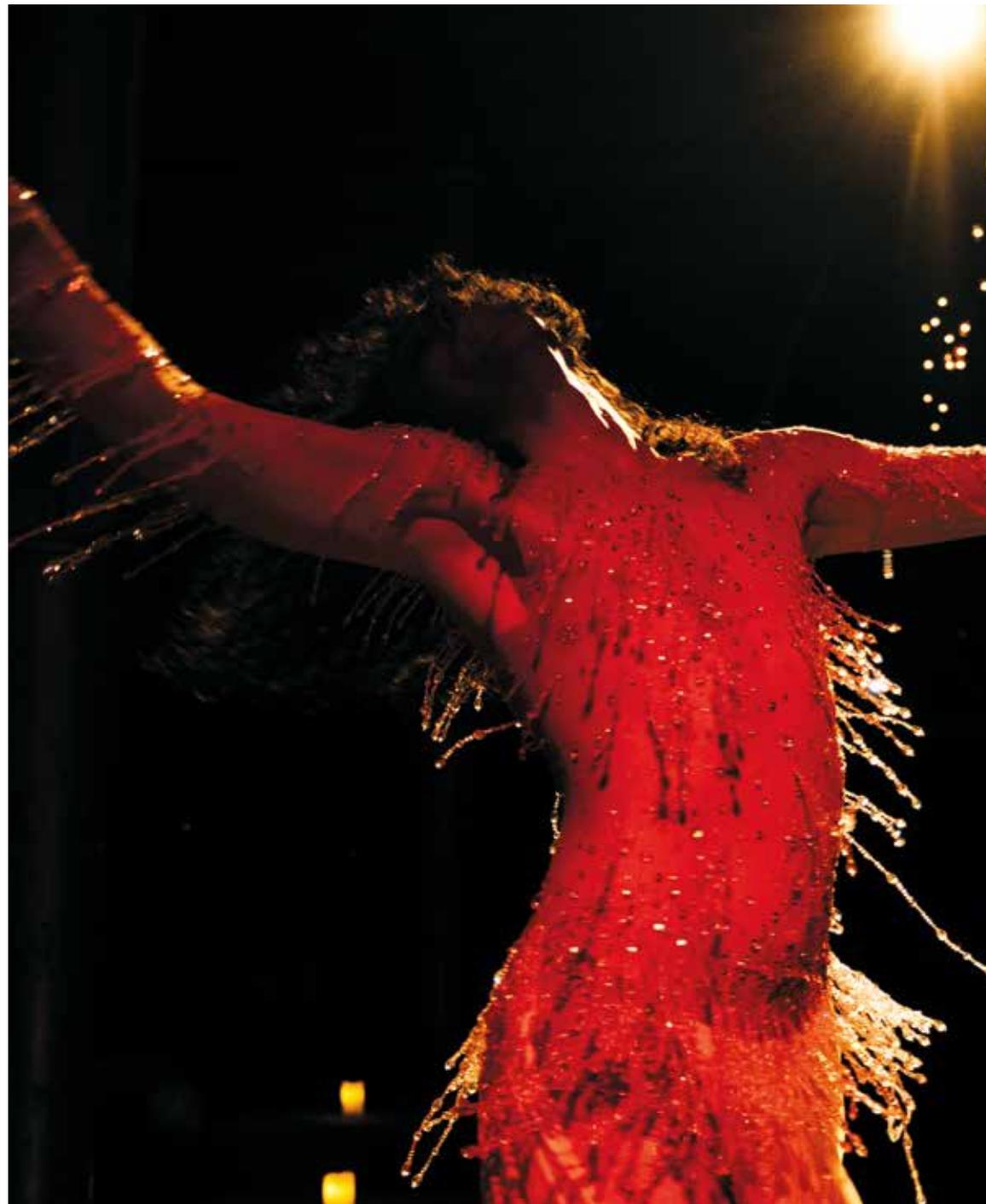
Kanoun **Sam Dabboul**

Contrebasse **Ramy Bou Kamel**

Guest **Sacré Burlesque**

**dj set**

À l'issue du spectacle, rendez-vous sur la piste



TARIF A

Ⓞ 02:30 AVEC EXTRACTE

avr

SA 08

20:00

AU CIRQUE

# marcos morau

ballet de l'opéra de lyon

## *la belle au bois dormant*

CRÉATION 2022

—

Chorégraphie et lumières  
**Marcos Morau**

Opéra national de Lyon

Musique Piotr  
**Ilitch Tchaïkovski**

Scénographie  
**Max Glaenzel**

Costumes  
**Silvia Delagneau**

Dramaturgie  
**Roberto Fratini**

Conception sonore  
**Cristobal Saavedra**

© **Charlène Bergeat**

—

En partenariat et en coréalisation  
avec l'Opéra de Reims

—



La représentation du DI 16  
est proposée en **audiodescription**

Après le succès de *Voronia* et *Oskara*, Marcos Morau est de retour à Reims avec *La Belle au bois dormant*. Du célèbre ballet composé par Tchaïkovski, le chorégraphe espagnol fait une allégorie de notre rapport au temps. Un déplacement contemporain audacieux, servi par l'excellence des treize danseurs du Ballet de l'Opéra de Lyon.

Avec sa danse déstructurée et ses mises en scène acérées, Marcos Morau s'est hissé au rang des chorégraphes les plus demandés de la scène internationale. Son regard insolite, chaque fois renouvelé sur le corps de ballet, est celui d'un artiste visuel, puisant librement dans le théâtre, le cinéma et les arts plastiques. Lui qui compose des mondes qui sont autant de miroirs déformants du nôtre, se frotte pour la première fois à un grand classique du répertoire pour le Ballet de l'Opéra de Lyon. Que peut nous dire de nous-mêmes aujourd'hui *La Belle au bois dormant*? Comment envisager l'avenir dans cent ans? À travers ce questionnement, le chorégraphe transporte l'héroïne endormie dans un espace-temps fluctuant, peuplé de figures mystérieuses. Un parti pris qui trouve une force d'impact imparable grâce à son écriture. Non seulement elle s'affirme comme un style en soi, avec ses vagues de corps virtuoses, ses ensembles chorégraphiés au cordeau, son travail effréné sur le rythme mais son abstraction ne perd jamais de vue le sens de la danse. Dans ce voyage du sommeil vers la réalité, de la jeunesse vers l'âge adulte, le plateau devient la chambre d'écho de visions oniriques, sublimées par l'interprétation des danseurs de l'Opéra de Lyon et la musique inoubliable de Tchaïkovski.

99



avr

VE 14 SA 15 DI 16

20:00 19:00 14:30

À L'OPÉRA – 1 RUE DE VESLE

TARIF SPÉCIAL – p.153  
PLACES NUMÉROTÉES

# centre national des arts du cirque

marie molliens

## spectacle de fin d'études 34<sup>e</sup> promotion

100 C'est sous un chapiteau que les élèves de la 34<sup>e</sup> promotion du Centre National des Arts du Cirque joueront cette année leur spectacle de fin d'études, mis en piste par Marie Molliens, héritière du cirque Rasposo. Une invitation dans l'univers singulier de cette fildéfériste et metteuse en scène, entre sensations (très) fortes et révolte onirique.

Chaque année, le Manège accueille le spectacle de fin d'études des étudiants du Centre National des Arts du Cirque et c'est toujours une belle surprise. Le millésime 2023 est d'autant plus attendu qu'il a été confié à une personnalité emblématique du cirque contemporain. Enfant de la balle, descendante d'une lignée d'artistes, Marie Molliens a plus d'une corde à son arc. Auteure, metteuse en scène, fildéfériste et voltigeuse, elle dirige depuis 2012 la compagnie familiale Rasposo où elle perpétue la tradition du cirque sous chapiteau tout en renouvelant le genre.

En une série de créations marquantes comme récemment *La DévOrée* et *Oraison*, Marie Molliens a imposé un style très personnel, un « cirque-théâtre » beau et étrange où la prise de risque, le frisson, la virtuosité sont toujours au service d'un propos. C'est cette exigence artistique qu'elle va mettre au service des quatorze jeunes artistes de cette 34<sup>e</sup> promotion. Roue allemande, corde lisse, acrodanse, roue Cyr, jonglerie, trapèze ballant, tissus, corde tendue, mât chinois et bascule coréenne... jusqu'à dix disciplines vont tisser autant d'aventures humaines risquées, traversées par « le réveil d'une génération, l'aspiration à une renaissance, un soulèvement, une rage, un Printemps. Vénus et Mars. » On a hâte!

### CRÉATION 2022

—

Écriture et mise en scène  
**Marie Molliens**

#### Compagnie Rasposo

Artistes interprètes  
Roue allemande **Noa Aubry**

Corde lisse **Alice Binando**

Acrodanse **Tomás Denis**

Roue Cyr **Jef Everaert**  
et **Marisol Lucht**

Jonglerie **Julien Ladenburger**

Trapèze ballant **Elena Mengoni**

Tissu

**Carolina Moreira Dos Santos**

Corde tendue **Matiss Nourly**

Mât chinois

**Pauline Olivier De Sardan**

Bascule coréenne

**Niels Mertens,**  
**Thales Peetermans**  
et **Tiemen Praats**

Assistant·e·s à la mise en scène  
**Robin Auneau** et **Fanny Molliens**

Contributeur **Guy Périllhou**

Regard chorégraphique  
**Milan Hérich**

Création musicale **Eric Bijon**

Création sonore **Didier Préaudat**

Création costumes  
**Solenne Capmas,**  
assistée de **Chloé Rieu**

Création lumière **Marie Molliens,**  
assistée de **Théau Meyer**

Dresseuse animalière  
**Vanina Ferret**

© **Christophe Raynaud de Lage**



TARIF A

Ⓞ 1:30

avr

VE 21 SA 22 DI 23

19:00 18:00 15:00

AU MANÈGE – PARC DE LA PATTE D'OIE - SOUS CHAPITEAU

# angélique friant

## bulle

103

Conception et mise en scène  
**Angélique Friant**

Avec **Rodolphe Dekowski**  
et **Léonor Ilitch**

Création sonore et musicale  
**Uriel Barthélémi**

Création graphique **Elise Boual**

Création lumière et vidéo  
**Nicolas Poix**

Création costumes  
**Marianne Merillon**

Création lumière et vidéo  
**Nicolas Poix**

Création costumes  
**Marianne Merillon**

Remerciements  
**Philippe Le Goff**  
et **Nicolas Canot**

© **Nicolas Poix**

—  
En partenariat et en coréalisation  
avec Césaré, Centre national  
de création musicale de Reims

**Inspiré par les mythes ancestraux, les contes inuits et autres légendes lointaines, *Bulle* invite les tout-petits à embarquer dans un voyage sensoriel pour vivre l'histoire de la création du monde. Un spectacle idéal pour faire décoller l'imaginaire, avec une marionnette, suspendue entre ciel et terre, pour guide.**

Expérience immersive et sensible, *Bulle* crée un espace d'illusion hors du temps et du quotidien. Ce voyage poétique commence dans la rondeur d'un cocon où l'on se retrouve confortablement installés sur des coussins, sous un dôme étoilé, pour écouter une merveilleuse histoire. Celle de la création du monde, contée par « l'ancêtre » assis sur un nuage, au-dessus de nous. Ce faiseur de rêves, interprété par un comédien accompagné d'un marionnettiste, imagine des formes, suscite un kaléidoscope d'images et, par ses mots, transforme l'espace pour donner à voir l'invisible. Puisant dans des contes de différentes origines, le récit entrelace des bribes de légendes indiennes et inuits où les animaux ont le don de parole, où ni le jour, ni la nuit n'existent encore...

Au croisement des disciplines, Angélique Friant continue de déployer des procédés plastiques, musicaux, visuels et vibratoires, pour créer de fabuleux mondes imaginaires. Une prouesse poétique et technique qui donne à chacune de ses créations une saveur rare, offrant au jeune public un émerveillement renouvelé. Avec *Bulle*, elle nous entraîne cette fois au plus près des étoiles, dans un voyage sensoriel, à vivre les yeux grands ouverts.

**atelier en famille** – p.137

**infiniment grand**

SA 06 MAI 11:00 > 11:45 & 16:00 > 16:45

# mai

ME 03 SA 06

11:00, 16:00 & 18:00 10:30, 15:30 & 17:00

AU CIRQUE

SCOLAIRES MA 02, JE 04 & VE 05 MAI 09:30, 10:30 & 15:00

TARIF B

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 6 MOIS

⌚ 30'

# compagnie ea eo

## les fauves

104 Avec *Les Fauves*, les artistes de la compagnie Ea Eo, toujours aussi allumés, proposent un manifeste du jonglage du futur, à découvrir dans un chapiteau gonflable installé Place de la République. Une création en deux actes où le public est invité à visiter une «Ménagerie de jonglage» avant d'assister à une cérémonie pop-punk qui pourrait bien être l'ultime jonglage de l'humanité...

Après *All the fun*, les cinq jongleurs de la compagnie Ea Eo continuent à sortir résolument des cadres pour engager le jonglage sur la voie du futur. Rien d'étonnant pour ces artistes férus d'expérimentations en tous genres qui puisent leur inspiration dans l'absurde, l'art contemporain ludique, la danse contemporaine ou encore le rock indé, pour révolutionner le genre. Dans *Les Fauves* donc, ils ont imaginé une structure gonflable conçue comme une station d'exploration. Sous cette bulle futuriste, le public est invité, dans un premier temps, à visiter «la ménagerie de jonglage contemporain» où se côtoient œuvres vivantes et œuvres plastiques, entre performances déjantées, installations et vidéos. Le chapiteau se mue ensuite en cathédrale pour accueillir la «cérémonie du dénouement», une cérémonie pop, expérimentale, ludique et spectaculaire. On y retrouvera le meilleur jongleur du monde, venu d'une autre planète forcément, entouré de quatre jongleuses et jongleurs qui tentent de survivre à ses côtés. Corps, mouvements, mais aussi balles de jonglage et musique en direct, s'enchaînent dans un flot d'actions-réactions, pour célébrer le jonglage dans tous ses excès. Les fauves sont lâchés dans cette exploration de nouvelles aires de jeu qui défie les lois de la gravité pour mieux stimuler l'imaginaire.

### CRÉATION 2022 COPRODUCTION

—  
Direction artistique  
**Johan Swartvagher**  
et **Eric Longequet**

#### Les Fauves

**Wes Peden, Emilia Taurisano,**  
**Neta Oren, Johan Swartvagher**  
et **Eric Longequet**

Musique live **Solène Garnier**

Direction technique  
**Samuel Bodin** et **Bernie Bonin**

Création lumière **Jules Guérin**

Régie son **Erwan Sautereau**

Design bulle **Dynamorphe**

Production **Ea Eo**

Direction de production  
**Anne-Agathe Prin**  
et **Laure Caillat**

Administration **Asin**

© **Guy Waerenburgh**



TARIF A  
Ⓞ 01:30

mai  
VE 05 SA 06 DI 07  
19:00 18:00 15:00  
REIMS – PORTE DE MARS - SOUS CHAPITEAU

# la fronde & nina santes

ARTISTE ASSOCIÉE

## la nuit

© Vincent VDH

Entre concert, cabaret décalé et clubbing, *La Nuit* fait son retour au Manège. Pour cette nouvelle édition, La Fronde invite des artistes du champ chorégraphique, de la musique, de la performance, à partager leurs univers et à redonner une dimension magique et politique aux rassemblements nocturnes.

107

Envie d'une plongée collective dans l'obscur? Le Manège vous invite à entrer dans *La Nuit*, une soirée immersive et festive à la rencontre de l'univers de la Fronde, ce collectif d'artistes engagés emmené par Nina Santes. Très inspirée de mouvements activistes, notamment des éco-féministes qui pensent qu'il faut remettre le corps au centre des luttes sociales et environnementales, la Fronde propose des expériences esthétiques inclassables. Pour ces artistes, la nuit est propice à la création, à la résistance, à la transgression. C'est un espace de possibles où l'on se réinvente: «*La Nuit est un espace de rassemblement pour une communauté éphémère, qui s'inscrit dans la durée. Nous souhaitons prendre le temps, ensemble, d'habiter le théâtre, d'habiter nos corps et nos altérités; un temps suspendu, en dehors des logiques habituelles et conventions quotidiennes, qui nous permet de sentir, penser et faire, autrement.*»

L'édition 2023 prendra la forme d'une quête convoquant le plaisir, sous toutes ses formes, comme pratique de libertés, à travers l'expérience de la magie, de la métamorphose et du contact avec les autres vivants... Un rendez-vous incontournable à voir, à vivre, à danser, pour nous amener à questionner notre rapport au monde, à la différence, à nous-mêmes.

à voir cette saison – p.90

**peeling back – nina santes & la fronde**

MA 28 MARS



# mai

## SA 13

20:00 > JUSQU'AU BOUT DE LA NUIT  
AU CIRQUE



TARIF A

# remue manège

andré mandarino / marie barbottin /  
cie fêtes galantes / cognitive overload /  
gwenn buczkowski & le cirque queer

108 Cette saison, le Manège crée l'événement avec un temps fort dédié à la création amateur en milieu scolaire : *Remue Manège*.

© Alain Julien

Des écoliers, des collégiens et des lycéens de tous horizons travaillent tout au long de l'année scolaire avec un chorégraphe ou un circassien présent dans notre programmation. Cette saison, ils sont accompagnés par André Mandarino, Marie Barbottin, la compagnie Fêtes galantes, Cognitive Overload et Gwenn Buczkowski et Le Cirque Queer. Sous le regard bienveillant de ces artistes, les élèves créent au cours de ces ateliers une forme artistique qui leur ressemble. Le mardi 16 mai, ces différentes classes présenteront le résultat de leurs créations au Manège dans des conditions quasi-professionnelles. Une expérience unique que les élèves et les artistes seront heureux de partager avec vous !



ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION

mai

MA 16

19:00  
AU THÉÂTRE

# nicolas martz

## le son de la chlorophylle

### PREMIÈRE PRODUCTION DÉLÉGUÉE

—  
Avec  
le passeur  
**Nicolas Martz**

les guides  
**Malika Benhadj,**  
**Catherine Pandelliau,**  
**Yannick Hugron,**  
**Jérôme Brabant**  
et **Elodie Hemmer**

© Romu Ducros

—  
En partenariat et en coréalisation  
avec le Parc naturel régional  
de la Montagne de Reims  
et Le Cerf à 3 pattes

### PROGRAMME CONFÉRENCE NYCTALOPE

ME 24 MAI 19:30  
JE 25 MAI 19:30

### BALADE SENSORIELLE VE 16 JUIN

19:00, 19:45, 20:30 & 21:15  
SA 17 & DI 18 JUIN  
10:00, 10:45, 11:30, 12:15,  
14:00, 14:45, 15:30, 16:15,  
19:00, 19:45, 20:30 & 21:15

Créateur sonore et botaniste de terrain, Nicolas Martz vous propose une balade sensorielle à l'écoute des plantes sauvages comestibles, à découvrir les yeux fermés et tous les sens en éveil. Une expérience insolite précédée d'une conférence nyctalope, entre le sonore et l'invisible.

Identifier des espèces végétales en utilisant tous les sens, à l'exception de la vue, c'est le concept original imaginé par Nicolas Martz. Toucher, sentir, goûter et lâcher prise pour porter un regard nouveau sur la nature... la balade met l'accent sur le sensoriel. Au cours de cette visite insolite, les participants sont ainsi invités à se bander les yeux avant d'être installés devant une plante. Des personnes initiées à l'art de guider par le mouvement accompagnent les gestes des explorateurs pour leur faire apprécier les différents aspects des végétaux, à travers le toucher, l'odorat et le goût. Pour compléter l'aventure, chaque participant est équipé d'un casque audio où sont diffusés des témoignages concernant les plantes observées. La constitution de cet herbier sonore, issu de rencontres avec des habitants, permet d'explorer le vivant végétal au travers des ressentis, histoires et usages divers. Les promeneurs pourront ensuite se poser dans «l'herbal lounge club» aménagé pour goûter des infusions ou des décoctions. L'expérience sera précédée d'une conférence nyctalope, à la découverte des matières de notre environnement. Une immersion dans le noir où l'espace de l'imaginaire sonore rencontrera notre physicalité et notre rapport au monde pour essayer d'appréhender ce qui n'est pas visible. Vaste programme!

111



## mai

CONFÉRENCE NYCTALOPE

ME 24 JE 25

MAISON DU PARC NATUREL RÉGIONAL  
(PNR) À POURCY (51)

## juin

BALADE SENSORIELLE

VE 16 SA 17 DI 18

VERGER COMMUNAL  
GERMAINE (51)

DEUX RENDEZ-VOUS /  
UN BILLET UNIQUE  
TARIF A

# DANSITÉ

112

**Le Manège et Le Laboratoire Chorégraphique s'associent dans le cadre du temps fort dansité pour vous proposer un grand parcours chorégraphique.**

AU CELLIER

**présentation de projets avec trois compagnies émergentes**

14:00 > 15:30

**jérôme brabant**

*je n'ai pas eu le temps d'y penser, c'est arrivé*

Recréation pour trois étudiant·e·s danseur·euse·s  
16:00 > 17:00

Accès libre au Cellier dans la limite des places disponibles pour les détenteurs d'un billet pour *Big Bang* et *Écho* au Manège.

AU MANÈGE

**simon feltz**

*écho*

18:00

**cognitive overload**

*big bang*

20:00



**andré mandarino & sibille planques**

*slow bal*

Dépoussiérons nos vieux vinyles, mettons nos plus beaux habits! Venez à deux ou à plusieurs et faites de la piste de danse un lieu de rencontre privilégié.  
21:30

**tous en scène!** – p.133  
participez aux ateliers  
*Slow bal* d'André Mandarino  
JE 18 > DI 21 MAI

INFOS & RÉSERVATIONS

**laboratoire-choregraphique.fr**  
contact@laboratoire-choregraphique.fr



DANSE

**simon feltz**

*écho*

Danseur pour les plus grands chorégraphes, de William Forsythe à Merce Cunningham, Simon Feltz développe en parallèle son propre univers chorégraphique. Son nouveau projet pour quatre danseurs prend pour point de départ la conversation. À partir de séquences vidéo en tout genre, du débat politique à la télé-réalité, *Écho* explore les interactions entre gestes et paroles, dans les échanges observés. La matière chorégraphique ainsi que la composition sonore sont déployées selon les phénomènes de synchronisation unissant éléments vocaux et gestuels dans les différents extraits. En assemblant une multitude de facteurs (tonus musculaire, intonation, volume sonore, mouvements du corps, coordination...), Simon Feltz et le compositeur Arthur Vonfelt livrent une fascinante partition où danse et musique sont intimement liées.

CRÉATION 2022

Interprètes **Pauline Colemard, Adrien Martins, Anthony Roques, Chloé Zamboni**  
Création musicale **Arthur Vonfelt**  
Lumière **Thibaut Fack**  
© Ronan Muller

TARIF B

BILLET UNIQUE  
BIG BANG + ÉCHO

DANSE

**cognitive overload**

*big bang*

Fondé en 2019 par Lucas Bassereau et Constance Diard, Cognitive Overload travaille à décortiquer le mouvement et ses propriétés, tout en donnant une large place à l'abstraction, dans la lignée de la danse post-moderne américaine. Pensé comme un triptyque composé d'un duo et de deux soli, leur *Big Bang* déploie trois univers parallèles autour des notions de temps et d'espace. En partant d'une définition rigoureuse et ordonnée du mouvement, les deux interprètes déploient une danse faite de géométries variables et mouvantes. Pris dans un jeu de superposition de structures chorégraphiques, visuelles et sonores, le duo nous entraîne dans une boucle hypnotique où sons et mouvements évoluent continuellement pour construire et déconstruire nos repères, vers un chaos organisé.

COPRODUCTION  
PREMIÈRE

Conception et interprétation  
**Lucas Bassereau et Constance Diard**  
Création musicale **Nicolas Canot**  
Création costumes **Jeanne Sevez et Enzo Pauchet** (crochet)  
Création lumières **Alice Panziera**  
© David Leborgne

*Big Bang* a bénéficié d'un accueil en résidence de création au Manège

ARTISTES EN COMPAGNONNAGE

113

mai

SA 27

18:00  
AU THÉÂTRE

# cognitive overload

ARTISTES EN COMPAGNONNAGE

## ambiance

114 **Le Manège s'associe une nouvelle fois au festival Champs Libres pour présenter *Ambiance*, une installation chorégraphique et sonore mettant en scène deux danseurs et un musicien électronique live. Une approche par le mouvement et le son qui invite à découvrir autrement l'abbaye Notre Dame du Reclus à Talus-Saint-Prix.**

On connaissait déjà la musique ambiante. Voilà que les chorégraphes Lucas Bassereau et Constance Diard inventent le concept de danse ambiante... Née dans le cadre du dispositif «Mondes nouveaux», initié par le ministère de la Culture et le Centre des Monuments nationaux, *Ambiance* est une proposition chorégraphique et sonore, à vocation itinérante, destinée à s'adapter à des monuments et à leurs architectures. L'idée est de faire découvrir d'une manière nouvelle chaque lieu. Le travail chorégraphique mêle ainsi pratiques de composition et improvisations, en fonction des caractéristiques architecturales (lignes, courbes, angles, perspectives...) des bâtiments. Les deux danseurs, reliés entre eux en direct par des oreillettes, interagissent pour former un paysage abstrait et faire circuler les regards. Ils chargent l'espace d'une énergie vibrante, magnifiée par la création sonore en live d'Antoine Degonville. Happé par ces strates musicales et visuelles, le public est invité à déambuler dans l'écrin de l'abbaye tout au long de cette promenade chorégraphique qui donne à voir l'espace par le mouvement.

à voir cette saison – p.113  
**big bang – cognitive overload**  
 SA 27 MAI

### CRÉATION 2023

—  
 Conception  
**Lucas Bassereau**  
 et **Constance Diard**

### Cognitive Overload

Interprétation  
**Lucas Bassereau**  
 et **Constance Diard**

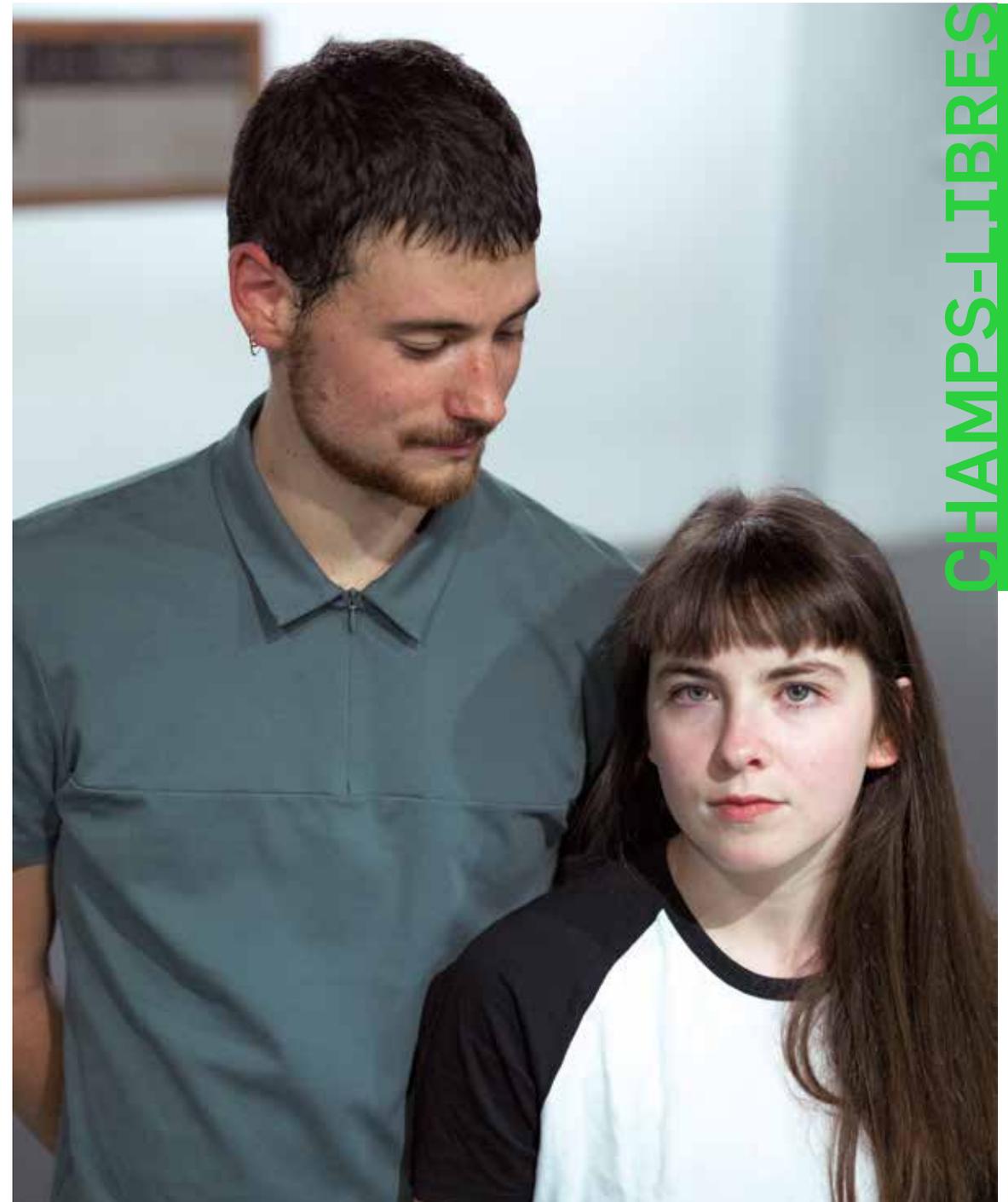
Création musicale  
**Antoine Degonville**

Compagnonnage avec  
 le Laboratoire Chorégraphique  
 de Reims: **Aurore Gruel**,  
**Lucie Skouratko**  
 et **Céline Coessens**

© Enzo Tonati

—  
*Ambiance* est produit par le  
 programme «Mondes nouveaux»  
 mis en œuvre par le ministère de  
 la Culture dans le cadre de France  
 Relance, en collaboration avec  
 le Centre des monuments nationaux.

—  
 En partenariat avec  
 le festival Champs Libres



CHAMPS-LIBRES

mai

DI 28

RÉSERVATIONS  
 & INFOS PRATIQUES  
[abbayedureclus.fr](http://abbayedureclus.fr)

ABBAYE NOTRE DAME DU RECLUS – TALUS SAINT PRIX (51)

# thomas molles

## piñatron

116 Le Manège poursuit son partenariat avec Saint-Ex, culture numérique, en accueillant une installation interactive de l'artiste-plasticien Thomas Molles, dans le cadre de la 20<sup>e</sup> édition de l'**expo collective**, dédiée cette année à l'univers du sport. Un thème qui résonne avec l'histoire du Cirque, haut lieu de la boxe et du catch après la deuxième guerre mondiale avant de retrouver sa vocation originelle de salle de spectacle en 1991. À la croisée entre sport, jeu et art numérique, l'installation, intitulée *Piñatron* détourne les jeux de force de fête foraine tout en se révélant être plus un jeu de stratégie que de puissance. Le principe est simple : deux joueurs doivent frapper à tour de rôle un sac de boxe qui s'élève proportionnellement en fonction de chaque coup. Le dernier touchant le sac gagne. Un dispositif ludique qui s'inscrit dans la grande exposition consacrée à la culture numérique et digitale, organisée chaque année par Saint-Ex à Reims.

En partenariat et en coréalisation  
avec Saint-Ex, culture numérique – Reims

### PROGRAMME

VE 02 18:00 > 21:00

SA 03, ME 07 & SA 10 11:00 > 19:00

JE 01, MA 06, JE 08 & VE 09 16:30 > 19:00

VERNISSAGE VE 02 19:00

Suivi à 20:00 par *Le premier artifice*  
(voir p. suivante)

## juin

VE 02 > SA 10

AU CIRQUE



# cirque queer

## Le premier artifice

119

### CRÉATION 2023 COPRODUCTION

Conception **Cirque Queer**

Avec **Marthe, Andrea Vergara, Simon Rius, Mona Guyard, Gwenn Buczkowski, Lucas Plissot, Loup Romer**

Créatrice et régisseuse lumière  
**Louise Nauthonnier**

Créatrice et régisseuse son  
**Jenny Charreton**

Régisseuse chapiteau, plateau  
et constructrice **Loïse Mare**

Chargée de production  
**Malaury Goutoule**

Marraine et regard extérieur  
**Sophia Perez (Cie Cabas)**

Production **L'Oktopus**

© **Loup Romer**

### RENCONTRE\* VE 02

à l'issue de la représentation

Avec des talents pluridisciplinaires, le Cirque Queer trouble les identités, ouvre un espace aux rêves et fait souffler un joyeux vent de liberté. Entre prouesses acrobatiques, transformations, musique live et vidéo, *Le premier artifice* électrise les corps et rebat les cartes du genre.

«*Nous sommes l'étrange, le hors-norme, nous sommes à la frontière des genres ce que le chapiteau est à la frontière de l'art en espace public.*» Créée en 2020 par un collectif circassien s'inscrivant dans le sillage des mouvements queer, cette jeune compagnie bouscule et interroge notre rapport à la norme. *Le premier artifice* réunit ainsi des personnages à l'identité provisoire et au genre indéfinissable, une pluie de paillettes éco-responsables, des talons qui battent la mesure sur un piano fou, une machine à bulle et une baignoire pleine de plumes, un corps origamique qui se plie en 4, en 8 et en 12 aussi, des drags clowns et des reines déchues, des échecs, des victoires et des rêves aussi. Tout en jouant avec les fondamentaux du cirque, de la marche sur bouteilles aux portés aériens en passant par le trapèze, couteaux et autres contorsions, le collectif invite en douceur le spectateur à porter un autre regard sur l'altérité. Bref, cette création haute en couleurs dynamite les arts du cirque sur un plateau où les images s'emmêlent et les points de vue se multiplient. Inventif, jubilatoire et extravagant, le spectacle invite à aller au-delà des apparences, à la rencontre d'une *queerness* acrobatique, sensible et populaire.

playtime – p.131

### vous êtes joueur·euse ?

Participez à un atelier de pratique artistique  
avec **Gwenn Buczkowski** du Cirque Queer

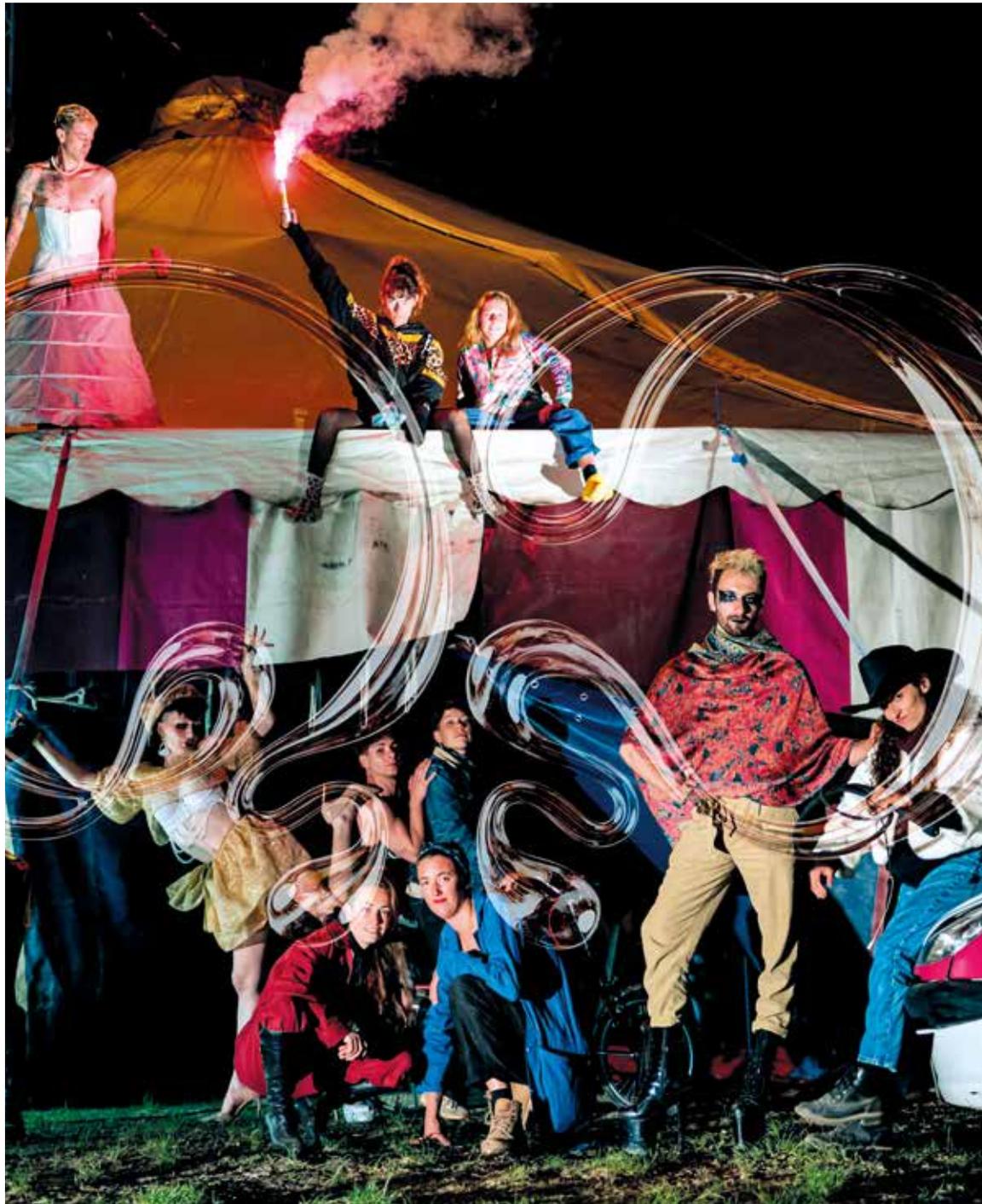
SA 13 MAI 10:00 > 13:00

### foutu pour foutu

Surprise party,

DJ set et performances

SA 03 JUIN à l'issue du spectacle



## juin

VE 02 SA 03

20:00\* 18:00

AU MANÈGE – PARC DE LA PATTE D'OIE - SOUS CHAPITEAU

TARIF A

⌚ 1:15

# lou cantor

## épopées à reims

120 **Entre souvenir et avenir, *Épopées à Reims*, la nouvelle création participative de Lou Cantor, s'appuie sur des ateliers menés à Reims auprès de personnes qui viennent d'ailleurs. À travers une ample composition faite de mouvements et de mots, ce voyage chorégraphique invite à une interrogation en profondeur sur l'exil, avec la musique de Bach pour fil conducteur.**

Avec *Épopées à Reims*, Lou Cantor, danseuse et chorégraphe engagée, poursuit une aventure entamée en 2018 à Sarcelles avec des demandeurs d'asile. L'envie de travailler avec des personnes venues d'ailleurs l'a amenée à conduire des ateliers pour permettre à chacun de se raconter au travers de la danse et à en faire une pièce pour le moins marquante. Aujourd'hui, elle réunit de nouveau une dizaine de personnes de différentes nationalités, arrivées à Reims, hier ou il y a dix ans. Dix interprètes-amateurs, d'origines, d'âges et de cultures variés, se présentent ainsi sur scène, tels qu'ils/elles sont, pour nous offrir des fragments de leurs vies, de leurs traditions, de ce qui leur est essentiel. Les récits, les musiques et les danses s'entrelacent jusqu'à se fondre en une seule entité, tissée autour des motifs de la musique de Bach. Au fil de cette traversée, la danse énergique, débordante, explosive, affirme la puissance du collectif et la soif de vivre, l'envie d'être ici, maintenant. Fruit d'une recherche en commun, *Épopées à Reims* restitue une multitude de voix. Dix voyageurs sont sur le plateau, mais vingt, cent, mille personnes sont évoquées, racontées. Un livre d'histoire(s) à corps ouverts, qui nous amène à vivre et à partager l'exil intérieur, comme une parcelle inaltérable de force et de désir.

**penser les autres #3** – p.139

**pratique artistique amateur et pouvoir d'agir**

LU 03 AVR 19:00 – SCIENCES PO

**PREMIÈRE  
CRÉATION AMATEUR  
COPRODUCTION**

Chorégraphies **Lou Cantor**

Compagnie **Ulysse et Ernest**

Accompagnée de  
**Yannick Hugron**

Émergence des récits

**Rozenn Le Berre**

Avec et par

**une dizaine de personnes,  
entre 10 et 70 ans,  
hébergées actuellement  
dans différentes structures  
d'accueil à Reims**

Musique **Jean-Sébastien Bach**  
et d'autres musiques du monde

Son **Guillaume Jay**

Costumes **Yannick Hugron**

Administration, production  
et diffusion **Manon Joly**

© **Ch. Milord**

*Épopées à Reims* a bénéficié  
d'un accueil en résidence  
de création au Manège



ENTRÉE LIBRE  
SUR RÉSERVATION  
Ⓢ 50'

juin

ME 07

19:00

AU THÉÂTRE

SCOLAIRE MA 06 JUIN 14:30

# Laurent Pichaud

## *jumelage au canal*

123

CRÉATION 2023  
PROJET AMATEUR  
COPRODUCTION

Conception et chorégraphie  
**Laurent Pichaud**

Accompagné par (sous réserve)  
**Adaline Anobile,**  
**Yannick Guédon**  
et **Nicolas Lelièvre**

Chargée de production  
**Marie Garnier**

© Arya Dil

En partenariat avec  
la Communauté de Communes  
des Crêtes préardennaises,  
la Communauté de Communes  
des Portes du Luxembourg  
et le Département des Ardennes

En plein cœur des Ardennes, le chorégraphe Laurent Pichaud imagine une déambulation poétique le long du Canal des Ardennes, frontière symbolique entre les Crêtes Préardennaises et les Portes du Luxembourg. Un événement participatif qui invite à porter un autre regard sur les paysages traversés.

Artiste de terrain, Laurent Pichaud crée, depuis 2019, des projets in situ pour des communes et des paysages jumelés, en s'appuyant sur les caractéristiques historiques, géographiques, symboliques, de chaque lieu. Ces événements participatifs procèdent d'une réflexion en profondeur sur le rapport à l'autre, à l'ailleurs, à l'imaginaire, pour réactiver une perception sensible de notre environnement. Son nouveau projet invente ainsi un jumelage poétique entre deux territoires situés dans les Ardennes: les Crêtes Préardennaises et les Portes du Luxembourg, séparés par une frontière symbolique de dix kilomètres, là où coule le Canal des Ardennes. À l'écoute de l'esprit des lieux, l'équipe artistique s'investit dans un principe de résidence durant plusieurs mois pour imaginer un parcours déambulatoire, ponctué de performances poétiques, sonores, chorégraphiques, conçues en interaction avec les habitants. Dans cette poétisation de l'espace, Laurent Pichaud entend rendre visible l'invisible, jouer sur la dynamique du canal, sur la notion de gémellité, sur la toponymie des noms de communes et autres séquences performatives pour donner à ressentir autrement ce vis-à-vis ardennais. Sous la forme d'une randonnée pédestre, cette création invite les spectateurs-marcheurs à vivre une expérience de mise en partage de la nature et du geste artistique, le 11 juin, en écho à l'ouverture de la «voie verte», le nouvel itinéraire destiné aux promeneurs et cyclistes au cœur des forêts ardennaises.

penser les autres #3 – p.139

pratique artistique amateur et pouvoir d'agir

LU 03 AVR 19:00 – SCIENCES PO



## juin

### DI 11

APRÈS-MIDI (HORAIRE À CONFIRMER)  
DÉPART À LA CASSINE – VENDRESSE (08)

ACCÈS LIBRE (SUR RÉSERVATION)

⌚ 1:30

# fouad boussouf

centre chorégraphique national  
du havre normandie

## oüm

124 **Après *Transe* et *Näss* déjà présentés au Manège, le chorégraphe Fouad Boussouf clôt, avec *Oüm*, sa trilogie sur le monde arabe et rend hommage à la chanteuse Oüm Kalthoum, et à Omar Khayyam, poète persan du XI<sup>e</sup> siècle. Une ode à la culture arabe et au métissage où le hip-hop dialogue avec les vocabulaires contemporains et les danses orientales.**

Chez Fouad Boussouf, chorégraphe franco-marocain, il est souvent question de mémoires, de souvenirs, de traces. Sur scène, il convoque des poèmes, des chants, des artistes, qui ont marqué son parcours. Il en livre à chaque fois une lecture renouvelée en les confrontant au vocabulaire hip-hop, à la force du collectif et de la musique live pour créer un nouvel univers. Avec *Oüm*, il rend ainsi un vibrant hommage à Oüm Kalthoum, la diva égyptienne qui a bercé son enfance et chantait si bien les poèmes d'Omar Khayyam célébrant l'ivresse, le plaisir et l'amour...

Dans une lumière sépia, le chorégraphe réunit six interprètes – deux danseuses et quatre danseurs – et invente pour eux une danse sensuelle et captivante, habitée de réminiscences de danses orientales. Soit un enlacement de gestes et de caresses, de lignes, de bassins ondulants et de corps tournoyants. Portés par les vibrations des percussions et de l'oud, les interprètes donnent vie à cette danse intemporelle qui défie les catégories de « traditionnel » et de « contemporain ». Le monde arabe est ici le lieu d'un pèlerinage chorégraphique et intime, dont l'enjeu serait de cristalliser puis de partager une sensation. Jusqu'à la transe, à la recherche d'un geste commun à tous, peut-être immémorial.

**playtime** – p.131

### vous êtes joueur·euse ?

Participez à un atelier de pratique artistique avec **Julie Laventure** interprète dans *Oüm*

SA 10 JUIN 10:00 > 13:00

Chorégraphe **Fouad Boussouf**

Assistant chorégraphe  
**Sami Blond**

Avec

**Nadim Bahsoun, Sami Blond, Mathieu Bord, Loïc Elice, Filipa Correia Lescuyer et Mwendwa Marchand**

Musiciens/composition

**Mohanad Aljaramani**  
(oud, percussion, chant)  
et **Lucien Zerrad** (guitare, oud)

Arrangements sonores

**Marion Castor** et **Lucien Zerrad**

Dramaturgie **Mona El Yafi**

Scénographie **Raymond Sarti**

Costumes **Anaïs Heureaux**

Lumière **Fabrice Sarcy**

© **Elian Bachini**

—

**RENCONTRE\*** ME 14

à l'issue de la représentation

**fête de fin de saison** 

DJ et autres surprises...

À l'issue de la représentation,

place à la fête!

JE 15 JUIN



**TARIF A**

PLACES NUMÉROTÉES

Ⓢ 1:00

juin

ME 14 JE 15

20:00\* 19:00

AU THÉÂTRE



# cie la fauve

## rêve parade

127

Conception **Arthur Sidoroff**

Régie générale  
**Yannos Chassignol**

Production **Nicolas Feniou**

© **Joseph Banderet**

—  
Depuis leur lancement, *Les Familiarités* ont été soutenues par le Grand Reims, la Direction Régionale des Affaires Culturelles Grand Est et le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires dans le cadre du Contrat de Ville, le Foyer Rémois, le Département de la Marne, Fonds de dotation Écureuil et Solidarité Caisse d'Épargne Grand Est Europe et la Caisse des Dépôts

—  
En partenariat avec la Maison de quartier Orgeval et l'Association des Maisons de quartier

Dans le cadre des *Familiarités*, la compagnie de cirque La Fauve investit le quartier Orgeval durant deux semaines. Véritable laboratoire artistique à ciel ouvert, *Rêve Parade* vous invite à partager la vie de son campement avec sound system, rencontres, ateliers de cirque, et à la clé une création in situ suivie d'un dance floor ensablé. Et surtout, il y a un cheval...

Depuis 2017, le Manège tisse des liens particuliers avec le quartier Orgeval, à travers *Les Familiarités*, un projet participatif réunissant artistes et habitants. Cette année, c'est la compagnie La Fauve qui vous invite à vivre une expérience atypique avec son *Rêve Parade*, une forme de cirque itinérante centrée sur la présence d'un cheval dans la cité. « La présence des chevaux dans un espace urbain provoque tout de suite une étrangeté et déclenche la curiosité » souligne Arthur Sidoroff. Issu de l'Académie Fratellini, ce fildefériste, passionné d'art équestre et passé par le cirque Zingaro, mise sur l'implantation de l'animal dans l'espace public pour donner naissance à une communauté éphémère, réunie autour de (et par) le cheval. Des pérégrinations équestres sont ainsi organisées pour aller à la rencontre des habitants qui sont conviés à participer à différentes étapes de la vie du camp, soin des chevaux, ateliers de cirque pour tous, voltige et spectacles. Dans cet espace de rencontre et de recherche artistique, la musique, est un élément à part entière. Diffusée à la manière d'un sound-system, elle participe à l'identité du projet. Événement ouvert à tous, en accès libre, chaque *Rêve Parade* se veut une expérience collective de mise en espace et de mise en partage de la création artistique. Laissez-vous surprendre !

juil

SA 01

17:00



AU STUDIO K622 À ORGEVAL – SPECTACLE EN PLEIN AIR

ACCÈS LIBRE



# les familiarités

le manège à orgeval

## les rendez-vous

### rêve parade

SA 01 JUIL 17:00

La compagnie de cirque La Fauve investit le quartier Orgeval durant deux semaines.

Voir page précédente

## les spectacles au studio k622 à orgeval

*le débordement* – ME 09 & JE 10 NOV

*fall-in* – LU 20 FÉV

*portrait* – JE 23 & VE 24 MARS

*l'âne chargé d'éponges,*

*l'âne chargé de sel* – LU 03 > VE 07 AVR

## les ateliers avec des artistes de la saison

*yves mwamba* – SA 15 OCT

*cécile bally & emma tricard*

LU 24 > SA 29 OCT

*shunyo & vincent hanotiaux* – SA 18 FÉV

*rebecca journo* – ME 15 MARS

*pierre fourny & jérôme brabant*

SA 25 MARS

Tous les rendez-vous à suivre  
[manege-reims.eu/lesfamiliarites](http://manege-reims.eu/lesfamiliarites)

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

David Lesot  
[d.lesot@manege-reims.eu](mailto:d.lesot@manege-reims.eu)  
03 26 46 88 96

## une création danse ados

Une série d'ateliers autour de la danse hip-hop est proposée aux adolescent·e·s avec la complicité de Julie Laventure interprète de Fouad Boussof.

**RESTITUTION** JE 15 JUIN – AU CIRQUE

## des actions en milieu scolaire

Le Manège poursuit son jumelage avec le quartier Orgeval à travers des actions artistiques en milieu scolaire tout au long de l'année dans les classes de maternelle, primaire et lycée du quartier. Vous pourrez découvrir certains de leurs travaux sur scène, lors de la soirée *Remue Manège* du MA 16 MAI (voir p.108).

## et de nombreux rendez-vous

Des rencontres et des cafés au QG, local mutualisé mis à disposition par Le Foyer Rémois, 20 rue Charles Roche, pour échanger autour de thématiques artistiques, s'informer sur les ateliers, les spectacles...

## vous souhaitez participer aux familiarités ?

Rendez-vous le SA 17 SEPT 17:00 au QG à Orgeval, 20 rue Charles Roche pour la présentation de saison des Familiarités avec Marie Barbottin, chorégraphe de *La chambre d'eaux*.

# playtime

Cette saison le Manège lance les ateliers Playtime : un samedi par mois, en matinée, des artistes vous accueillent pour partager un moment de pratique ludique et convivial autour de leur univers.



## TARIFS

6€ / 3€ (voir p.153)  
Places en vente auprès de la billetterie  
ou [manege-reims.eu](http://manege-reims.eu)  
Gratuits pour les Abonné·e·s 100%

## RENSEIGNEMENTS

David Lesot  
[d.lesot@manege-reims.eu](mailto:d.lesot@manege-reims.eu)  
03 26 47 97 70

130

## DANSE

### avec yves mwamba autour de *hip-hop nakupenda*

Autour du spectacle *Hip-Hop Nakupenda*, Yves Mwamba vous convie à mener un travail sur la confiance en soi, qui passe par le travail du corps sur le regard (le sien et celui des autres sur soi), sur la prise d'espace, sur la mise en scène de soi au cœur du collectif.

SA 15 OCT 10:00 > 13:00  
AU STUDIO K622 À ORGEVAL

## MARIONNETTE

### avec emily evans autour de *l'odeur du gel*

Venez en compagnie de vos manteaux type fausse-fourrure, doudoune, ou tout manteau assez épais ou original. La manche sera un museau ou une queue, la fermeture éclair un moyen de disparaître ou de se transformer : les manteaux seront apprivoisés, caressés, domptés, fougueux, sauvages, bruyants...

SA 26 NOV 10:00 > 13:00 – AU CIRQUE

## DANSE

### avec régine chopinot autour de « *top* »

Proposé par Régine Chopinot, Vincent Kreyder et un danseur de « *top* », ce moment de pratique est ouvert à tous les danseurs, quel que soit leur style de prédilection, ainsi qu'à toute personne engagée dans une pratique corporelle et/ou la production d'actes artistiques, théâtre, chant, cirque...

SA 07 JAN 10:00 > 13:00 – AU THÉÂTRE

## CIRQUE

### avec shunyo & vincent hanotiaux autour de *fall-in*

Se porter, c'est comme s'aimer, il n'y a pas une manière de faire, aucune figure conventionnelle, on tâtonne, on cherche... et souvent on trouve un point d'équilibre qui nous convient. Shunyo et Vincent Hanotiaux proposent aux couples, d'amoureux ou d'amis, un atelier pour découvrir l'art de se porter et de se laisser porter.

SA 18 FÉV 10:00 > 12:00  
AU STUDIO K622 À ORGEVAL

## DANSE

### avec adeline lerne autour de *requiem*

Adeline Lerne nous invite à jouer ensemble avec la danse baroque, Louis XIV, une danse macabre réjouissante, une farandole, des musiques vivifiantes, les couleurs du Mexique... Un moment de danse pour tous, pour se faire plaisir avant tout.

SA 11 MARS 10:00 > 13:00  
AU STUDIO K622 À ORGEVAL

## DANSE

### avec alexandre paulikevitch autour de *cabaret baladi*

Icône du baladi, Alexandre Paulikevitch est le seul homme à s'adonner à cette pratique au Liban et au Proche-Orient. Cette danse, souvent fantasmée, est une invitation à relâcher le corps et à le libérer de ses micro-résistances. Dans un mouvement fluide et décontracté, l'artiste vous fait (re)découvrir une danse fascinante loin des stéréotypes.

SA 08 AVR 11:00 > 13:00 – AU THÉÂTRE

## CIRQUE

### avec gwenn buczkowski autour de *le premier artificier*

À travers des bases de jeu clownesque, Gwenn Buczowski nous propose d'aborder les grands thèmes de l'identité et de la transidentité. Comment se performer soi-même, performer un genre ou une autre personne ? Si vous en ressentez l'envie, venez avec la tenue que vous rêveriez de porter en société ou toute autre tenue dans laquelle vous vous plaisez !

SA 13 MAI 10:00 > 13:00 – AU THÉÂTRE

## DANSE

### avec julie laventure autour de *oïm*

C'est à partir d'un vocabulaire issu de la culture hip-hop, de la danse contemporaine et de la danse traditionnelle orientale que Fouad Boussouf développe son approche pédagogique. Techniques d'improvisation, expérimentations : cet atelier propose avant tout un moment de partage et de transmission.

SA 10 JUIN 10:00 > 13:00 – AU THÉÂTRE

131

# tous en scène

RENSEIGNEMENTS

David Lesot

d.lesot@manege-reims.eu

03 26 47 97 70

Pour sa saison 22/23 le Manège invite des amateurs à participer aux projets de plusieurs artistes. Aucune pratique préalable n'est requise.

132



© Alain Julien

## marinette dozeville

### *vous dansez ?*

Depuis 2011, la Cie Marinette Dozeville s'intéresse à ce qui fait culture populaire en danse, et mène des projets participatifs pour faire vibrer le « Peuple dansant ». À l'occasion de la soirée d'ouverture de saison du Manège, Marinette Dozeville recrute des volontaires pour réveiller le syndrome du groove autour d'une question essentielle: *Vous dansez ?* Devenez ambassadeur·trices de bal et par là même, de nos pulsions dansantes ! Vous apprendrez en avant-première les différentes danses qui seront transmises pendant le bal, et serez amené·es à infiltrer le public pour l'embarquer dans la danse aux côtés de la compagnie. Aucun pré-requis chorégraphique n'est nécessaire pour participer, si ce n'est le goût pour les expériences collectives !

À PARTIR DE 16 ANS

**ATELIERS SA 10 & ME 14 SEP**

**REPRÉSENTATION JE 15 SEP**



© Antoine Tempé

## salia sanou

### *à nos combats*

La danse s'associe à la boxe pour révéler la beauté de ses mouvements, l'agilité, l'esquive... La boxe est souvent représentée comme un sport masculin or, de plus en plus de femmes s'y adonnent avec brio. Avec *À nos combats*, Salia Sanou souhaite révéler cette part féminine au public en travaillant les harmonies, l'esthétique et l'énergie. Autant de prétextes à libérer l'imagination, à livrer un combat dansé à la frontière entre fiction et réalité. Sensibilité, humour et création de figures fantasques prendront place sur un ring avec une soixantaine d'amateurs invités à représenter le public en première ligne. Une occasion unique de transformer le Cirque en ring chorégraphique !

À PARTIR DE 16 ANS

**ATELIERS SA 04, DI 05 & VE 10 FÉV**

**REPRÉSENTATIONS SA 11 & DI 12 FÉV**



© Alain Julien

## andré mandarino & sibille planques

### *slow bal*

Souvenez-vous de ces chansons sur lesquelles vous dansiez enlacés pendant de longues minutes, en espérant conclure... Nous vous proposons de relancer la tradition du slow, le temps d'une soirée pour frémir sur de grands tubes slownesques. Et qui sait, peut-être même rencontrer quelqu'un ou quelqu'une... ? Dépoussiérons nos vieux vinyles, mettons nos plus beaux habits ! Venez à deux ou à plusieurs et faites de la piste de danse un lieu de rencontre privilégié. Cette soirée dansante se déclinera et se transformera au fur et à mesure en un spectacle collectif, un vaudeville où nous mettrons en scène quelques situations de relations de couple... En s'inspirant des codes et règles de bienséance d'une soirée dansante, on remontera jusqu'à l'époque du carnet de bal.

À PARTIR DE 16 ANS /  
PROJET PARTICIPATIF SEUL OU EN BINÔME

**ATELIERS JE 18 > DI 21 MAI**

**REPRÉSENTATIONS SA 27 MAI**

133



© DR

## cécile bally & emma tricard

### *le débordement*

Dans cet atelier d'écriture, Cécile Bally et Emma Tricard invitent un groupe d'adolescent·e·s à participer à différents jeux où le corps et la parole sont en lien avec des temps d'écriture afin d'accueillir de nouvelles images, de créer des intrigues, de déployer un monde de science-fiction commun, issu de l'imaginaire de chacun. Ce projet prend racine dans les discussions sur le pouvoir politique de la science-fiction en tant que catalyseur du changement social. La dimension participative de ce projet répond au désir des deux artistes de comprendre l'écriture d'une performance comme une pratique collective et politique.

**CET ATELIER S'ADRESSE À UN GROUPE D'ADOLESCENT·E·S ENTRE 15 ET 18 ANS ET NE NÉCESSITE PAS DE CONNAISSANCES PRÉALABLES EN THÉÂTRE, DANSE OU ÉCRITURE**

**LU 24 > SA 29 OCT**



© Arya Dil

## laurent pichaud

### *jumelage au canal*

Artiste de terrain, Laurent Pichaud crée, depuis 2019, des projets *in situ* pour des communes et des paysages jumelés, en s'appuyant sur les caractéristiques historiques, géographiques, symboliques, de chaque lieu. Son nouveau projet invente ainsi un jumelage poétique entre deux territoires situés dans les Ardennes: les Crêtes Préardennaises et les Portes du Luxembourg, séparés par une frontière symbolique de dix kilomètres, là où coule le Canal des Ardennes.

À l'écoute de l'esprit des lieux, l'équipe artistique s'investit dans un principe de résidence durant plusieurs mois pour imaginer un parcours déambulatoire, ponctué de performances poétiques, sonores, chorégraphiques, conçues en interaction avec les habitants.

**RÉPÉTITIONS** PLUSIEURS RDV DE FÉV À JUIN  
**REPRÉSENTATION** DI 11 JUIN APRÈS-MIDI

#### RENSEIGNEMENTS

Claire Masure  
c.masure@manege-reims.eu  
03 26 46 88 96



© Alain Julien

## visites nocturnes

Venez en petit groupe à la nuit tombée.

Objectif : s'inviter dans l'obscurité du cirque et du théâtre pour les visiter de manière ludique et aventureuse.

Au cours de cette visite, munis de lampes solaires, guidés par une voix, vous découvrirez les lieux sous un angle inédit en mobilisant votre vue – un peu – mais aussi l'ouïe et le toucher.

Vous aurez également l'occasion de traverser des espaces habituellement interdits au public et de vous initier à la manipulation d'un projecteur, pour que la lumière apparaisse enfin.

Après cette expérience, vous ne verrez plus le Manège comme avant !

À noter : la visite du mois d'avril aura lieu en partenariat avec les équipes de l'Opéra de Reims sous la forme d'un passage de relais. L'occasion de redécouvrir les deux lieux au cours d'une même soirée !

**SA 22 OCT 22:00 – AU MANÈGE**  
**ME 19 AVR 21:00 – AU MANÈGE / OPÉRA REIMS**  
**JE 29 JUIN 22:00 – AU MANÈGE**

#### RENSEIGNEMENTS

David Lesot  
d.lesot@manege-reims.eu  
03 26 47 97 70

# ateliers en famille

RENSEIGNEMENTS

David Lesot  
d.lesot@manege-reims.eu  
03 26 47 97 70

136



© Morgane Delfosse

DANSE

## autour de *la chambre d'eaux* avec marie barbottin

Après une mise en corps ludique pour prendre soin de soi et de l'autre, cet atelier en famille sera l'occasion d'appivoiser les matériaux-supports de prédilection de *La chambre d'eaux*, entre images, texte et travail autour de la musicalité du geste. Un temps privilégié pour baigner dans l'imaginaire de la pièce, un temps singulier pour être en relation autrement. Chaque binôme pourra repartir avec une courte composition chorégraphique à emmener chez soi. Cet atelier est ouvert à tous les genres de parents et d'enfants, et aucun pré-requis n'est nécessaire.

SA 15 OCT 14:30 > 16:30 – AU THÉÂTRE



© DR

CIRQUE

## autour de *ziguilé* avec la compagnie très-d'union

Avec Emilie Smith & Éric Maufrois de la compagnie Très-d'Union, rencontrez l'univers du spectacle *Ziguilé*. L'atelier débutera par des échauffements sous forme de jeux, pour préparer le corps à se mettre en mouvement et apprendre à faire confiance aux autres membres du groupe. En fonction des capacités physiques de chacun, des exercices de portés acrobatiques en groupe ou en duo seront proposés, jusqu'à ce que chacun trouve sa place en alternant le rôle de porteur et de voltigeur.

SA 04 MARS 10:00 > 12:00 – AU THÉÂTRE



© Compagnie Succursale 101

MARIONNETTE

## autour de *bulle* *infiniment grand* avec angélique friant

L'équipe du spectacle *Bulle* propose un atelier parent/enfant autour de la découverte du théâtre d'ombre. Venez explorer cette technique marionnettique à travers cet atelier de construction et de manipulation. Derrière un écran, vous jouerez de vos silhouettes tout juste construites et des ombres que vos propres corps produisent. De petits objets marionnettiques seront également à votre disposition pour pousser plus loin l'expérimentation et vous transformer en véritables créateurs d'histoires.

SA 06 MAI 11:00 > 11:45 & 16:00 > 16:45  
AU THÉÂTRE

137

## vous bougez en famille ? pour les spectacles

N'oubliez pas le **TARIF FAMILLE**  
De 3 à 11 € pour les moins de 18 ans  
et de 6 à 15 € pour les adultes  
qui les accompagnent,  
jusqu'à deux adultes par enfant.

### les ateliers

Trois ateliers en famille vous sont proposés cette saison. Le nombre de places est limité. Les inscriptions se font en binôme (1 adulte et 1 enfant à partir de 6 ans)

**TARIFS 6€ / 3€** (voir p.153)  
Places en vente auprès de la billetterie  
ou manege-reims.eu

### les visites

Coulisses, scènes, coins secrets des bâtiments... Nous vous proposons trois moments en famille pour découvrir l'envers du décor et les métiers du spectacle.

**RENDEZ-VOUS**  
SA 22 OCT 14:00  
SA 18 FÉV 14:00  
SA 10 JUIN 14:00

**ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION**  
David Lesot d.lesot@manege-reims.eu

# penser les autres

cycle de tables rondes à Sciences Po

L'une des grandes forces du spectacle vivant

est de permettre au spectateur de se confronter à l'altérité.

En partenariat avec Sciences Po, le Manège vous propose de réfléchir et d'échanger avec des artistes, des chercheurs et des professionnels du spectacle autour de l'autre, des autres.

138

## récits et vécus transgenres à travers l'art et l'histoire

Au cours de ces dernières années et dans le monde entier, un nombre croissant d'institutions culturelles, grandes ou petites, se sont ouvertes à la reconnaissance de l'existence et du travail des personnes transgenres.

Pourtant, les artistes trans demeurent largement isolés au sein des milieux artistiques.

C'est depuis ces interstices que, en dépit de conditions d'existence souvent précaires, ils créent et construisent des récits qui participent à questionner les regards normatifs.

Comment se projeter dans le monde hors des normes binaires, quand la diversité de genre a été systématiquement effacée au cours des siècles ? Comment faire face à des discriminations qui traversent tant les rapports intimes que professionnels ? Quels enjeux liés à la création et aux récits pour les artistes trans contemporains ?

**Modérateur** Arsène Marquis, photographe et auteur.

**Invités** Jenny Charreton, artiste performeuse (sous réserve), Michaëla Danjé, rappeuse et autrice, Bo/Kevin Jean chorégraphe, Quentin Petit Dit Duhal, chercheur.

LU 14 NOV 19:00

SCIENCES PO CAMPUS DE REIMS

1 place Museux – Reims

ENTRÉE LIBRE /  
RÉSERVATION INDISPENSABLE

en ligne ou auprès de la billetterie

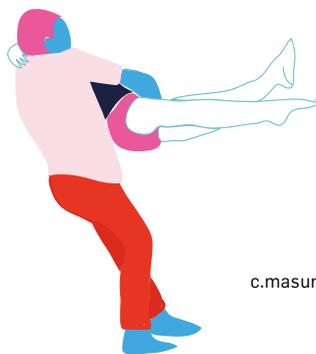
## solidarité artistique internationale

À l'occasion du festival FARaway, les structures culturelles rémoises accueillent chaque année des artistes venus du monde entier pour présenter leurs pièces aux spectateurs français, et offrir un regard sur d'autres réalités humaines et politiques. Certains de ces artistes arrivent de régions du monde où l'art n'est pas réellement soutenu par les pouvoirs publics. Leur circulation à l'international devient alors un levier déterminant, à la fois pour le développement de leurs propres projets, et pour soutenir l'émergence artistique dans leurs pays d'origine. Comment accueillir au mieux ces artistes et mettre en action la solidarité artistique internationale ? Quel regard les professionnels du spectacle et les spectateurs portent-ils sur cette création venue d'ailleurs ?

**Modératrice** Gaëlle Massicot Bitty, responsable du Pôle Musique & Spectacle vivant à l'Institut Français.

**Invités** Odile Sankara, metteuse en scène et autrice et Salia Sanou, chorégraphe.

LU 06 FÉV 19:00



RENSEIGNEMENTS

Claire Masure

c.masure@manege-reims.eu

03 26 46 88 96



## pratique artistique amateur et pouvoir d'agir

Chaque saison, les artistes programmés au Manège mènent en complicité avec l'équipe des projets à destination d'un public qualifié d'amateur : enfants dans le cadre scolaire ou sur leur temps libre, habitants d'un quartier, personnes hospitalisées, détenues, exilées... Avec la conviction ancrée que ces temps de vis-à-vis artistiques sont précieux, et participent à changer le regard sur la société.

Dans un temps où les pratiques culturelles se modifient et où les droits culturels se frayent un chemin dans les plus hautes instances, l'invitation à participer à un projet devient aussi une façon de désacraliser le lieu culturel, pour permettre à tous de naviguer entre pratique amateur et pratique de spectateur.

Comment ces projets dits d'action culturelle participent à la transformation d'un territoire et des individus qui y prennent part ?

Quel est la place de l'artiste et quelles traces laisse-t-il derrière lui ?

**Modérateur** Jean-Pierre Chrétien-Goni, maître de conférences et metteur en scène.

**Invités** Lou Cantor et Laurent Pichaud, chorégraphes.

LU 03 AVR 19:00

139

## et aussi avec l'ésad vivacité écologique et art contemporain

Journée d'étude

La journée d'étude « Vivacité écologique et art contemporain » s'intéressera particulièrement aux questions du vivant et aux formes de vivacité écologique pensées comme conditions d'expressions par l'art contemporain dans un contexte d'urgence climatique : déplacements, errances, tentatives, énergies, fulgurances, sobriétés.

Cette journée est co-organisée par l'École Supérieure d'Art et de Design (ÉSAD) de Reims et l'Université Reims Champagne-Ardenne (URCA) et se fera en présence d'artistes, commissaires d'exposition et chercheurs. Elle est portée par le programme de recherche en Art de l'ÉSAD, EKES [EarthKeeping EarthShaking] inauguré en novembre 2021 et s'inscrit dans la continuité de la journée d'étude « Sonder la terre » (24/03/2022).

MA 21 MARS 10:00

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION [esad-reims.fr](https://esad-reims.fr)

## faut que j'moove

Le podcast du Manège

Lancé en février 2022, le podcast du Manège vous propose d'entrer dans l'univers des artistes qui font vibrer la scène nationale, mais aussi les scènes du monde entier. À chaque épisode, une même question leur est adressée : qu'est-ce qui vous met en mouvement ?

Abonnez-vous et écoutez le sur



[manege-reims.eu/podcast](https://manege-reims.eu/podcast)

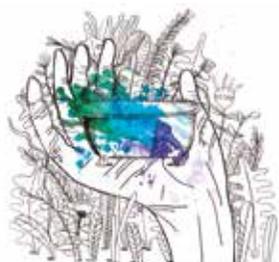


# publics en situation de handicap



140

## représentations adaptées en langue des signes française



*la chambre d'eaux /*  
marie barbottin  
LU 28 > ME 30 NOV – p.44



*radius et cubitus,*  
*les amants de pompéi /*  
jean-charles gaume  
JE 19 JAN 20:00  
VE 20 JAN 19:00 – p.62



*l'âne chargé d'éponges,*  
*l'âne chargé de sel*  
jérôme brabant  
& pierre fourny  
JE 06 AVR 14:30 (SCOLAIRE)  
& 19:30 – p.94

## représentations proposées en audiodescription



*l'éloge des araignées*  
simon delattre  
VE 31 MARS 14:30  
(SCOLAIRE) & 19:00 – p.92



*la belle au bois dormant*  
marcos morau  
DI 16 AVR 14:30 – p.98  
À L'OPÉRA DE REIMS

# pour vous accueillir

Pour vous accueillir dans les meilleures conditions, nous vous invitons à signaler toute situation de handicap lors de la réservation auprès de la billetterie.

## personnes à mobilité réduite

Le hall d'accueil et la salle du théâtre sont équipés pour vous accueillir. L'accessibilité du cirque peut être soumise à des conditions particulières. Des emplacements gratuits dans la cour du Manège sont également réservés, sur demande préalable, aux véhicules transportant des personnes à mobilité réduite.



## malentendants

Le théâtre et le cirque du Manège sont équipés d'une boucle magnétique et des casques sont à disposition sur réservation.



## AVEUGLES OU MALVOYANTS

Des documents adaptés sur la programmation sont disponibles sur demande.  
Les chiens guides sont autorisés dans les trois salles.



### CONTACT

Pour bénéficier de conseils et d'informations sur les spectacles et nos propositions naturellement accessibles, contactez **Claire Masure** : c.masure@manege-reims.eu  
En partenariat avec Accès Culture

### BILLETTERIE

2 boulevard Général Leclerc CS 80016 51724 Reims cedex

03 26 47 30 40 [billetterie@manege-reims.eu](mailto:billetterie@manege-reims.eu)

141

# vous êtes

142

## enseignant·e

Pour vos sorties nous sommes à vos côtés pour vous accompagner dans vos choix de spectacles, en fonction de votre projet de classe et de votre discipline.

Rencontres après le spectacle, visites, ressources pédagogiques en ligne, ateliers du regard, prêt d'exposition, ateliers de pratique artistique... : un ensemble d'outils est à votre disposition pour guider vos élèves dans la découverte du spectacle vivant.

## des spectacles en soirée et en séances scolaires

Nous accueillons vos élèves lors des séances en soirée à partir de la 6<sup>e</sup>, nous sommes à votre disposition pour choisir un spectacle adapté à votre projet et à l'âge de vos élèves. Nous proposons également des spectacles en séances scolaires pour les élèves de la maternelle à la terminale. Des ressources pédagogiques pour préparer vos élèves à la sortie sont en libre accès sur la page de chaque spectacle sur notre site internet. Un fonds documentaire dédié à la danse, aux arts du cirque et aux marionnettes est disponible sur demande.

### TARIFS

**Séances en soirée :** de 5 à 8 € par élève.  
1 accompagnateur gratuit par groupe de 10 élèves (de 7 à 11 € par accompagnateur supplémentaire)  
**Séances scolaires :** 5 € par élève.  
1 accompagnateur gratuit par groupe de 10 élèves (7 € par accompagnateur supplémentaire)

## des formations

Plusieurs formations sont prévues au cours de la saison, à destination du corps enseignant et d'autres relais sociaux ou culturels, afin d'approcher des thématiques liées à la danse, aux arts du cirque et aux marionnettes. Par la pratique corporelle ou par la rencontre avec des professionnels du spectacle, il s'agit de rencontrer les démarches artistiques plus intimement, le temps d'une journée ou d'une demi-journée. Les formations du Manège s'adressent à tous les enseignants, issus de toutes les matières d'enseignement, et ne nécessitent pas d'exercer une pratique artistique au préalable. N'hésitez pas à nous contacter pour en savoir plus.

Le Manège est partenaire du Conseil départemental de la Marne dans le cadre de Collèges en Scène, et du Rectorat et de la Drac Grand Est dans le cadre des Projets Artistiques Globalisés.

### VOS CONTACTS ENSEIGNANTS

**Justine Delaunois**  
*chargée des relations avec les publics scolaires*  
j.delaunois@manege-reims.eu

**Augustin Caplet**  
*enseignant relais 2<sup>nd</sup> degré*  
augustin.caplet@ac-reims.fr

**En recrutement**  
*enseignant relais 1<sup>er</sup> degré*

## acteur / actrice du champ social, santé, handicap, justice, éducation populaire...

Nous vous proposons de mettre en place ensemble des projets adaptés, afin d'accompagner au mieux vos publics dans leur découverte du spectacle vivant ou leur pratique de spectateur : sorties de groupe, visites du Manège, rencontres avec les artistes, ateliers en partenariat avec les CEMEA, formations pour les animateurs...

Le Manège est membre du réseau Cultures du Cœur, partenaire des CEMEA et de l'Association des Maisons de Quartier de Reims.

**TARIFS PRÉFÉRENTIELS**  
de 3 à 15 € selon les spectacles

## responsable associatif, d'un comité d'entreprise, d'un groupe ou animateur·rice de maison de quartier

**Soyez les bienvenue·es !**

Nous pouvons vous conseiller sur les spectacles, vous proposer des présentations de saison dans vos locaux, imaginer des parcours spectateur·rice·s pour vos adhérent·e·s, vous faire visiter nos lieux et organiser des moments conviviaux. N'attendez plus !

**TARIFS PRÉFÉRENTIELS**  
de 3 à 15 € selon les spectacles



143

## étudiant·e associations étudiantes, devenez partenaires !

Organisez vos sorties en groupe : spectacles, visites du Manège, rencontres avec les artistes, préparation au spectacle, conseils sur la programmation. Vous bénéficiez, ainsi que vos adhérents, d'un tarif privilégié tout au long de la saison : de 5 à 7 € selon les spectacles. Sur présentation de votre carte d'étudiant, vous bénéficiez de tarifs avantageux : de 3 à 15 € selon les spectacles.

**Un événement qui vous est dédié :**

La **MURDER PARTY** du Manège  
**MA 18 OCT 20:00**

En partenariat avec la Compagnie Ludique et Énigmatique. Le Manège est partenaire du Pôle Arts du Spectacle Vivant de l'Université de Reims Champagne-Ardenne, de Sciences Po Campus de Reims.

**TARIF UNIQUE** 3 €

### VOS CONTACTS RESPONSABLE ASSOCIATIF...

**David Lesot**  
*chargé des relations avec les publics*  
d.lesot@manege-reims.eu

**ÉTUDIANTS, CHAMP SOCIAL,  
SANTÉ, HANDICAP**

**Claire Masure**  
*responsable des relations avec les publics*  
c.masure@manege-reims.eu

# réseaux & partenaires

144

## IOCAN

IOCAN - Indian Ocean Choreographic Arts Network, est une plateforme chorégraphique animée par Lalanbik- centre de développement chorégraphique océan Indien, à La Réunion, rassemblant des acteurs de la danse référents: festivals, structures de production, dans la zone culturelle et géographique de l'océan Indien et de ses voisins - Maurice, Madagascar, Mozambique, Réunion, Mayotte, Comores, Inde, Afrique du Sud, Kenya, Tanzanie, Seychelles... et quelques lieux relais en France et en Europe. Autour de valeurs de solidarité, les objectifs principaux sont de valoriser la création chorégraphique et d'aider la production, de soutenir la formation technique et artistique, de permettre la circulation des œuvres et des équipes, de créer enfin un espace économique viable pour la danse dans l'océan indien.

## AIMÉ

L'échangeur - CDCN Hauts-de-France et le Manège coopèrent dans le cadre d'aimé (association interrégionale manège échangeur) pour favoriser la circulation des publics et des œuvres.  
[echangeur.org](http://echangeur.org)

## QUINT'EST

Quint'Est est un réseau qui travaille à la circulation des œuvres et à la dynamique territoriale de création des compagnies et structures basées en Bourgogne-Franche-Comté et Grand Est. Quintessence (plateforme de visibilité) aura lieu du 26 au 28 octobre 2022 au Théâtre - Scène nationale de Mâcon.  
[quintest.fr](http://quintest.fr)

## ASSOCIATION DES SCÈNES NATIONALES

77 scènes nationales adhérentes travaillent en réseau autour de missions communes et proposent une programmation pluridisciplinaire.  
[scenes-nationales.fr](http://scenes-nationales.fr)

## SYNDEAC

Le Syndicat National des Entreprises Artistiques et Culturelles représente plus de 400 institutions culturelles et intervient sur la vie syndicale, la chambre professionnelle et les politiques publiques.  
[syndeac.org](http://syndeac.org)

## TERRITOIRES DE CIRQUE

L'association nationale Territoires de Cirque rassemble près de quarante structures engagées dans le soutien à l'émergence, la création, et la diffusion du cirque.  
[territoiresdecirque.com](http://territoiresdecirque.com)

## GRAND CIEL

L'association Grand CIEL regroupe 18 structures culturelles de la région Grand Est œuvrant pour le développement du cirque de création.  
[grand-ciel.com](http://grand-ciel.com)

## CIRCUS WITHOUT CIRCUS

Depuis le mois d'octobre 2020 et jusqu'en 2023, le Manège s'est associé à plusieurs partenaires européens (Danemark, Belgique, Croatie, France), dans le cadre d'un projet européen d'Europe Créative, afin d'inviter des artistes circassiens émergents à élaborer des projets en duo avec des artistes issus d'autres disciplines.  
[circuswithoutcircus.eu](http://circuswithoutcircus.eu)

## LES AMIS DE LA TERMITIÈRE

Porté par les chorégraphes Salia Sanou et Seydou Boro, Le Centre de Développement Chorégraphique La Termitière de Ouagadougou accueille des artistes, administrateurs, producteurs du monde entier qui s'emploient à développer la place de l'art chorégraphique et de la culture dans la cité. Cette saison la Termitière est associée au festival FARaway (voir p.66)  
[cdc-latermitiere.com](http://cdc-latermitiere.com)

## L'EST DANSE

L'Est danse est un réseau de production et de diffusion regroupant treize structures œuvrant dans le domaine de la danse en région Grand-Est. La vocation de ce réseau est de renforcer la visibilité de la danse sur le territoire de la région, d'aider à sa diffusion et de travailler de manière solidaire et mutualiste à l'attractivité du territoire pour les artistes chorégraphiques. L'Est danse est aussi une plateforme de réflexion sur les sujets ayant trait à la danse.

# les artistes au manège

Le projet du Manège repose sur une présence artistique forte avec une compagnie associée pour trois ans et quatre artistes en compagnonnage pour la saison 22/23.

Artiste associée au Manège depuis 2021,

Nina Santes sera présente au fil de résidences, de spectacles, d'ateliers...

Leur présence jalonnait la saison.

Parce que le soutien à l'émergence artistique est une nécessité, le Manège accueille chaque saison de nouveaux artistes en compagnonnage.

L'ensemble de l'équipe du Manège les accompagne au plus près de leurs projets de création,

mais aussi pour porter une attention particulière à leurs besoins en termes de structuration et de développement. Artistes en compagnonnage en 22/23, André Mandarino, Marie Barbottin,

Rebecca Journo et Cognitive Overload prendront ainsi part à la saison au plus près du public entre créations, projets amateurs, ateliers.

Enfin, la scène nationale développe une importante politique d'aide à la création par des apports en production et des accueils en résidence de création. 23 équipes bénéficient de ces dispositifs cette saison.

*tatiana / julien andujar*

*la chambre d'eaux / marie barbottin*

*le débordement / cécile bally & emma tricard*

*épopées à reims / lou cantor*

*«top» / régine chopinot*

*big bang / cognitive overload*

*l'odeur du gel / emily evans*

*cabaret patach' ou la métamorphose*

*des pédoncules / julien fanthou*

*radius et cubitus, les amants de pompéi /*

*jean-charles gaume*

*rêve parade / la fauve*

*crush / andré mandarino*

*à nos combats / salia sanou*

*résurgence / compagnie sans visage*

*peeling back, épisode 1 de la série beauty*

*glow tanning studio / nina santes*

*des oiseaux / cie aniki vóvó / joana schweizer*

*in bilico / la sociale k*

*die haut / collectif toter winkel*

*les vagues / elise vigneron*

—

*tatiana / julien andujar*

*le débordement / cécile bally & emma tricard*

*la chambre d'eaux / marie barbottin*

*épopées à reims / lou cantor*

*«top» / régine chopinot*

*le premier artifice / cirque queer*

*les fauves / compagnie ea eo*

*l'odeur du gel / emily evans*

*cabaret patach' ou la métamorphose*

*des pédoncules / julien fanthou*

*radius et cubitus, les amants de pompéi /*

*jean-charles gaume*

*portrait / rebecca journo*

*crush / andré mandarino*

*le son de la chlorophylle / nicolas martz*

*jumelage au canal / laurent pichaud*

*peeling back / nina santes & la fronde*

*à nos combats / salia sanou*

*clameur des arènes / salia sanou*

*résurgence / compagnie sans visage*

*in bilico / la sociale k*

*die haut / collectif toter winkel*

*les vagues / elise vigneron*

# productions déléguées



146

DANSE  
CRÉATION 2022

## la chambre d'eaux

marie barbottin

sur un texte original de catherine verlaguet

Lieu de détente et de retrouvailles avec soi, la baignoire est ce réservoir fécond de pensées, d'images... où l'horizon des possibles peut s'élargir à l'infini. C'est dans une baignoire qu'est née chez Marie Barbottin l'envie de raconter à ses enfants, aux enfants, une histoire qui aurait ce lieu singulier pour théâtre... Et pour héroïne une jeune fille affranchie des injonctions et diktats liés au genre. Sur un texte dont elle a confié l'écriture à Catherine Verlaguet, elle sera au plateau avec le corps et la voix, en dialogue avec Yan Giralidou, danseur en Langue des Signes Française et le créateur sonore Nicolas Martz.

Conception et interprétation **Marie Barbottin** / Texte original *La Chambre d'O* de **Catherine Verlaguet** / Danseur en Langue des Signes Française **Yan Giralidou** / Création et interprétation sonore **Nicolas Martz** / Assistanat chorégraphique **Laurie Giordano** / Soutien à la mise en scène **Estelle Savasta** / Travail vocal et théâtral **Harold Savary** / Regards extérieurs **Philippe Lebhar** et **Vincent Bexiga** / Conception des lumières **Annie Leuridan** / Conception du décor **Vincent Lefèvre** / Costumes **Aude Désigaux** / Voix off **Hortense Belhôte** / © **Magali Dulain**

**Production déléguée** Manège, scène nationale-Reims / **Coproductions** L'échangeur - CDCN Hauts-de-France, Scène nationale d'Orléans, Côté Cour Scène conventionnée art, enfance, jeunesse-Besançon, Le Volcan - Scène nationale du Havre, Le Nouveau Relax-Chaumont, La Filature, Scène nationale de Mulhouse, Les Hivernales - CDCN Avignon **Soutiens** Césaré Centre national de création musicale - Reims, CCN Ballet de l'Opéra national du Rhin - accueil studio

### PREMIÈRES – AU MANÈGE

LU 28 NOV 10:00 & 14:30  
MA 29 NOV 10:00, 14:30 & 18:30  
ME 30 NOV 10:00

### DATES DE TOURNÉE

06 > 09 DÉC 2022  
**LE NOUVEAU RELAX - CHAUMONT**  
24 & 25 JAN 2023  
**LA FILATURE, SCÈNE NATIONALE MULHOUSE**  
31 JAN > 04 FÉV 2023  
**CÔTÉ COUR, SCÈNE CONVENTIONNÉE ART, ENFANCE, JEUNESSE**  
08 FÉV 2023  
**LES HIVERNALES - CDCN AVIGNON**  
07 > 10 MARS 2023  
**LE VOLCAN - SCÈNE NATIONALE DU HAVRE**  
17 MARS 2023  
**LE TRAIT D'UNION, SCÈNE CULTURELLE LONGUEAU - GLISY**  
21 > 25 MARS 2023  
**L'ÉCHANGEUR - FESTIVAL KIDANSE**  
12 > 14 AVR 2023  
**LA SCÈNE NATIONALE D'ORLÉANS**

### CONTACTS

**Nina Vandenberghe**  
Secrétaire générale  
n.vandenberghe@manege-reims.eu

**Agnès Prévost**  
Chargée de production  
production@manege-reims.eu



© Romu Ducros

EXPÉRIENCE INSOLITE  
CRÉATION 2023

## le son de la chlorophylle

nicolas martz

Identifier des espèces végétales sans utiliser la vue, c'est le concept original imaginé par Nicolas Martz. Toucher, humer et lâcher prise pour porter un regard nouveau sur la nature... La balade met l'accent sur le sensoriel. La constitution de cet herbier sonore, issu de rencontres avec des habitants, permet d'explorer le vivant végétal au travers des ressentis, histoires et usages divers. L'expérience est accompagnée d'une conférence nyctalope, à la découverte des matières de notre environnement. Une immersion dans le noir où l'espace de l'imaginaire sonore rencontrera notre physicalité et notre rapport au monde pour essayer d'appréhender ce qui n'est pas visible. Vaste programme!

PREMIÈRE  
MAI / JUIN 2023 – p.110

CONFÉRENCE NYCTALOPE  
ME 24 MAI 19:30 / JE 25 MAI 19:30  
À LA MAISON DU PARC (POURCY)

BALADE SENSORIELLE  
VE 16 JUIN 19:00, 19:45, 20:30 & 21:15  
SA 17 & DI 18 JUIN 10:00, 10:45, 11:30, 12:15,  
14:00, 14:45, 15:30, 16:15, 19:00, 19:45, 20:30 & 21:15  
AU VERGER COMMUNAL DE GERMAINE

### CONTACTS

**Nina Vandenberghe**  
Secrétaire générale  
n.vandenberghe@manege-reims.eu

**Brice Loisel**  
Chargé de production et d'administration  
b.loisel@manege-reims.eu



© Romu Ducros

DANSE / MUSIQUE  
CRÉATION 2021

## cage<sup>2</sup>

bertrand chamayou / élodie sicard

En 1940, John Cage invente presque par hasard le « piano préparé », sorte d'orchestre de percussions aux sonorités variées et inouïes. Les premières pièces qu'il compose pour cet instrument de 1940 à 1945 sont conçues pour des solos de danse, dont une grande partie pour Merce Cunningham, futur collaborateur et compagnon de John Cage. Prolongeant ce lien essentiel entre musique et danse, le pianiste Bertrand Chamayou et la chorégraphe Élodie Sicard unissent leurs talents pour célébrer le génie du compositeur américain au fil de douze pièces.

Conception **Bertrand Chamayou** et **Elodie Sicard** / Piano **Bertrand Chamayou** / Chorégraphie et danse **Elodie Sicard** / Dramaturgie **Jérémy Scheidler** / Lumières **Philippe Gladieux** / Son **Damien Quintard** / Régie générale **Fred Boileau** / Costumes **Cédric Debeuf** / Préparation pianos **Anna Paolina Hasslacher** / Regard extérieur **Léa Lansade** et **Paul Girard** / Avec la complicité de **François Chaignaud**

**Production déléguée** Manège, scène nationale-Reims **Coproduction** L'Arsenal - Cité musicale-Metz, Scène nationale d'Orléans ; Centre chorégraphique national de Caen en Normandie dans le cadre de l'Accueil-studio (FR) et la Fondation Royaumeum / **Avec le soutien** de la DRAC Grand Est et du Conseil Régional Grand Est **En partenariat** avec Yamaha

MA 06 JUIN 2023 – OPÉRA DE DIJON

147



© Clali Dos Anjos

## nina santes & la fronde

Artiste associée au Manège depuis 2021, la danseuse et chorégraphe Nina Santes envisage le plateau du théâtre comme un espace d'émancipation, de métamorphoses et de liberté. Sensible au croisement des pratiques et à l'art de la performance, elle est l'auteure de pièces qui bousculent les codes comme *Hymen Hymne*, *A LEAF* ou encore le rendez-vous *La Nuit* présentés au Manège ces dernières saisons. À travers des dispositifs immersifs, elle déploie de singuliers rituels où la scène devient le lieu de transformation des corps et des pensées. Face aux mutations écologiques et politiques qui ébranlent nos sociétés, elle réaffirme aussi la puissance du collectif avec les artistes de La Fronde, animés par le même désir de faire bouger les lignes. Cette saison proposera une plongée au cœur de son univers avec sa nouvelle création *Peeling Back*, un solo qui conjugue le féminisme et l'écologie puis avec la seconde édition de *La Nuit*, une soirée immersive, inventive et festive, imaginée avec ses complices de La Fronde.

**peeling back** – p.90

MA 28 MARS

**la nuit** – p.106

SA 13 MAI

**penser les autres #1** – p.138

Bo/Kevin Jean, qui codirige la fronde avec Nina Santes, participera à la conférence **récits et vécus transgenres à travers l'art et l'histoire**  
LU 14 NOV 19:00 – SCIENCES PO



© DR

## marie barbottin

Marie Barbottin a suivi le cursus de danse contemporaine au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Interprète pour de nombreux chorégraphes, elle aime diversifier ses collaborations, dans le désir sans cesse renouvelé de confronter le corps à d'autres disciplines : littérature, poésie, musique, théâtre. Elle a entamé en 2015 une collaboration avec Mélanie Perrier et récemment avec Hervé Chaussard et Daniel Larrieu. Férue de transmission, Marie Barbottin a à cœur d'explorer différentes manières de lier ses expériences artistiques et pédagogiques. En témoigne sa nouvelle création tout public, *La chambre d'eaux*, une fable où elle transmet son engagement pour l'égalité en tant que femme, mère et artiste. En résonance avec cette création, elle organise une table ronde intitulée *Pour une autorisation à être* sur les enjeux d'une éducation non sexiste dans le cadre du Pop women Festival et animera un atelier parents/enfants autour de la danse et de l'imaginaire de la pièce.

**atelier en famille** – p.136

SA 15 OCT

**la chambre d'eaux** – p.44

MA 29 & ME 30 NOV

**pour une autorisation à être** – p.83

SA 11 MARS

**remue manège** – p.108

MA 16 MAI



© Alain Julien

## andré mandarino

Issu d'une double formation à l'École Nationale du Cirque de Rio de Janeiro et au Cnac de Châlons-en-Champagne, André Mandarino, acrobate aérien, place la transdisciplinarité au centre de sa réflexion. Suspendu entre deux cultures, son travail de recherche se fonde sur un mélange des genres, entre fluidité du mouvement, poésie et technique, tout en créant du lien entre pratique du cirque et questions sur le monde. En 2000, il fonde sa compagnie Les Escargots Ailés. Très attachée à la sensibilisation d'un large public, la compagnie développe aussi depuis 2012 un répertoire de créations dédiées aux jeunes spectateurs. André Mandarino présentera cette saison au Manège son tout nouveau spectacle aérien, *CRUSH*, où quatre circassiens s'élancent dans les jeux de l'amour et renversent les codes genrés. Il interviendra aussi dans le projet de création en milieu scolaire *Remue Manège* et ouvrira, en mai, son *Slow bal*, un projet participatif.

**crush** – p.32

MA 15 NOV

**remue manège** – p.108

MA 16 MAI

**slow bal** – p.112 & p.133

SA 27 MAI



© Caroline Capelle

## rebecca journo

Après avoir étudié la danse contemporaine au conservatoire Trinity Laban à Londres, Rebecca Journo rejoint la compagnie de répertoire Konzert Theater Bern (Suisse) puis la compagnie irlandaise Brokentalkers. Elle participe par la suite à différents projets en Hollande, Angleterre, Belgique et France. Elle s'intéresse également à d'autres formes de création telles que la danse Butô, le jeu clownesque, le théâtre physique et la marionnette qui nourrissent son univers artistique. En 2018, elle fonde sa compagnie La Pieuvre en collaboration avec Véronique Lemonnier afin de produire leurs projets chorégraphiques. S'inspirant des archétypes associés à la figure féminine, Rebecca crée successivement deux solos, *L'Épouse* (2018) et *La Ménagère* (2019), qui composent un diptyque remarqué. Elle poursuit aujourd'hui sa réflexion sur la représentation de soi dans une nouvelle pièce pour quatre danseurs, intitulée *Portrait*, qui sera présentée en mars au Manège.

**portrait** – p.88

JE 23 & VE 24 MARS

**les familiarités** – p.128

MARS

# artistes associés et en compagnonnage



150

## cognitive overload

Fondé en 2019 par Lucas Bassereau et Constance Diard, Cognitive Overload est né d'un désir commun : créer une plateforme dédiée à la recherche chorégraphique et au partage d'un certain regard sur la danse. En s'appuyant sur l'héritage des chorégraphes postmodernes américains, les deux artistes travaillent à décortiquer le mouvement et ses propriétés. Avec un objectif : incarner des idées abstraites pour leur donner une réalité matérielle et partageable. Comme son nom l'indique, Cognitive Overload (surcharge cognitive en français) cherche aussi à superposer des informations de plusieurs natures, pour stimuler l'activité mentale et créer ainsi un état de perception accrue. Un univers à découvrir à l'occasion du festival dansité où le duo présentera son *Big Bang* au Manège avant d'investir l'Abbaye Notre Dame du Reclus avec *Ambiance*.

**big bang** – p.113

SA 27 MAI

**ambiance** – p.114

DI 28 MAI

**remue manège** – p. 108

MA 16 MAI

# sorties de résidence

DANSE

## des oiseaux

cie aniki vóvó / joana schweizer

Pièce chorégraphique pour cinq interprètes, *Des Oiseaux* est une fable écologique et sociale qui réunit danseurs, performeurs et comédiens. À la manière d'une nuée d'étourneaux, l'équipe se soulève joyeusement, à la recherche de l'énergie de la fête.

JE 15 DÉC 18:30 – AU THÉÂTRE  
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

MARIONNETTE

## les vagues

élise vigneron

Marionnettiste, Elise Vigneron explore la glace comme matériau de création. Adapté du roman de Virginia Woolf, *Les Vagues* esquisse les cheminements individuels de ses personnages pris à chaque étape de leur vie, en superposition aux variations atmosphériques d'un paysage marin décrit tout au long d'une même journée.

JE 27 AVR 18:30 – AU THÉÂTRE  
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION



© Les Vagues, Elise Vigneron

# pratique



# pour acheter vos places

152

## semaine spéciale abonnements

MA 06 > LU 12 SEPT

Nous réservons une semaine exclusive à la souscription des abonnements 100% et 4 & +.

Soyez les premiers à réserver vos places pour la saison! Du mardi 06 au samedi 10 septembre de 13:30 à 19:00, abonnez-vous à la billetterie ou par téléphone et à tout moment sur internet jusqu'au lundi 12 septembre.



### BON CADEAU

Abonnés, spectateurs occasionnels...

Vous souhaitez partager votre passion?

Offrez à vos proches un bon cadeau Manège!

#### RENSEIGNEMENTS

auprès de la billetterie ou en ligne.

## achat des places

Pour les achats de places hors abonnement la billetterie ouvrira à partir du MA 13 SEPT 13:30.

### SUR PLACE

Du mardi au vendredi de 13:30 à 19:00.

Le samedi (hors vacances scolaires) de 14:00 à 18:00.

Les jours de représentation à partir de 13:30 et jusqu'au début du spectacle.

### PAR INTERNET [manege-reims.eu](http://manege-reims.eu)

Le jour de la représentation, vous vous présentez directement à l'entrée de la salle avec votre billet électronique imprimé ou votre billet mobile téléchargé sur votre téléphone.

### PAR TÉLÉPHONE 03 26 47 30 40

Possibilité de réserver et payer par CB.

Vos billets seront à retirer directement au guichet aux horaires d'ouverture et jusqu'à 15 minutes avant le début de la représentation.

### PAR CORRESPONDANCE

Règlement par chèque à l'ordre du **Manège de Reims** accompagné d'une enveloppe timbrée à votre adresse si vous souhaitez recevoir vos billets par retour de courrier.

Merci de joindre les justificatifs des tarifs réduits.

### AU TRÉSOR 03 26 77 77 76

2, rue Guillaume de Machault

[infoculture-reims.fr](http://infoculture-reims.fr)

Ouvert les mardis et vendredis de 13:00 à 17:00 et le mercredi de 10:00 à 17:00.

## sans abonnement

	A	A+	B	C	BORN TO BE A LIVE 09 > 19 NOV	LE MOMENT M 08 SEP > 09 DÉC	ATELIERS PLAYTIME	ATELIERS EN FAMILLE
<b>PLEIN TARIF</b>	23	28	11	6	6	6	6	6
+ de 65 ans, abonné partenaire	16	19	9	6	6	6	6	3
- de 30 ans, groupe*, famille**, adhérents Maisons de quartier de Reims***	11	15	7	6	6	6	6	3
Étudiants****	11	15	7	6	3	3	3	3
- de 18 ans, demandeur d'emploi, RSA	6	11	5	3	6	6	6	3

\* tarif groupe à partir de 6 personnes

\*\* tarif famille pour les adultes accompagnés de jeunes de moins de 18 ans (jusqu'à 2 adultes par enfant)

\*\*\* adhérents des Maisons de quartier, vous bénéficiez d'un tarif à 3€ pour *Fall-in*

\*\*\*\* étudiant-es, vous bénéficiez d'un tarif à 3€ pour *Hip-Hop Nakupenda*

## TARIFS ET MODALITÉS DE RÉSERVATION SPÉCIFIQUES

### la belle au bois dormant

VE 14 > DI 16 AVR – OPÉRA

Les réservations seront ouvertes pour les abonnés dès la rentrée.

À partir du 07 décembre pour les non abonnés.

	CAT 1	CAT 2	CAT 3	CAT 4
<b>PLEIN TARIF</b>	28	22	15	7
+ de 65 ans, abonné partenaire	20	19	11	7
- de 30 ans, étudiant, groupe*, famille**, adhérents Maisons de quartier de Reims	20	19	11	7
- de 18 ans, RSA, demandeur d'emploi	20	19	11	7

\* tarif groupe à partir de 6 personnes

\*\* tarif famille pour les adultes accompagnés de jeunes de moins de 18 ans (jusqu'à 2 adultes par enfant)

## BON À SAVOIR

- Vous pouvez payer vos places par espèces, carte bancaire, chèque à l'ordre du Manège de Reims, chèque vacances, chèque culture ou Pass culture.
- Les réservations sans paiement immédiat sont maintenues au maximum une semaine et remises en vente 48h avant la représentation. Seuls les billets du spectacle donné le jour-même seront délivrés le soir de la représentation.
- Vous pouvez échanger vos billets avant la date de la représentation, dans la limite des places disponibles et sur présentation du billet initial.
- En cas d'empêchement, les billets sont échangeables avant la date de la représentation mais non remboursables.
- Lors de votre venue, pensez à vous munir de vos justificatifs de réduction en cours de validité.
- Enregistrements, films, photographies, téléphones sont interdits en salle, quelque soit l'appareil utilisé.

## TARIFS SPÉCIFIQUES

Vous êtes enseignant, étudiant, acteur du champ social, médical, une association, un comité d'entreprise, un groupe d'amis... (voir p.142)

153

# l'abonnement

## 2 formules possibles

154

### abonnement 100%

#### Vivez le Manège et soutenez son projet à 100%

Pour 200€, vous avez accès à l'ensemble des spectacles proposés dans l'abonnement, soit 43 propositions.

Vous bénéficiez de l'ensemble des avantages de l'abonnement mais aussi de bonus :

#### UN TARIF ABONNÉ 100% À LA VERRIÈRE

Au Manège, les soirées débutent et se terminent à la Verrière.

Abonné 100%, votre carte vous donne droit à une réduction de 10% à la Verrière toute l'année.

#### LA GRATUITÉ POUR LES ATELIERS PLAYTIME

Vous êtes joueur·euse ?

Pour vous, ces rendez-vous de pratique en compagnie des artistes sont gratuits sur réservation.

**EN SAVOIR PLUS?** voir p. 130

#### ABONNÉS MILITANTS:

#### FAITES DÉCOUVRIR LE MANÈGE À VOS AMIS

Abonnés 100%, vous avez la possibilité d'offrir une place pour faire découvrir le Manège à une personne de votre choix (hormis pour le spectacle *La Belle au bois dormant*).

### abonnement 4 & +

Pour vous abonner, il suffit de choisir un minimum de 4 spectacles différents, parmi les propositions ouvertes à l'abonnement. Vous avez ensuite la possibilité d'acheter d'autres places au tarif abonné tout au long de la saison.

#### souscription

#### dès le MA 06 SEPT

#### À LA BILLETTERIE DU MANÈGE

EN LIGNE [manege-reims.eu](http://manege-reims.eu)

PAR TÉLÉPHONE 03 26 47 30 40

#### PAR CORRESPONDANCE

En nous retournant le formulaire d'abonnement accompagné de votre règlement par chèque à l'ordre du **Manège de Reims**, des justificatifs de réduction si nécessaire et d'une enveloppe timbrée à votre adresse si vous souhaitez recevoir vos billets par retour de courrier.

Les abonnements par correspondance ou déposés sur place seront traités par ordre d'arrivée.

#### RÈGLEMENTS ÉCHELONNÉS

Un paiement échelonné en trois fois est possible par chèques ou par prélèvements (mandat de prélèvement sur le bulletin d'abonnement).

### abonnement 4 & +

	A	A+	B	BORN TO BE ALIVE 08 > 19 NOV	LE MOMENT M 08 SEP > 09 DÉC	la belle au bois dormant 14 > 16 AVR	CAT1 & 2
Abonnement	11	19	7	6	19		
- 30 ans	7	11	5	6	11		
Étudiants *	7	11	5	3	11		
- de 18 ans, demandeur d'emploi, RSA	6	7	5	6	7		

\* étudiant·es, vous bénéficiez d'un tarif à 3€ pour *Hip-Hop Nakupenda*

### les avantages de l'abonnement

#### DES RÉDUCTIONS

Vous bénéficiez d'une réduction tarifaire sur l'achat de places en location.

Ce tarif réduit vous permet d'oser la découverte.

#### DES TARIFS PRIVILÉGIÉS

#### CHEZ NOS PARTENAIRES

Sur présentation de votre carte d'abonné, vous bénéficiez de tarifs réduits tout au long de la saison dans de nombreuses structures culturelles :

**l'Opéra de Reims, la Comédie de Reims, le Conservatoire à rayonnement régional de Reims, Saint-Ex Culture numérique, le Salmanazar à Epernay, La Comète - Scène nationale à Châlons-en-Champagne, le théâtre de la Madeleine à Troyes, l'ACB, scène nationale de Bar-le-Duc**

#### UNE CHIC SURPRISE

Chaque saison, nous imaginons pour vous un objet collector. Cette année, nous aurons le plaisir de vous remettre à l'accueil un t-shirt signé par l'illustratrice MAW

[mawillustration.fr](http://mawillustration.fr)

155

### SEMAINE SPÉCIALE ABONNEMENTS

MA 06 > LU 12 SEPT

Nous réservons

une semaine exclusive à la souscription des abonnements 100%, 4 & +

Soyez les premiers à réserver vos places pour la saison! Du mardi 06 au samedi 10 septembre de 13:30 à 19:00, abonnez-vous à la billetterie ou par téléphone et à tout moment sur internet jusqu'au lundi 12 septembre.



# soyez les bienvenu.e.s

À proximité immédiate du centre ville, le Manège déploie ses activités sur un site exceptionnel comprenant deux bâtiments voisins: le théâtre et le cirque, classés à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques. Cet ensemble comprend également le Studio K622 à Orgeval, lieu de résidences artistiques, d'actions culturelles et de représentations.

156



LE THÉÂTRE 475 places



LE CIRQUE 800 places



LE STUDIO 100 places

## VENIR AU MANÈGE

**À PIED** Le Manège est à 5 minutes de la place Drouet d'Erlon et à 10 minutes de la Gare centrale, au bas des promenades



**EN COVOITURAGE** Le Manège met en place un service de covoiturage pour chaque spectacle. Convivial et écologique, gratuit et sans inscription! Rendez-vous sur notre site, proposez un trajet, trouvez votre covoit'!

**EN VOITURE** Les parkings les plus proches sont les parkings **Buirette** et **Erlon**: 1h offerte et 0,50€ au-delà.

**EN BUS** Lignes **7, 8, 30** et **Noctabus**, arrêt Manège.

## VENIR AU STUDIO K622 À ORGEVAL

5 rue de Tahure - Reims

**EN TRAM** Lignes **A** ou **B**, arrêt De Fermat

**EN BUS** Ligne **4**, arrêt Thierot

## NOUS CONTACTER

**LE MANÈGE** scène nationale - Reims  
2 boulevard Général Leclerc  
CS 80016 51724 Reims cedex

**BILLETTERIE** 03 26 47 30 40  
billetterie@manege-reims.eu

**ADMINISTRATION** 03 26 47 98 98  
info@manege-reims.eu

# le restaurant / bar



## La Verrière

by Sam & Co

### LA VERRIÈRE DU MANÈGE

Se restaurer, boire un verre, retrouver ses amis ou rencontrer les artistes, c'est à la Verrière du Manège. L'équipe de Sam & Co vous accueille avant et après les représentations.

**LA VERRIÈRE** by Sam & Co

06 26 03 14 78

laverriere@manege-reims.eu

 laverrieredumanege



157

Présenté par Leïla Saihi



**19/20**

1er média global de proximité

TOUS LES JOURS SUR **france 3**

# mécénat

Soutenir un projet d'intérêt général qui place la création au cœur de la vie du territoire et de ses habitants

158

## être mécène du manège c'est...

- Associer votre image à celle d'une scène emblématique, dynamique et porteuse d'un projet à forte sympathie.
- Faire résonner vos valeurs avec les notions d'innovation, de création, d'ouverture et de solidarité.
- Accompagner le Manège dans la rencontre de nouveaux publics parmi vos salariés grâce aux liens de proximité noués avec votre entreprise.
- Accompagner le Manège en l'aidant à développer ses réseaux et favoriser ainsi la synergie autour de son action.

## les avantages d'un partenariat avec le manège

- En tant que mécène, vous bénéficiez d'un accès à une programmation comprenant une cinquantaine de spectacles dans la saison. Autant d'occasions d'inviter vos clients ou vos collaborateurs à se retrouver au sein d'un site prestigieux.
- Vous recevez des invitations à participer aux événements importants qui rythment la vie du manège (soirée d'ouverture de saison, inaugurations, vernissages...).
- Vous bénéficiez de la communication du Manège à travers la présence de votre logotype sur nos différents supports ainsi que dans les espaces d'accueil.
- Soirées-spectacle, rendez-vous événementiels, interventions artistiques sur mesure... L'équipe du Manège est à votre écoute pour construire des projets adaptés à vos besoins.
- Votre don en mécénat vous permet de bénéficier d'une réduction de l'impôt sur les sociétés égale à 60% de son montant.

### RENSEIGNEMENTS

Guillaume Schmitt

g.schmitt@manege-reims.eu

03 26 47 98 73

CHAMPAGNE  
**LECLERC  
BRIANT**

*Epernay, France*



# le manège

**Le Manège**, scène nationale - Reims est une association loi 1901

présidée par **Jacques Douadi** entouré de **Solange Dondi**, **Anne-Catherine Fenzy**, **Julien Paul**, **Frédéric Piantoni** et **Jean-Claude Van Dam**, membres du bureau.

160

## DIRECTION 03 26 47 98 98

**Bruno Lobé** directeur

**Marie-Gladys Boudia** assistante de direction

## ARTISTE ASSOCIÉE

**Nina Santes & La Fronde**

## ARTISTES EN COMPAGNONNAGE

**Marie Barbottin**, **Rebecca Journo**,

**André Mandarino** et **Cognitive Overload**

## SECRETARIAT GÉNÉRAL 03 26 47 98 98

**Nina Vandenberghe** secrétaire générale

## ADMINISTRATION / PRODUCTION 03 26 47 98 98

**Nolwenn Yzabel** administratrice

**Patricia Mougin** cheffe comptable

**Brice Loisel** chargé de production et d'administration

## TECHNIQUE 03 26 47 16 51

**Fred Boileau** directeur technique

**Dan Reneaux** régisseur général

**Marie-Cécile Liénard** assistante de direction

technique et chargée de l'accueil des artistes

**Cédric Barbillat** régisseur lumière

**Yannick Kosc** régisseur plateau

Ainsi que tout le personnel intermittent

## COMMUNICATION 03 26 47 98 73

**Guillaume Schmitt** responsable

de la communication et du mécénat

**Alexia Breda** chargée de la communication

## DÉVELOPPEMENT DU PUBLIC

**Claire Masure** responsable des relations

avec les publics 03 26 46 88 96

**Justine Delaunois** chargée des relations

avec le public scolaire 03 26 47 98 72

**David Lesot** chargé des relations

avec les publics 03 26 47 97 70

**Augustin Caplet** enseignant relais

## ACCUEIL / BILLETTERIE 03 26 47 30 40

**Sophie Glab** responsable de l'accueil

et de la billetterie

**Perrine Guillain** chargée d'accueil et de billetterie

Ainsi que tout le personnel attaché à l'accueil.

---

## EMAIL

**Direction** : [info@manege-reims.eu](mailto:info@manege-reims.eu)

**Billetterie** : [billetterie@manege-reims.eu](mailto:billetterie@manege-reims.eu)

Pour tous vos autres interlocuteurs :

[p.nom@manege-reims.eu](mailto:p.nom@manege-reims.eu)

Pour les prénoms composés :

[pp.nom@manege-reims.eu](mailto:pp.nom@manege-reims.eu)

---

Directeur de la publication **Bruno Lobé**

Textes de présentation des spectacles et biographies

des artistes associés et compagnons **Anne de la Giraudière**

Création graphique **signalazer.com**

Impression **Le Réveil de la Marne**

© Couverture : Agnieszka Sejud / projet KWASxLGBT

Born to be a live : Oneinchpunch

LICENCES D'ENTREPRENEUR DE SPECTACLES :

N°1 PLATESV-R-2021-009114, N°2 PLATESV-R-2021-009111,

N°3 PLATESV-R-2021-009113 - N°SIRET : 428 754 253 00014 /

APE : 9001Z

# merci

Le Manège remercie pour leur soutien

## INSTITUTIONS



## MÉCÈNES & PARTENAIRES



## PRESSE



# 22/23

**|||o**  
**manège**  
scène nationale - reims

[manege-reims.eu](http://manege-reims.eu)  
+33 (0)3 26 47 30 40



2 BD DU GÉNÉRAL LECLERC - CS 80016 - 51724 REIMS CEDEX